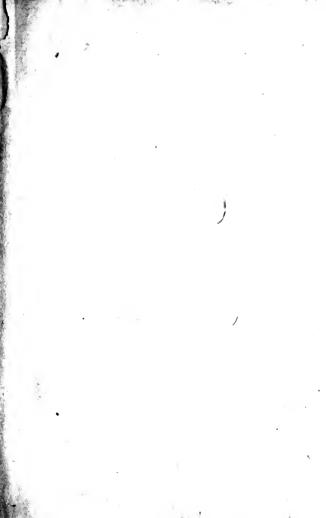




VARTO, AND DEMIL

a, im othern cremenoise so ear









COMEDIAS

DE CAPA Y ESPADA.



THEATRO HESPAÑOL

POR DON VICENTE GARCIA

DE LA HUERTA.

[Vol.5]

PARTE SEGUNDA!

COMEDIAS DE CAPA T ESPADA.

TOMO I.

33964

CON LICENCIA EN MADRID
EN LA IMPRENTA REAL
MDCCLXXXV.

Light .

es a d

COMEDIAS

Donde hay agravios, no hay zelos, y amo criado: De Don Francisco de Roxas. . . . 179.



(' . J) en company of the com

PROLOGO.

Las comedias de Capa y Espada, llamadas asi, despues que con la Golilla se introduxo en Hespaña el uso de la Capa, sostituido al Ferreruelo en el trage Borgoñon, son aquellas en que hablan personas particulares, interviniendo en una accion igualmente privada y particular. Esta especie de dramas viene á ser un medio entre nuestros entremeses, y las comedias Heroycas, Mithológicas é Historiales, y tiene alguna correspondencia con las antiguas Trabeatas; porque en ellas entran principalmente caballeros y sujetos nobles y decentes.

TOM.I. PART.II.

Como la accion de estas comedias es fingida quasi siempre, su trama y disposicion, en que consiste su merito y belleza, son las que mas fatigan á sus Autores; pues faltandoles la parte historial, que en las tragedias y comedias Heroycas contribuye tanto al enveleso y diversion de los espectadores, y que sujeta la atencion de ellos, para instruirse de unos hechos, que se suponen ciertos: necesita el Poeta suplir con la invencion, con la trama ingeniosa, con el lenguage puro y con la hermosura del verso y del estilo el vacio, que forma en la imaginacion de los oyentes la ciencia cierta, de que oyen y veen una ficcion ó una mentira.

Entre los Dramáticos Hespañoles es el mas celebrado por esta especie de composiciones Don Pedro Calderon de la Barca; y ahun entre las comedias de este sublime ingenio son las mas aplaudidas de los inteligentes sus comedias de Capa y Espada. Con todo eso, apenas hay Poeta theatral entre nosotros de aquellos de conocido merito y de nombre, que no haya escrito algunas de esta especie. En ellas se hallan, por lo ordinario, mas observadas las regularidades Helenisticas, que de montes allende se decantan tanto;

ahunque (á decir verdad) no se observan tan religiosamente por sus fautores, como se propugnan y recomiendan; porque ciertamente es mas facil, aprender los preceptos de un arte, que el reducirlos á práctica y el lograr, ahun con la mas rígida observancia de ellos, formar un artefacto, que agrade á todos, y sea para todos de igual uso y manejo. La antigüedad y la opinion son respetables solamente en las verdades, que recomiendan y protegen: pues este obsequio se les debe, no por antiguas y autorizadas, sino por verdades.

Estoy firmemente persuadido, á que, ahunque las fal-

tas Dramáticas relativas á las tres unidades, sean verdaderamente falta, es siempre la menos substancial, que puede tener una obra de Theatro. Nadie duda, que los Preceptistas antiguos y modernos, que protegen estas unidades tan estrechamente, fundan su opinion y argumento sobre la ilusion; fantasma, que solo puede exîstir en cabezas livianas, queriendo suponer, que es facil transportar el auditorio de tal suerte al lugar y tiempo de la accion representada, que se olbiden de símismos los espectadores. Conjuro á todos los que han oido las mas patheticas y regulares Tragedias, á que digan

de buena fee, si alguna vez, ó en algun instante de la representacion se han considerado fuera del theatro, en que se representaban. Seguramente ninguno, si consulta su sinceridad, responderá con la afirmativa. Las lagrimas, las suspensienes y extasis, que se observan frequentemente en los espectadores, no menos en las representaciones de las piezas unidas, que en las desunidas é irregulares, son efecto puramente del vivo recuerdo de los hechos, que se tocan. con la imaginativa, al representarlos ó referirlos, y no de la ilusion de ella; asi como un quadro ó una historia, en que se representa y escribehermosa

y propriamente un hecho alegre ó triste, nos causa alegria ó tristeza, sacandonos las lagrimas ó la risa en qualquiera parte, en que nos hallemos; siendo la mayor ó menor mocion en estos casos relativa solamente á lo mas ó menos pathetico y oportuno de la expresion, cuyas circunstancias unidas á la verosimilitud general, que es lo que principalmente debe brillar en todas los composiciones Dramáticas, son el verdadero movil de los afectos.

Todos saben el caso, que acaeció en uno de los theatros de Madrid en tiempo, en que los Alcaldes de Corte tenian su asiento sobre el ta-

blado, á un Alguacil de los que solian acompañarlos, oyendo representar la comedia intitulada La Niña de Gomez Arias, que es una de las mas desunidas (si asi pueden llamarse) de las de Calderon; el qual commovido de las suspercherias de aquel soldado, que llegaron, hasta vender á los Moros su misma dama, salió arrebatado, con la espada en la mano, contra el que hacia el papel de Gomez Arias, que tuvo precision de echar á huir, para evitar la furia del honrado Alguacil; cuya ilusion no dimanó ciertamente de la helenística regularidad de la comedia, sino de la misma naturaleza del hecho, pintado

con la propriedad y energia, que eran characterísticas de la divina pluma de Calderon.

Al contrario El Barbero de Sebilla, comedia Francesa, en quatro actos, publicada por su Autor Mr. de Beaumarchais, en el año 1774, y aplaudida en París y en toda la Francia con muy repetidas representaciones, como una de las mas brillantes pruebas de ingenio de este Poeta, siempre será mirado con el mayor desprecio por la total falta de propriedad y verosimilitud, que entre otras muchas se advierte en toda ella, por los que conozcan el verdadero merito de un Drama.

Me consta, que algunos

Franceses, y principalmente los Diaristas de Bullon, han censurado justa y severamente esta pieza; pero sus críticas han recaido en lo general sobre los articulos menos substanciales, desentendiendose (ó no conociendola acaso) la perpetua inverosimilitud é impropriedad, que reyna en toda ella. No merece la obra el trabajo, de formar un exâmen completo y riguroso; bastará para el convencimiento de los preocupados, poner de manifiesto algunas de las muchas faltas, que envuelve la comedia; las quales son menos disculpables en Mr. de Beaumarchais que en otro, no tanto por haber residido en

Hespaña algun tiempo, y acaso el bastante, para haber debido evitar tales descuidos, quanto porque hace alarde, de conocer nuestras costumbres con una extraordinaria satisfaccion.

Pues ¿quién no se reirá á poco conocimiento, que tenga de las costumbres Hespañolas, de que un Barbero con tienda abierta y pública en la Ciudad de Sebilla se presente en una de sus calles á las siete ó las ocho de la mañana, hora precisa de hacer sus barbas, á cuerpo y vestido de majo, con la guitarra puesta á modo de bandolera, probando unas seguidillas y retocando su letra de quando en quando con el

lapizero, haciendo mesa de su rodilla? Jamás ha subsistido tal ente, ni pudiera subsistir: y si fuese dable, que un Barbero incurriera en semejante locura, en breve la purgaria, siendo arrojado de la calle por los muchachos del barrio á gritos, si acaso no á pedradas; sin que se salve el absurdo con decir, que su casa está á quatro pasos; pues si esto fuese asi, podia mostrarsela al Conde de Almaviva desde aquel parage, sin necesidad de darle las señas de su muestra: además de que la mayor impropriedad en este caso consiste en lo extraordinario de la hora, á la qual ni ahun los ciegos, que ganan la

vida con su vihuela, suelen exercer su pitofleria: y por esta razon, ni ahun á su misma puerta pudiera el Barbero cantar ni tocar; pues la vecindad, á quien precisamente incomodaria, era fuerza, le hiciese callar y retirarse.

No es menor impropriedad, el presentar al Conde de Almaviva, título, que no hay en Hespaña, y menos con la calidad de Grande que le da el Poeta prosaico, vestido á la Hespañola igualmente que á Rosina, al mismo tiempo que viste al buen Barbero de majo: sinchronismo muy extraordinario, principalmente para los Hespañoles, y para todos aquellos,

que saben, que el vestido de majo, y ahun el mismo nombre es muy moderno en Hespaña, y tanto, que no se hallará en escrito, que tenga cinquenta años de antiguedad. Por esta razon, á mi parecer, la Academia Hespañola, ahunque le incluyó en su Diccionario en el año 1737, en que se imprimió el tomo IV, le dexó sin autoridad que le comprobase; sin duda, por no haberla hallado, á causa de su modernia, por la qual tambien omitió probablemente la voz Maja, Majeza y otras, que usamos ahora, derivadas de aquellas, lás quales no debian tener, segun parece, tanto uso entonces como al pre-

sente. De esto se infiere la necedad crasa de algunos, que dicen y piensan, que el trage de majo es el proprio y characterístico de nuestra nacion; siendo constante, que es el mas opuesto á su character grave y circunspecto, como lo prueba, el no usarse ni ahun entre la gente ordinaria por ningun sujeto de mediano seso, y el que entre la gente de distincion se usa solamente por disfraz ó desahogo.

Infierese no menos de todo esto, que habiendo dexado de usarse el trage á la Hespañola, antes que empezase el de majo, es impropriedad absurda, el unirlos y hacerlos parecer á un mismotiempo.

Tambien son muy ridiculos é improprios los nombres, que da Beaumarchais á algunos de los Actores de su famosa comedia. El de Bartholo, con que bautiza á un Médico como con su nombre proprio, no se usa en Hespaña, sino entre gente muy baxa, ó familiarmente; porque es una especie de diminutivo de Bartholome de aquella clase de que no se usa sino por cariño ó por desprecio; y asi es una ignorancia muy culpable, el suponer, que la voleta de alojamiento; de que se hace mencion en el Acto II, se dirija al Doctor Bartholo tan á secas.

A esta impropriedad corres-

ponde graciosamente la de apellidar á dos mozos Gallegos con los motes de L' Eveillé, esto es El Despierto, y La jeunesse, esto La Juventud; nombres mas proprios de la soldadesca Francesa, ó de mozos de algun Hostal de París, que de mozos Gallegos, que de ordinario se llaman Domingos y Farrucos: y en efecto hacen un graciosisimo juego un L' Eveillé, y un La jeunesse con un Doctor Bartholo.

Con todos estos defectos y otros muchos igualmente groseros, en que no me detengo, porque para recopilarlos, se necesitaba un grueso volumen, ha sido muy aplaudida esta comedia en París y en toda la Francia, y es una de las modernas, que han hecho mas fortuna, y por tanto se repite muy frequentemente en los Theatros Franceses; infiriendose de esto, que en todas partes hay vulgaridad, que aprueba y sigue los absurdos, y se apasiona por las cosas, que tienen menos merito. (1)

(1) Don Manuel Fermin de Laviazo hizo una traduccion de esta Comedia, y ahunque la purgó de las mas
groseras impropriedades, y la dió mas
movimiento, con haber reducido á tres
los quatro Actos del original, no obstante esto, y el haber mejorado el estilo, convirtiendo en verso la prosa soporifera de Beaumarchais, siempre ha
quedado una comedia entremesesca, y
llena de aquella platitud Francesa, por
decirlo con la graciosa phrase de su len-

El mismo Poeta ha dado despues al theatro otra comedia, intitulada: Le mariage de Figaro, que se ha representado muy repetidas vezes en el de París. No he podido haber una copia á las manos; pero considero, que tendrá las mismas nulidades que El Barbero de Sebilla, en cuyo caso no renuncio el derecho de dar noticia de ella, luego que pueda adquirir esta brillante pieza. Es increible, quan grandes progresos ha hecho el atrevimiento y petulancia en los

gua, que es intolerable á las personas de buen gusto, y á aquellas, que distinguen los verdaderos defectos, de los que suele avultar, la preocupacion y el pedantismo.

Escritores extrangeros, quando hablan de Hespaña y de sus cosas, tomando por testimonio y prueba de sus aserciones la indolencia (sino ha sido desprecio) con que se las ha dexado correr sin impugnarlas. Baste decir, que solo se puede comparar con la ignorancia de ellas, que manifiestan sus escritos mismos.

No hace muchos dias, que llegó á mis manos un folleto en once hojas, con el siguiente titulo: Disertacion Epistolar acerca unas obras de la Real Academia Hespañola: su autor Joseph Bareti, Secretario por la correspondiencia extrangera de la Real Academia

Británica de Pintura, Arquitectura y Escultura. Se ha copiado con toda puntualidad el titulo, para que sus errores, relativos á la propriedad Castellana, den desde luego idea de la suficiencia de este Disertador.

Es su obra una carta dirigida á Don Juan C ******* ** (apellído prolixîsimo y centipedal) en que censura magistralmente la edicion de la Vida y Hechos de Don Quixote, el Diccionario y la Orthographia, publicados por la Real Academia Hespañola. El autor, segun indica el mismo apellido, es Italiano; además de esto, segun el mismo tambien afirma, no ha sido en Hespaña sino poco tiempo; que no se extendió que á semanas, expresiones castizas con que se explica en la página IV de su Disertacion. Contodo eso, yno obstante el poco conocimiento, que manifiesta en todo su escrito tener de nuestra lengua, no solamente se ha atrevido á formar un Diccionario Inglés y Castellano, sino que se ha arrojado, á criticar el de la Academia, exâminar y reprehender su sistema, y lo que es mas, á enunciarse con unas expresiones tan poco atentas, que solo pueden caber en un sujeto, á quien sea enteramente extrano el comercio y trato literario.

Es verdad, que no es la Academia Hespañola la que saca la mayor parte de las indirectas, críticas y petulancias del Angl-italo Disertador. Los Académicos de la Crusca, sabios muy respetables por su opinion y sus trabajos, no han podido libertarse, ni á fuer del paisanage, del titulo honorífico de Bestiazas, con que los califica. Ciertamente parece imposible, que en tan reducido volumen se hayan podido reunir tantas necedades ni tantos improperios. Con todo eso no faltan menguados, que leen, buscan y celebran semejantes abortos, movidos seguramente mas del placer de

XXIV

ver injuriados á los que ellos miran con envidia, que de las gracias, que puedan contener semejantes folletos.



NO PUEDE SER, EL GUARDAR UNA MUJER,

COMEDIA

DE DON AGUSTIN MORETO.

Y sirva este exemplo fiel, para que los que presumen, que el guardar una mujer es facil, con este aviso digan, que no puede ser. Jorn. III.

EL.CT. TO.LL

112 14 90 2 10

ARGUMENTO.

Acostumbraba Doña Ana Pacheco, dama principal de Madrid, cuya extraordinaria instruccion la tenia dedicada al cultivo de la Poesia, celebrar en su casa varias Academias, en que se repartian á los concurrentes diversos asuntos. En una de ellas, á que asistieron Don Diego de Roxas, Don Felix de Toledo y Don Pedro Pacheco, primo de Doña Ana, prendado de sus recomendables circunstancias, suscitase con motivo de cierto enigma, resuelto por Don Felix de Toledo, la question, de si es o no posible, guardar una mujer enamorada. Los mas siguen la negativa, y solo Don Pedro se obstina, en que puede ser, guardar una mujer, presumiendo ser él capaz, de conseguirlo, movido acaso de alguna sospecha, que tenia de su hermana Doña Ines, à quien se propone guardar desde entonces con el mayor esmero; tomando desde luego quantas providencias le parecen conducentes al fin, de no ser burlado en su proposito, y convencido en su opinion.

Estaba tratado el casamiento de Dona Ana con su primo; y picada de la indigna desconfianza, que descubria con motivo de esta question, persuade à Don Felix , à que galantee à Doña Ines, con el fin de desengañar y castigar à un mismo tiempo à Don Pedro. Desconfia Don Felix de la empresa : pero al fin su criado Tarugo se la facilita, llevando su retrato à Dona Inés, à quien tubo ocasion de ver y hablar, fingiendose sastre. Doña Inés prendada de Don Felix, le remite por el mismo conducto el suyo; y para facilitar el trato de estos nuevos amantes, finge Tarugo, ser un caballero Indiano, llamado Don Chrisanto de Arteaga, apoderado del Marqués de Villena, residente en México; con cuyas eartas contrahechas se introduce con Don Pedro, que por respetos al Marqués su primo le hospeda en su misma casa.

No solo finge Tarugo, ser apoderado del Marqués de Villena, sino que supone, ser primo de Don Felix, coneuya ficcion le introduce sin sospecha en

la misma casa de Don Pedro, donde subsiste oculto algun tiempo, en el qual determina su casamiento con Doña Inés; hasta que , sabiendo Don Pedro , haber en su casa un hombre oculto, con estos disgustos y cuidados se despecha y resuelve, que su hermana se case con Don Diego de Roxas. Sabelo Don Felix: y Tarugo dispone, que Doña Inés, y su criada tapadas con los mantos aparenten, que son cortesanas, que iban en ronda del dinero del Indiano. Con esta industria las hace salir de la casa, y esperandolas en la catte Don Felix, con cuya noticia y consentimiento se tramaba este lance, las lleva à la casa de Dona Ana, acompañandolas el mismo Don Pedro, que por casualidad encuentra en el camino las tapadas, que comboyaba Don Felix.

En casa de Doña Ana se descubre todo el secreto: reconoce Don Pedro á su hermana; queda convencido de su error, y termina el suceso con el matrimonio de Don Felix y Doña Inés, y el de Don Pedro y Doña Ana, considerandole esta ya desengañado, y menos propenso à desconfiar de las mujeres; como se verificó, abominando desde luego la necia opinion que habia sostenido en el lance de la Academia, de que se originó la disputa, que dió motivo al empeno de Dona Ana y Don Felix.



Esta es una de las comedias, que incluye Mr. Linguet en su Theatro Hespañol. Las infinitas gracias, de que abunda el original, especialmente las puestas en boca de Tarugo, están de tal suerte suprimidas ó desfiguradas, que apenas se reconoce á Moreto en esta traduccion.



@@@@@@@@@@@@@@@

PERSONAS.

DON FELIX de Toledo.

DOÑA ANA Pacheco.

DON PEDRO Pacheco, su hermano.

DON DIEGO de Roxas.

DOÑA INES Pacheco, prima de D. Ana.

TARUGO, Gracioso.

ALBERTO.

MANUELA.

CRIADOS.

SANCHO, Vejete.

MUSICOS.



NO PUEDE SER

EL GUARDAR UNA MUJER.



JORNADA PRIMERA.

Salen Don Felix y Tarugo.

complete the contract of the c

TARUGO. 128 17 - 14-1.

Eso, señor, es virtudiste à suproq que en tí no acabo den créer in o seso , Di FELIXADO EL SELECTION DE LA SEL

Esto es, para entretener

sin ocio la juventud.

Doña Ana Pacheco es
por su virtud estimada,
por su ingenio celebrada,
por sus partes, lo que ves.
Es sola, rica y discreta;
su honestidad conocida,
y el empleo de su vida
le da al estudio.

TARUGO.

¿Es Poeta?

Ahunque ella no es la primera, pues en Madrid hoy se ven mujeres, que hacen tan bien versos, que envidia qualquiera; te aseguro de Doña Ana, que, sin ser sola, pudiera ser en esto la primera; y los aplausos, que gana, á que tenga, la han movido, una Academia en su casa, donde yo acudo, y se pasa un rato muy divertido; porque de mis mocedades este cuidado me priva; aqui el discurso se aviva,

y excuso otras liviandades.

. CM.L.P.L.

TARUGO.

Señor, cosa es muy posible, ser rica, bella y discreta; pero ser rica y poeta, vive Dios, que es imposible.

D. FELIX.

¿ Por qué?

¡Eso dudas! D. FELIX.

Si, dudo.

TARUGO. ¿ Pues hay hombre, á quien dé el Cielo con gracia aqueste desvelo, que no esté siempre desnudo? Y esto es forzoso, señor; porque la poesia es cosa, que ahunque es virtud y gustosa, nunca ha tenido valor. Es flor esta humanidad, y como una flor en fin sirve de adorno al jardin, mas no de necesidad, adornan las flores bellas; y el que en un jardin las mira, como hermosas las admira, pero no cena con ellas. Que el que un jardin entra á ver,

mas presto se irá á buscar espárragos, que cenar, que no flores, para oler. Demas de esto, la fortuna parte igualmente sus dones, y nos da sus perfecciones. Al que le quiso dar una, el bien con el mal mezcló, y nadie á otro envidiará, si sabe el hueso, que da con la carne, que le dió. Al entendido da ocio y pobreza; al que da precio de hacienda, siempre es un necio, mas no para su negocio. La hermosa es boba y pesada: la fea discreta y graciosa: la roma siempre es dichosa: la aguileña desgraciada: y si una llega a tener hermosura y discrecion, le da una mala eleccion, con que se lo echa á perder. Y esto tan claro se nota, que de esto salió el refrán, de que al ruin puerco le dan siempre la mejor bellota. Y yo en todas siempre advierto,

EL GUARDAR UNA MUJER.

que al galan, discreto, ayroso, dexanlo por un roñoso, necio, zambo, zurdo y tuerto. Y en fin en todo hay su peso; porque en la mejor fortuna verás lo que en la azeytuna, que en la mayor hay mas hueso. Poesia y riqueza ingrata siempre trocaron los frenos; y no hallarás versos buenos hechos con buxía de plata. Con candil, si; que es civil la Musa para la vena; solo la Poesia es buena hecha á moco de candil.

D. FELIX.

Qué locura!

TARUGO.

A los pasados mira, y verás el efecto. ¿Por el candil de Epicteto no dieron tres mil ducados?

D. FELIX.

Ese es Philosopho.

TARUGO.

Cesa.

¿Pues toda la Poesia qué es sino Philosophia? Asi fuera Genovesa.

D. FELIX.

¿Tu juicio en fin pertinaz, entre riqueza y Poesia, no quiere, dar compañía?

TARUGO.

Como cuñados en paz.

Eso niega la experiencia; pues prueba, que en Grecia Homero fue muy rico, y el primero. Despues con mas excelencia Virgilio en Roma dexó tanta suma de dinero, que al Cesar hizo heredero del thesoro, que él le dió. El Petrarca en Francia fue riquisimo, y laureado del Pontifice sagrado en Roma; y acá se vé, que el Rey Don Juan el Segundo hizo rico á Juan de Mena, y estimó en su aguda vena aquel discurso profundo. El Caballero Marino fue rico: ilustró su casa Ronsardo en Francia sin tasa: el Sanazaro, el Guarino.

EL GUARDAR UNA MUJER. 15 A no haber sido atrevido; fuera riquisimo el Taso; y en Toledo Garcilaso fue rico, ilustre y lucido. En un asalto murió, como valeroso y fuerte, sintiendo España su muerte, que Carlos Quinto vengó. ¿Y qué ingenio en nuestra edad nuestro Rey no ha enriquecido? ¿ Qué pluma empleo no ha sido red de su liberalidad? El Rector de Villahermosa, Gongora, Mesa y Enciso, Mendoza y otros, que quiso por su eleccion generosa. Y si toda esta verdad a si

TARUGO.

tu mala aprehension no allana, no fué el de Villamediana rico y Señor?

Es verdad.

D. FELIX.

¿No ha habido muchos Señores, que ilustraron la Poesia?
¿Y en particular hoy dia no hay uno de los mayores, que despues que su valor

en el circo mas lucido aplauso de Hespaña ha sido, indica de la la tiene con tal primor, que hoy, sin ser lisonja, son sus dulces versos discretos, desa mi por lo alto de sus conceptos, la como de todos admiracion?

. TARUGO.) and and

Eso será la verdad; mas para esos, que asi fueron, hay quatro mil, que murieron de pura necesidad.

, D. FELIX.

Eso su estrella causó; que en qualquiera facultad oprimió necesidad, á quien no la mereció. Mas solo prueba ese indicio, que lo que á alguno baldona, teniendolo en la persona, no es pension del exercicio; y ella es virtud, y tenella, con premio ó sin él, es bueno; que en la virtud es ajeno, lo que pende de la estrella. TARUGO.

¿Pues por qué el vulgo indiscreto la llega á desestimar? D. FELIX.

Eso suele ocasionar la pobreza del sujeto. ¿Dime, la despreciará en un señor?

Ni ahun por chiste.

Luego en ella no consiste, sino en el vaso, en que está. Del agua un exemplo breve te distinguirá esa ley, que en oro es digna de un Rey, y en barro el pobre la bebe.

TARUGO.

Pero ya, señor, el quarto de la Academia han abierto.

D. FELIX.

Ya Doña Ana viene aqui.

TARUGO.

Con ella viene Don Pedro Pacheco, nuestro vecino, que es un zeloso Extremeño, en el guardar á su hermana.

D. FELIX.

No anda en eso muy cuerdo.

TARUGO.

¡Qué rica, que está la sala!

D. FFLIX.

¿No infieres, Tarugo, de eso, que hay Poesia con riqueza?

TARUGO.

Lo estoy viendo, y no lo creo.

Mas vive Dios, que como eres
tú Don Felix de Toledo,
si es poeta, ha de ser pobre.

¿ Cómo puede ser, teniendo de la como en su casa tal riqueza?

TARUGO. TRUSTELLE

una noche, haciendo versos, no an se la ha de quemar la casa, ornad no y ha de amanecer en cueros.

Mas ya salen, yo me voy.

D. FELIX. Phonh H ab

¿Dónde?

TARUGO. TA SAGIL LY

A casa de un Flamenco, que lo vende sin bautismo, in la compara y alli van unos mozuelos muy ricos, que juegan largo, y me entretengo con ellos.

D. EELIX.

Pues tú juegas! al man un mais old

TARUGO.

A las pintaspin 300.

D. FELIX.

Y largo!

TARUGO.

No sino huevos.

A quatro y quatro y terceras nos quitamos el pellejo.

D. FELIX.

¿ No quieres ver la Academia ?

¡Yo Academia! No haré luego cinco pintas en diez años, si estoy una hora entre versos. vase. Salen los Musicos, Don Diego de Roxas,

Don Pedro Pacheco , Alberto

y Dona Ana.

Es el ingenio noble, como el Sol, que con la luz, que alumbra, da calor.

D. FELIK.

Nuevo é ingeniose modo modo de letra.

. D. ANA. A 1.04

La he hecho,

para introducir con ella

D. PEDRO.

En vos no es nuevo, el hacer las novedades

con tal gracia.

D. ANA.

Id prosiguiendo

la letra, mientras que todos van tomando sus asientos. Sientanse las Damas en estrado, y los Galanes en sillas.

MUSICOS.

Es la gala y hermosura perfeccion, mas la del alma siempre es la mayor.

D. FFLIX.

¿No es es muy pulida la letra, señor Don Pedro Pacheco?

D. PEDRO.

Si vos la admirais, Don Felix, ¿qué haré yo, que el alma tengo en Doña Ana, y solicito en ella mi cautiverio?

D. ANA.

Comience pues la Academia.

D. DIEGO.

Diga Doña Ana primero.

D. ANA.

Señor Don Diego de Roxas, que no es lisonja, os advierto; porque en la Academia es mejor lugar el postrero.

D. DIEGO.

Esto es, dar lugar, que escojan.

Pues yo diré.

D. PEDRO.

Diga Alberto.

ALBERTO.

Un soneto me ha encargado la Academia.

D. ANA.

¿A qué sujeto?

ALBERTO.

Al amor.

D. ANA.

Mucho hay escrito;

dificil es el intento.

ALBERTO cantando.

Es el amor deseo de un contento, que nunca llega á su dichoso estado: si no es fino, no hay gusto en su cuidado: si es fino, es todo pena y sentimiento: correspodido, está del temor lento de la desconfianza atormentado. ¿Pues qué será el amor desesperado, si ahun el correspondido es un tormento ? En su triunfo mayor padece olbido, y en la esperanza pena, sino alcanza;

de qualquier modo siempre muerte ha sido. Todos ven su traycion y su mudanza, todos quantos le siguen han perdido, y todos van tras él con esperanza.

D. ANA.

Está muy bien difinido el amor por sus efectos; y ahunque amor hay mas dichoso, cierto, que es nuevo y es bueno.

D. DIEGO.

Yo tengo á cargo una glosa, y es solamente de un verso, que por dificil me ha dado la Academia.

D. ANA. Ya la espero.

D. DIEGO.

Para fines males, quando. Oid.

D. ANA.
Ya estamos atentos.
D. DIEGO.

Para fines de su amor suele dar males Inés en desdenes y en rigor; pero luego de alli á un mes vuelve á amar con mas primor. No hay que preguntar, en dando males, quando volverá á amar, abunque esté olbidando; que bien se infiere, si da para fines males, quando.

D. ANA.

Glosó con todo rigor.

Yo á cargo una octava tengo, en que he de pintar la furia de un leon acometiendo.

D. ANA.

Asunto es de un buen poeta; decidla.

D. PEDRO.

Ya la refiero.

En medio extremo el bruto se enarbola, espeluzada la cerviz valiente.

A la frente feroz vuelta la cola, es la cola penacho de la frente.

Los pies arranca de una estampa sola, de las garras el cuerpo va pendiente, y centellando con la vista enojos, se le pasan las garras á los ojos.

D. ANA.

Bien pintado; y juntó bien naturaleza y concepto.

D. FELIX.

A mí difinir me toca

la dicha y desdicha á un tiempo en una decima sola.

D. ANA.

Mucho asunto en poco verso.

D. FELIX.

Dicha es, el seguir un bien, y desdicha, no tenerle; tenido, es fuerza perderle, y esto es desdicha tambien.

Quien siempre sufrió un desden, no llega á estado peor: con que dicha es en rigor causa de un mal mas mortal, y la desdícha es un mal,

que excusa de otro mayor.

D. ANA.

Extraña difinicion,
y es aguda por extremo.
Yo tengo á cargo un enigma,
y proponerosle quiero.
Pintase una carbonera
natural, que siempre ardiendo,
cubierta de tierra, exhala
por la tierra el humo denso;
y la glosa, dice asi;
escuchadla.

D. FELIX.

Ya atendemos.

D. ANA leyendo. Este fuego, que arde en mí, otro fuego le encendió, que arde tambien como yo, y á un tiempo ardemos asi. El humo; que exhala el fuego, conviene a mi perfeccion, y el cubrirme, es por razon, de que no le exhale luego. Mientras, que no me consumo, quando mas tierra me das, mas me abrigas, y ardo mas; con que he de arrojar mas humo. No dexando yo de arder, salir en vapor presumo; decid, quien soy, yo y el humo, que guardar no puede ser.

D. FELIX.

Dificil es.

Qué os parece?

Yo digo, que es el secreto.

D. ANA.

No es.

Vo digo, que son los zelos, fuego de fuego, TOM, I, PART, II.

26 NO PUEDE SER como volcán encendido, que entrambos arden á un tiempo.

D. ANA.

No son los zelos.

D. PEDRO.

Yo amor;

pues en él todo lo veo.

D. ANA.

No es amor.

D. PEDRO.

¿ Pues qué será?

D. ANA.

¿Os rendis?

D. PEDRO.

A vuestro ingenio.

D. ANA.

Pues es:::

D. FFLIX.

Tened: no digais;

que yo falto, y decir quiero.

D. ANA.

Decid, pues.

D. FELIX.

Yo digo, que es

aquese encendido fuego la mujer enamorada.

D. ANA.

Es verdad : yo lo confieso.

D. FELIX.

El humo denso, que exhala, es su honor, la tierra luego con que le cubren, parece, si bien á el enigma atiendo, que son las guardas, que tiene su honor; y mientras, queriendo, mas guardas ponerle intentan, se enciende mas su deseo, y crecc el daño: de donde se infiere con claro exemplo, que, quando la mujer quiere, si de su honor no hace aprecio, guardarla no puede ser, y es disparate, emprehenderlo.

D. ANA.

Está muy bien conocido y explicado.

D. PEDRO.

Ahunque el intento del enigma haya sido ese, se concluye con un yerro.

D. ANA.

¿ Quál es ?

D. PEDRO.

Decir, que el guardar una mujer, es empeño, que no puede ser. D. ANA.

¿ Por qué?

D. PEDRO.

Porque del hombre el desvelo puede asegurar su honor, y con cautela y esfuerzo vencer puede ese peligro; que las mujeres, que vemos livianas, no es por su industria, sino descuido del dueño.

D. ANA.

¿Pues no hay hombres cuidadosos y honrados, que aqueste riesgo cautelan; y las mujeres, quando hay mas cuidado en ellos, crece en ellas mas la industria, y ofenden al mas atento, seguras de su noticia?

D. PEDRO.

Muchos hay; mas todos esos lo yerran de confiados; pues cautelan solo el riesgo, que piensan, y no, el que deben; que, si hubiera uno discreto, que previniese el peligro, y con cautela y haliento mirára todas las puertas, que puede tener el riesgo,

y las defendiese todas, fuera imposible ofenderlo. Y finalmente concluyo, que las que hacen ese yerro, se le ocasiona el descuido, sin que le busque el ingenio. ¿Y si no, la que engañó, á quien la guarda, no es cierto, que le ofendió por la parte, que él no defendió?

D. ANA.

Eso infie:

D. PEDRO.

¿Luego, si el que fue ofendido, hubiera visto primero aquel riesgo, y le guardára, no le ofendiera?

D. ANA.

Es muy cierto.

Mas si la mujer estaba metida ya en ese empeño, si aquel medio no lográra, hubiera hallado otro medio.

D. PEDRO.

Pues por eso digo yo, que el hombre honrado y discreto ha de prevenirlo todo; y al que fuere tan atento, 30: NO PUEDE SER lo que no puede ser, es, que le ofendan.

D. ANA.

Para eso

es menester ser un hombre mas que hombre; porque el ingenio humano es casi incapaz, de prevenir tanto riesgo

D. PEDRO.

Quanto fuere riesgo humano, lo alcanza el entendimiento, y el hombre es capaz de todo.

D. ANA.

Pues si vos presumis eso, en práctica lo pongamos, yo os ruego; mas suponiendo, que á prevenir todo el daño, sois vos el hombre discreto, que defendeis la mujer, que se resuelve, á ofenderos.

D. PEDRO.

Decid, y vereis, si hay daño, á que yo no dé remedio.

D. ANA.

¿Ahunque esteis vos rezeloso, podeis prohibir, siendo cuerdo, que salga aquesta mujer de casa? D. PEDRO.

Ya que no puedo,

saldré yo siempre á su lado.

D. ANA.

Está muy bien. ¿ Y vos, luego no habeis de salir de casa?

D. PEDRO.

Saldré, dexando primero centinelas ignoradas.

D. ANA.

Ahunque es dificil empeño, para no ser continuado, yo os le paso. ¿Mas, supuesto que siempre esteis á su lado, no habeis de dormir?

D. PEDRO.

- El sueño

de hombre, que vela su honor, ahunque sea un letargo, el miedo, de que pueda despertarle, le tiene en vela y despierto, para que no se le atreva.

D. ANA.

¿Y si ella asegura el sueño con algun arte, que es facil; pues vemos, que halló el ingenio confecciones, que le infunden? D. PEDRO.

Tener criados atentos, que suplan ese peligro.

D. ANA.

¿Y si son dobles?

D. PEDRO.

El cuerdo

no ha de confiar su honor, de quien no esté satisfecho en caso, que tanto importa; y si esta experiencia ha hecho, Jo mismo harán ellos, que él.

D. ANA.

¿Y si la mujer, sabiendo, que de ellos se ha de guardar, los diese tambien á ellos, la confeccion, que os dió á vos, y todos duermen, qué harémos?

D. PEDRO.

Esc es un caso imposible, y fuera caerse el Cielo; y me cierro en mi opinion, que estos son vanos intentos.

D. ANA.

No hagais tal por vida vuestra, señor Don Pedro Pacheco, y no querais saber vos, mas que todo el mundo en esto.

Y advertid, que la experiencia de los sabios, conociendo, que aquesto no puede ser, nos dexó varios exemplos. En las fabulas antiguas los ojos de Argos durmieron con la vara de Mercurio, dando á entender, que el tercero ingenioso vencerá qualquier guarda en ese empeño. Acrisio puso á su hija Danae en el osbeuro encierro de una torre, y halló en ella Jupiter el facil medio, disfrazado en lluvia de oro, de meterse en su aposento. De que se infiere, que al oro no hay fortaleza, ni encierro, que no se abra; y pues os da la ciencia tantos exemplos, no querais vos saber mas, que lo que todos supieron. Este medio, que parèce mas façil, tiene secreto algun riesgo, pues el mundo no le usó; mas este riesgo no se puede conocer, hasta poner en efecto

la execucion de aquel caso. Executarle el ingenio llevado de su viveza, y al caminar en su intento, da con el inconveniente; y hallandose en un despeño, corrido de no haber visto con su discurso aquel yerro, para seguir lo comun, vuelve a deshacer lo hecho. Politica muy delgada es esta, y para venceros, os daré mas claramente su razon en un exemplo. Va un caminante á un lugar; en muchos caminos vemos, que desde el principio suele verse el lugar á lo lejos; siguiendo el camino, á veces se va la senda torciendo, que parece, que se aparta del Lugar; y. es, que el primero que descubrió aquel camino, halló algun mal paso en medio, con que fue fuerza torcerle, para ir al lugar mas presto. Si alguno por su agudeza, izili 🗈 este camino siguiendo,

EL GUARDAR UNA MUJER.

pensase, que iria mas breve, si le siguiese derecho, y haciendo norte á los ojos, abriese camino nuevo, despues, que con mas trabajo hubiese andado gran trecho, daria con el mal paso del pantano ó el despeño; con que era fuerza, volver á su camino primero.

D. PEDRO.

Lo que hactorcido el camino aqui, es el argumento: y yo he de seguir el mio.

D. ANA.

Mirad, que vais á perderos. D. PEDRO.

¿En que?

D. ANA.

En errar.

D. PEDRO.

Yo no soy casado, ni en Madrid tengo mas que una hermana, y del sol

á defenderla, me atrevo.

D. ANA. Vuestra hermana no tendrá

la intencion, que se ha supuesto

de engañaros; y asi en ella no arguyais con esc exemplo.

D. PEDRO.

Y á tenerla, la guardára.

D. ANA.

Mirad, que no es facil eso.

D. PEDRO.

El valor se ha de atrever á lo dificil.

D. FELIX.

Don Pedro, daos por vencido; que todos nos rendimos á este riesgo, sin agraviar las mujeres, pues de la mano del cielo viene solo la que es buena. Y vive Dios, que si en esto tubiesedes cien cabezas, como tubo Briaréo, y en ellas los ojos de Argos, y de Mercurio el ingenio, os habia de engañar la mujer, que sabe menos. levantase.

D. PEDRO.

Vive Dios, que el que pensáre, que puede ofender mi haliento mujer ninguna, se engaña. D. FELIX.

Yo daré á entender su yerro.

D. ANA como en medio de ellos.

Tened, Don Felix. Tened, Don Pedro; que el argumento no se hizo para pendencias.

D. PEDRO.

Lo que yo he dicho, es lo cierto; y despues de defendido afuera con el acero, lo probará la experiencia con la razon aqui dentro. vase.

D. ANA.

Esperad; que es grande arrojo.

ALBERTO.

Ya es fuerza, el irle siguiendo; que, ahunque razon no ha tenido, siempre á su lado estar debo. vase.

D. ANA.

Llamadle vos.

D. DIEGO.

A eso voy.

Mas en mí tiene un exemplo, ap. de que es cierta su opinion; pues quando á su hermana quiero, por él lugar no ha tenido de ver, ni hablar mi deseo. vase.

D. ANA.

Cierto, que ha estado pesado.

D. FELIX.

No pensé, que era tan necio.

D. ANA.

Don Pedro, señor Don Felix, es mi galan y mi deudo, y por ciertas prevenciones dilato mi casamiento, estando ajustados ya entre los dos los conciertos. Para hacerle mi marido, quisiera verle mas cuerdo; y para desengañarle de tan loco pensamiento, su hermana es rica y hermosa; si vos:::

D. FELIX.

Tened; que ya entiendo, y me proponeis lo mismo, que ha pensado mi deseo. ¿ No es, qué yo la galanteé?

D. ANA.

Diera todo quanto tengo, por verle desengañado.

D. FELIX.

Pues yo en algunos encuentros, ahunque nunca la he servido,

EL GUARDAR UNA MUJER.

la he dicho algunos requiebros, y no muy mal escuchados.

D. ANA.

No es ese mal fundamento. ¿Mas cómo dareis principio, si él la guarda con desvelo?

D. FELIX.

A mí me sirve un criado, con quien Merlin supo menos: si él la introducción no intenta, no la intentará Juanelo.

D. ANA.

¿Dónde está?

D. FELIX á una criada.

Ved, si ha venido

Tarugo ahí fuera.

CRIADA.

Eso intento.

Llega al paño.

¿Está Tarugo aqui?

TARUGO.

Adsum.

D. ANA.

Traza tiene de discreto.

TARUGO.

Hácia el agilibus mucho.

D. ANA.

¿De donde sois?

TARUGO.

De los Hueros.

D. ANA.

Los Hueros!

TARUGO.

Es que mi madre,

quando pensó, que era huero, me halló pollo.

D. ANA.

El es bellaco.

TARUGO.

Honra, que me haceis es eso.

D. FELIX.

Tarugo, aqui está empeñado todo el valor de tu ingenio. No conoces á la hermana:::

TARUGO.

¿ Quál?

D. FELIX.

De Don Pedro Pacheco? Te atreves, á introducir de mi parte un galanteo con clla?

> TARUGO. Corrido estoy.

D. FELIX.

¿De qué?

TARUGO.

De que digas eso. ¿Con un hombre de mi sangre pone aqui duda tu pecho, el que yo sea alcahuete? ¿Pues de qué sirve mi haliento? ¿Eso de mí ha de dudarse? No solo haré, vive el cielo, con ella la introduccion, mas con el mismo Don Pedro.

D. FELIX.

¿Cómo lo harás?

TARUGO.
No hay pecunia?
D. FELIX.

Quanta quisieres.

TARUGO.

Laus Deo.

D. ANA.

¿Cómo, estando muy guardada, has de lograr ese intento?

TAR UGO.

¿Ella come, viste y calza?

D. ANA.

No hay duda.

TARUGO.

no acude gente de asuera?

TOM. I. PART.II.

Si.

TARUGO. 4 1 fool

No hablemos mas en lesto. D. ANA. O' sfru

Qué quieres decir? TARUGO.

No entiendes ? 12 0

Yo puedo ser zapatero, a al alo mo sastre, hilo Portugues, in la mon ager ó mujer, que quita vello; porque el alcahuete tiene di smissi bula, de mudar el sexo. Entendeislo ahora?

D. ANA.

(Si; 42) 500

y mira, que este es mi empeño. TARUGO.

Pues esto á vos, que os importa? D. ANA. O. COM

Desengañar á este necio, angol al una que el guardar una mujer no puede ser; y ha hecho empeño de la question arrojado, poniendose, á defenderlo: The york of TAR UGO.

Qué decis! Jesus, á ese hombre le parece facil eso 300 and abusa on

4

¿Pues no sabe, que hay Tarugos?

El seguir quiere su intento por camino extraordinario.

TARUGO (Dina); il roq En dexando el carretero,

En dexando el carretero,
va el pobre señor perdido.
¿ No sabe, quantos se han muerto, up
por echar por el atajo?
¡ Jesus, y qué lindo exemplo
con un cuento muy comun
le diera yo! olegar nu otamo e su or

.P. ANA.
. comi Qué es el guento?
TARUGO.

Iba camino un Abadmani a rional muy gordo y muy reverendo.
Llegando á un rio, intentó la nocima pasar el vado; y saliendo un pastor, le dixo sadvierta, muno que ahier se ahogó un pasagero, porque erró el vado, El Abad preguntó al pastor, tosiendo: quanto hay desde aqui á la puente? Dos leguas y media, pienso, dixo el pastor; y el Abad le respondió entre un regueldo; sup si el que se ahogó hubiera ido on si el que se ahogó hubiera ido on si el que se ahogó hubiera ido on si

NO PUEDE SER
por la puente, ahunque está lexos,
desde ahier aca, va hubiera
pasado el rio. Y el frenomp magas l'
torciendo á la mula, dixo: mina no
por la puente, que esta seco.
D. ANA DOBELL HE
Hizo muy bien. ¿Y el ahogado!
quien habrá de ser?
TARUGO. TO TONIOS TO
Don Pedro.
D. ANA. OTHER
Yo te prometo un regalo. W with a
TARUGO.
Pues á la puente y piquemos.
D. FELIX.
Señora, al intento vamos: orimio adl
D: ANA. TELOS THE
Con el aviso os espero Illi a obnago, il
D. FELIX. ODAY 13 TRANG
Cuenta os vendré á dar de todo.
D. ANALL TE TOME SUP
Me lograreis un deseo. In orto pulto I
D. FFLIX. III O'ME DIG
Vamos pues , Tarugo b ved otherps
Vamos; lo oxib
Vamos; 1 io oxib
que no hay ley en el ingenio, que ol
si no vieres, que este hermano
4. 4

EL GUARDAR UNA MUJER.

en la capacha le meto. vanse.

Salen Don Pedro y Alberto.

, and D. PEDRO.

Esto ha de ser; no ha de quedar abiertaventana en casa, ni ha de verse puerta sin guarda en ella. Veamos, si es posible, guardar una mujer.

ALBERTO.

or sion Ya; estás terrible. ¿ Pues qué culpa, me di, tiene tu hermana, de que haya sido tu opinion liviana, y arrojada tambien en su argumento, para ponerla en tanto encerramiento?

D. PEDRO. Alberto, esto ha de ser ; asi lo quiero: vos sois mi deudo, y sois asi el primero, á quien toca mí honor, y el duelo obliga: no quiero, que haya, quien (porque se diga que yo fui en la porfia demasiado) ponga en ella los ojos y el cuidado, y de ello me resulte una deshonra. Vos habeis de ser guarda de mi honra. Desde hoy está mi casa á vuestra cuenta; vos, como guarda y centinela atenta, Argos habeis de ser de este cuidado.

ALBERTO.

Pues todo eso, Don Pedro, es escusado. con Doña Inés, quando en su honor emplea

cl cuidado mayor. 000m a con quant do

On Aunque lo sea,

y no me repliqueis. In the Manueland of Salen Dona Thes y Manueland of the D. INESUIG. AND TENES

Hermano mio,

qué es esto? Tú enojado! ¡Tú mudado el color, y el rostro ayrado! ; Qué tienes ? unque no olas com sup ab como una por prepare o abajoras y

No se; hermana, lo que tengo; solo sé, que al peligro me prevengo de una juventud loca ; un vulgo ciego; y un noble, descuidado en su sosiego; al riesgo de su bonor mira sin tasa; y es deuda de mi honor, velar mi casa. vase.

¡Qué es esto, Alberto! Si mi honor aprecias, si es que me estimas. ¿Qué palabras necias son estas de mi hermano? Dí, ¿qué pasa? Riesgo en su honor? ¿Cuidados en su casa? ¿Habla de mí? Responde, ¿ ó ha perdido mi hermano la memoria y el sentido ? A.

ALBERTO.

Senora, vive Dios, que lo parece, segun sin causa su cuidado crece od nos D. INES.

Sin causa, no es posible.

ALBERTO.

No la tiene por Dios.

D. INES.

Es imposible.

Decidme la verdad; que aqueste exceso no puede ser sin causa.

ALBERTO.

Yo confieso, que la tiene, mas no de haber andado aqui tan ciego, y tan desalumbrado, que su cuidado dé á entender su pecho; mas si á tu honor, estando satisfecho, un tan necio desvelo no recata, callarlo yo, sería cúlpa ingrata. Hoy en una academia ha defendido con mas calor, que justo hubiera sido, Don Pedro, necio, si saber lo quieres, que es facil, el guardar á las mujeres; y el ser ellas livianas; no es empeño suyo, sino descuido de su dueño. A esta razon Don Felix de Toledo:::

D. INES.

Conozcole muy bien.

ALBERTO.

que este Don Felix es el caballero

mas discreto, galan, noble y severo, que yo en toda mi vida he conocido. Hizole oposicion, y él ofendido, rematando en disgusto el argumento, dexó á un tiempo la sala y el asiento. De esto se le ha metido en la cabeza, que han de solicitarle á tu belleza, para dexarle en su opinion vencido; y apoyando este error, me ha persuadido, que yo vele tu honor, pues que me toca por deudo suyo: y tanto se provoca del riesgo imaginado, que á cada puerta ha puesto un criado. Yo, que tu honor conozco y tu recato, te lo prevengo, por no ser ingrato al amor, que en tu infancia me has tenido: y porque esté el peligro prevenido, des á entender por esto, que sucede, que lo que ser no puede, sin la necesidad de ser guardada, es conquistar una mujer honrada. vase.

D. INES.

Has escuchado, Manuela, una y otra ceguedad?
Siendo tal la de mi hermano, la la de Alberto es otra tal.
El, por prueba de su ingenio, defiende, que ha de guardar de suo sup

una mujer, siendo cosa, que nadie supo jamás. Lo que erró con el discurso, quiere en la experiencia obrar. Errarlo alli, fue agudeza, y errarlo aqui, necedad. Estotro, muy prevenido de consejo y de piedad, me alaba un hombre, de quien dice, que me ha de guardar. Yo, que en mi recato he sido una torre, una ciudad cerrada del alto muro de mi altivez principal, no he conocido en mi vida deseo en mi voluntad; y desde que esto he escuchado. estoy resistiendo ya, sin mas daño que es arderse, exhalado el alquitran; pero oprimido en la mina, todo el mundo volará. La mujer es como el vidrio, que el que le quiere guardar, le ha de poner en seguro; mas, si por guardarle mas, desconfiado del riesgo, entre las manos le trahe,

NO PUEDE SER 50 con lo que guardarle piensa, suele venirle á quebrar. Yo á Don Felix de Toledo he visto, y ahunque es galan, v me ha hablado muchas veces, no le respondi jamás. Y desde que sé, que es él, quien tal cuidado les da, estoy deseando verle. Esto es de mi voluntad; que quanto á mi entendimiento, tambien por tema me va, siendo mujer, no ser menos yo, que todas las demás. No hay mujer tan necia, á quien el mas discreto y sagaz, si ella no quiere guardarse, piense, que la ha de guardar; y es fuero de nuestro honor; porque, si fuera verdad, que el hombre guardarla puede, ahunque le intente agraviar, consistiendo esto en el dueño, á quien sujetas están, ni en la honrada hubiera honor, ni en la libre liviandad,

Y mi hermano ha de saber, sondante que esto en mi eleccion está; est em-

EL GUARDAR UNA MUJER.

y no ha de hacer accion suya, la que fue mia no mas. Manuela, no hay, que perder ocasion, y pues tan mal opina de las mujeres, sepa este necio el refran.

MANUELA.

Señora, lo que te pasa, á mí pasado me ha con mi ayuno esta quaresma. Yo, sin mandarme ayunar, quando obligacion no tube, no quebré ayuno jamas, y ayunaba á pan y agua. Este año fue de mi edad el tener obligacion, y en mandandome ayunar, maldito el dia he dexado de almorzar y merendar.

ALBERTO saliendo.

Entrad, amigo.

D. INES.

¿ Quién es?

ALBERTO.

El sastre envia un oficial, á que os tome la medida del vestido, que ha de dar para el dia del Sotillo. Entre pues.

ALBERTO.

Amigo, entrad.

MANUELA.

¡Señora, Alberto á la puerta! ¿Qué es esto? ¡Gran novedad!

D. INES.

Eso es disculpar, que yo castigue su necedad.

Sale Tarugo.

TARUGO.

Sea Dios en esta casa, de la company de on paso del umbral.

D. INES.

Quién sois!

TARUGO.

Sastre, con perdon.

white of the training

STATE STATE OF

D. INES.

¿De qué?

TARUGO.

De lo que he de hurtar.

D. INES.

¿Y á qué venís?

TARUGO.

por probar mi habilidad, p. abitat lab á que yo os corte un vestido ib b mag

53

EL GUARDAR UNA MUJER.

me envia, porque al lugar soy recien venido, y tengo grande opinion por allá, en el cortar de vestir.

D. INES.

¿Y él por qué no viene acá? ¿ Quiere pobrarle á mi costa ?

TARUGO.

En vos no cabe el refran, de que en la barba del ruin; porque el que me envia acá; está muy bien informado. de que yo no la he de errar.

D. INES.

¿Y cómo os llamais?

TARUGO.

Garulla.

¿ Qué decís ?

Soy del Parral;

D. INES.

y quando naci, mi cuna fue un cesto de vendimiar.

D. INES.

¿Y donde habeis aprehendido, tan diestramente á cortar?

TARUGO.

En Marruecos.

D. INES. En Marruecos!

TARUGO. I igino ab Ta

Fui niño cautivo allá: compróme un sastre Morisco, y aprendi con gracia: tal up 1/2 su oficio, que á la Princesa, que es la mas rara beldad, hacía yo de vestir; traxome la Trinidad, de la monto y ahora yengo á la merced, que espero, que vos me hagaisen un 7 ... D. INES. - 07 -1'0 5

Pues el vestir á las Moras, qué importa al uso de acáb omos fa

TARUGO.

Entre Moras y Christianas poca diferencia hay; para mí todas son unas, שונה לפכרה ב digo con mi habilidad.

D. INES.

Bestialidad. ¿La Princesa, in change cómo se llamaba allá?

TARUGO.

Doña Fatima de Aguirres, Sonou-1

D. INES. Jan Eliph HE?

Co Marrieson

De Aguirre!

EL GUARDAR UNA MUJER.

TARUGO.

Si. ¡Qué dudais,

si su madre es renegada!

D. INES.

Ea pues, tomadme ya la medida.

TARUGO.

Antes quisiera,

que aqui unas telas veais, y algunas cosas curiosas, de las que traxe de allá.

D. INES.

Veamos.

2014 ATT TARUGO.

Estas son joyas.

D. INES.

¿Y qué es aquesta?

Aguardad;

que esta no es joya.

D. INES.

¿Pues, qué es?

TARUGO.

Que aqui ::: Le hube de olbidar, or vive Dios.

D. INES.

Ten, no la escondas; que no te la he de quitar. TARUGO.

No hay por qué: él es un retrato. Veisle aqui.

D. INES.

Bien hecho está.

TARUGO.

¿ Conoceis el dueño?

D. INES.

MANUELA.

Cierto, que está muy galan. Señora, este no es Don Felix? Commo 7

D. INES.

Calla; que en el Sastre hay mas malicia de la que piensas. ¿ Quereisme acaso, feriar esta joya?

TARUGO.

No , señora;

que si he de decir verdad, me la han dado, para darla á una dama del lugar; que tambien yo en este trato tengo un poco de oficial.

D. INES.

¿Quién es la dama?

TARUGO.

No sé, on out

EL GUARDAR UNA MUJER. porque no la ví jamas, ni he sabido donde vive; solo su nombre sé ya.

D. INES.

¿ Quál es?

TARUGO.

Doña Inés Pacheco, que es muy bella.

D. INES.

Si será.

¿Mas si esta joya os feriase á otra de valor igual::?

TARUGO.

No es posible, que la haya. D. INES.

¿ Valdralo esta ? enseñale su retrato.

TARUGO.

Si valdrá.

MANUELA. Señora, tu hermano viene.

TARUGO.

¡Pese á mí!; Puedo escapar, sin ser visto?

D. INES.

¿ Pues qué importa,

si sois sastre?

TARUGO.

Tengo hazar

F

TOM. I. PART.II,

58 NO PUEDE SER
con hermanos, porque un hombre,
Astrologo singular,
me ha dicho, que quatro hermanos
me han de llevar á enterrar.

MANUELA.

Que se entra ya.

TARUGO.

Pues yo quiero.

Ponese unos anteojos, ponerme aqueste disfraz.

Sale Don Pedro.

D. PEDRO.

¿Hermana, qué hace aqui este hombre?

El sastre enviado le ha, porque corta de vestir con gran destreza, y me trahe algunas telas, que vende, por si las queieres comprar.

D. PEDRO.

¿ Anteojos trahe?

TARUGO.

¿ Por qué no ?

D. PEDRO.

No los ví en sastre jamas.

TARUGO.

Si el sastre es corto de vista, y ve bien por su cristal,

¿ por qué no se ha de poner anteojos?

D. PEDRO.

Es gravedad,

á que el sastre no se atreve.

TARUGO.

Yo he visto sastre, que trahe relox en la faldriquera.

Mira tú, hermana, si hay tela alguna de tu gusto, y se la puedes comprar. Y tú, Manuela, á mi quarto

lleva luz; que quiero ya recojerme.

MANUELA.

Ya yo voy.

Vase Manuela.

D. PEDRO. Haz, en saliendo, cerrar.

vase.

TARUGO.

Ya la tragó, vive Christo; pues mas falta, que tragar.

D. INES.

Hombre, quien quiera que seas, no me niegues la verdad, que en el susto he conocido, que no eres sastre: habla ya

60 NO PUEDE SER

sin miedo, y yo te aseguro, que de mí puedes fiar.

TARUGO.

Pues, señora:::

D. INES.

Antes advierte,

que nada me has de ocultar; pues te va premio ó castigo.

TARUGO.

Ya picó el pez: preguntad.

¿Eres criado de Don Felix?

En este caso algo mas.

D. INES.

¿Amigo?

Mas un poquito.

D. INES.

¿ Deudo ?

Otro poquito mas,

¿ Pues que eres?

TARUGO.

Su tercero.

D. INES.

¿ Qué dices?

4.3

7

EL GUARDAR UNA MUJER.

TARUGO.

¿ Te pesará?

D. INES.

No; que antes me has hecho gusto. TARUGO.

Y le estimas?

D. INES.

Claro está.

TARUGO.

Tragóse todo el anzuelo; iré alargando el sedal.

D. INES.

Vete, pues.

TAR UGO.

¿ Y qué me dices ?

D. INES.

No va mi retrato allá?

TARUGO.

Y acá queda el suyo. D. INES.

¿ Pues,

qué mas quieres?

TARUGO.

Algo mas,

D. INES.

Vuelve á verme.

TARUGO.

Eso mañana.

Fζ

D. INES.

Bien recibido serás.

TARUGO.

¿ Qué decis?

D. INES.

Que esto aseguro.

TARUGO.

¿Con memoria?

D. INES.

Y voluntad.

TAR UGO.

Pues con esto á Dios, señora.

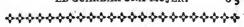
D. INES.

Hasta mañana no mas.

vase.

Miren, los que ven aquesto, si es bien grande necedad, el guardar una mujer, que no se quiere guardar.





JORNADA SEGUNDA.



Salen Tarugo, Don Felix y Dona Ana.

D. ANA.

Notable principio ha sido, y mejor fin asegura.

D. EELIX.

¿ No es donosa travesura, la que Tarugo ha emprehendido?

Tan rara, que dudo el modo.

TARUGO.

Pues oid atentamente, si gustais; que brevemente os daré cuenta de todo. Lo primero me informé, quien á su casa acudia de fuera, que en compañia entrar con alguien pensé; supe el sastre (esto me alabo) que la hacia de vestir; fui allá, y viendole zurcir,

NO PUEDE SER dixe, tate, aqueste es bravo. Prometile unos escudos solo por la permision, de ir en su nombre á esta accion, y no me salieron mudos; porque él lo dudó primero, y temió hacerme oficial, por si el riesgo era fatal; mas apenas vió el dinero, quando las señas me dió, con que en su nombre sui allá; y ya tal el sastre está, que hará lo mismo que yo. Entré pues en la tal casa, por medio de tres porteros, que tiene, como Cerberos, atisbando lo que pasa. Llevé mi harenga pensada, y fue tal mi desventura, que, pensando hallarla dura, estaba ya perdigada. Yo entro y salgo allá, á llevarle recados, y ella desea solo, que mi amo la vea, porque rabia, por hablarle. Y si los lances postreros

no la mienten á mi estrella, he de hacer, que quiera elía, EL GUARDAR UNA MUJER.

el hermano y los porteros.

D. ANA.

De tu industria la alabanza sea esta sortija.

TARUGO.

Bravo.

Pues me la llevo, ahora acabo de creer, que soy buena lanza.

D. ANA.

Don Felix, por todo el precio del mundo, y todo el poder no trueco el gusto, de ver desengañado este necio.

D. FELIX.

Mas tiene un inconveniente; que, lo que tema hasta aqui, pienso, que va siendo en mí cuidado muy diferente. Yo tenia inclinacion de Doña Inés al recato, y mirando en su retrato su divina perfeccion, me dexó tan satisfecho su hermosura, que he pensado, que por él se me ha pasado el original al pecho.

D. ANA.

Pues cuidado, que es cruel

ese mal. No sea, por Dios, que os hagais la burla á vos, queriendo hacersela] á él.

D. EELIX.

Ahunque inclinado me siento, y ahun algo mas que inclinado, ahun no llego á enamorado.

D. ANA.

No os fieis del sentimiento; que es como el aspid amor, que el que encontrandole helado, de su languidez fiado, le da en el seno calor, obra libre y satisfecho; del desmayo compasivo, y no sabe, que está vivo, hasta que le muerde el pecho. ¿A quantos ha sucedido, que de estar enamorados, no hay mas seña en sus cuidados, que ahun estar agradecidos? Suelen decir estos: Yo no estoy mas que bien hallado; y es, que ahun susto no le ha dado el aspid, que él abrigó; y en la primera ocasion del calor de sus desvelos, siente el diente de los zelos

hasta el mismo corazon.
Para él el mundo se acaba,
su ardor con sus ansias mide,
y en los remedios, que pide,
confiesa el mal, que negaba.

Yo á mi modo, si asi os place, os pondré un exemplo breve. El que bebe, quando bebe, no sabe el mal, que le hace; y el que bebe sin empacho, imita al amante fino, que hasta que vomita el vino, no sabe, que está borracho.

D. FELIX.

En llegarme á enamorar, no hallo nada que perder, siendo Doña Inés mujer, con quien me puedo casar.

TARUGO.

Si eso hay, vano es el recelo.

D. ANA.

Tras eso tened cuidado.

TAR UGO.

¿Para qué ha de andar atado, teniendo remedio el duelo? Yo tube unas mataduras, que andando noches fatales, las hallé en unos portales de algunas casas obscuras. De tumores y chichones viendome lleno, al Doctor fui, y me dixo: Mi señor, no hay mas remedio, que unciones. Yo aceptélo, y de camino dixe. Señor, que he de hacer, que me muero por beber, y se me antoja un pepino? Dixo él: No ande en invenciones: de todo se puede hartar; que si al fin se ha de curar, todo saldrá en las unciones. Si tu gusto se acomoda, hácia casarte con ella, déxate hartar de querella; que todo saldrá en la boda.

D. FELIX.

¿Dime, y qué medio tendré yo, de hablarla?

D. ANA.

Eso sería

corona de la porfia.

TARUGO.

Yo anoche me desvelé de una cosa que le oí; y una industria he imaginado, que ha de serviros aqui. ¿Tú no me dixiste á mí, que este Don Pedro es preciado de amigo y ahun de pariente con el Marqués de Villena; y que desde Hespaña ordena, el ser su correspondiente en México, donde está.

D. ANA.

Es cierto, y que de él recibe cartas, y ahun á mí me escribe.

TARUGO.

Pues por hecho el caso da.

D. FELIX.

¿Cómo?

TARUGO.

La flota ha venido. Tú un regalo has de buscar de Indias, que poder llevar, muy hermoso y muy lucido. Si Doña Ana carta tiene del Marqués, yo sacaré la firma, y carta me haré, como quien se la previene. Fingireme Indiano en ella: ya que me hospeda en su casa, entregandole sin tasa todo lo que lleve á ella.

D. ANA.

Sabiendo su condicion, no puede haber discurrido á su genio mas medido.

D. FELIX.

Pues ponlo en execucion.

TARUGO.

¿Quieres, que vaya á buscarlo, y á prevenirlo?

D. FELIX.
Al instante.

¿Y que compre lo importante?

Pues eso dudas?

TARUGO.

Andallo.

Si tú no la hablares hoy, mañana quemo mis flores. Alto pues; yo voy, señores: tengan cuenta, á lo que voy, á fingirme caballero, á comprar regalo Indiano, á engañar aqueste hermano, y á sisar en el dinero.

D. ANA.

La agudeza de Tarugo es extraña.

vase.

D. FELIX.

no supo embustes con él.

D. ANA.

Con esto doy por vencida la porfia de Don Pedro.

D. FELIX.

Tened, que él viene.

D. ANA.

Pues finja

el descuido otro cuidado.

D. FELIX.

Bien decis; que ya nos mira.

Sale Don Pedro, y quedase al paño.

D. PEDRO.

Sin vida vengo y sin alma. Bien esforzó la porfia la cautela de Don Felix, si estaba ya prevenida su traycion contra mi honra. A ver á mi hermana iba mi temor; que el riesgo vela, y en su quarto (¡ qué desdicha!) vi esta mañana un retrato; y ahunque sus señas afirman, que es de Don Felix, le traygo, por cotejar con la vista retrato y original;

que cosas de tanta estima, no se han de juzgar con menos informacion. Mas mi dicha me ha ofrecido la ocasion:

quiero reportar las iras.

¿Señor Don Pedro Pacheco?

D. PEDRO.

En vos, Doña Ana divina, viene á hallar mi amor su centro.
Todas las señas confirman ap mi sospecha y su partido.

Mira el retrato, y á D. Felix con recato.

D. ANA.

¿ Qué reparais? ¡ Lo que os mira!

D. FELIX.

Y el semblante demudado.

D. ANA.

Si acaso de la porfia le ha quedado algun rencor.

D. FELIX.

No os deis vos por entendida.

D. PEDRO.

A darle de puñaladas, el furor me precipita. Mataréle. Mas acaso, ahunque es dificil, podria, no haber aqui culpa suya; y hasta haber en mi noticia mas cabal información, es mi templanza precisa.

D. ANA

¿ Qué suspensiones son estas, Don Pedro?

D. PEDRO.

¿ De quien os mira, extrañais; que se suspenda? No es nuevo en mí. En vano anima la voz mi pecho asustado.

D. FELIX.

Ahun á hablar no acierta, é indica, lo que vos habeis pensado.

D. ANA.

Si acaso de la porfia i de ahier os habeis vencido, no os embarace el rendirla; que el hombre se ve en el yerro, y el sabio, en que se corrija.

D. PEDRO.

Antes tengo en la opinion por tan segura la mia, que hoy vuelvo, á ratificarla.

D. ANA

Eso será bizarria del medida del ingenio, que ahunque vea su sentencia concluida, a imagenta del concluida, a imagenta del concluida del concl

TOM.I. PART.II.

NO PUEDE SER por vanidad la defiende delle sand e contra la evidencia misma. Y advertid, señor Don Pedro, si eso os mueve á repetirla, que el ser ignorante, es falta al ingenio concedida; y el ser necio, es una culpa del entendimiento indigna. El que ignora, en confesando indicar lo que ignoró, se acredita, pues tubo luz en su ingenio im s para ver, lo que no via. Mas quien quiere defenderlo, se hace con una accion misma sup of ignorante por la duda, y necio por la porfia. Si conoce la verdad, es necio, en contradecirla, din pues va contra su dictamen; y si de él no es conocida, le está peor con su ingenio, pues da á entender, si replica, que en él no hay capacidad, 32 116 para ver, lo que otro mira. Por todas estas razones justo es, Don Pedro, que os pida, que mudeis de parecer; unimpoi lib que como mi afecto os mira menos un

EL GUARDAR UNA MUJER.

de mi amor y de mi vida, no os quisiera ver tan ciego en verdad tan conocida.

D. PEDRO. 3130

No solamente, señora, Fillian ... esa opinion no me inclina, la na la promas (lo que no puede ser, si mi opinion os admira) digo, que he de sustentar (sin que ofenda la malicia) a la la el que se guarde; pues quando hubiera alguna atrevida, 1027 341 21 8 que intentara ::: ¿ Qué es intento? que piense en ofensa mia; to the no manchar, deslucir solo el valor, que me acredita, o ol como con mi espada, con mis brazos, con mi haliento abrasaria su imaginacion de suerte, il que ahun no quedasen cenizas del que inventó sus ofensas, para exemplo de ellas mismas.

D. ANA. .fler

¿ Pues contra quién decis eso?

Perdonad, señora mia; con de que el haber yo discurrido

á solas con mi porha,
me ha llevado á este furor;
y para que no prosiga
con mi error, dadme licencia.
Voy a juntar la noticia
con el exâmen; y si hallo,
que Don Felix solicita. Od a
mi desastre, vive el Cielo, and
que le ha de costar la vida. vase.
D. ANA.
¿Habeis visto tal locura?
D. FELIX.
A mi me provoca á risa.
D. ANA.
Sin duda está sospechoso.
D. FELIX.
El enojo lo confirma,
y eso da seguridad
al caso; mas es precisa
diligencia, ir á avisar
á Tarugo.
D. ANA. Miles
No se omita
prevencion.
D. FELIX.
Y con efecto,
Perden al necio le diria, orino impliante
que me ha enviado, su hermana, la sup
1

NO PUEDE SER

un retrato antes de vista?

D. ANA.

Quien sabe, que las mujeres, quando las guardan, peligran.

D. FELIX.

Que no puede ser, es cierto.

.D. ANA.

Y el que lo intenta, lo escriba con letra grande en su puerta.

D. FELIX.

¿ Qué, señora?

D. ANA. Boberia.

vanse.

Salen Dona Inés y Manuela.

D. INES.

Manuela, yo soy muerta, si él ha hallado el retrato.

MANUELA.

¡Tan poco es tu cuidado, que tal prenda aventures de esa suerte!

D. INES.

El, que en guardarme, nada se divierte, fue á verme esta mañana á mi aposento, propia accion de un hermano desatento. Como él de susto me cojió ante mano, y yo por encubrirle de mi hermano, con un descuido le arrojé en el suelo, y no se le ví alzar; pero busquélo

despues, que ya mi hermano se habia ido, y en todo el dia hallarle no he podido.

MANUELA.

Pues, señora, sin duda que él le ha hallado, y es muy facil, no haber tú reparado; que un zeloso es sutil en sus acciones.

D. INES.

Pues para eso son mis prevenciones, y que tú tengas atencion, te advierto, con lo que ordeno, por si acaso es cierto, que le tiene.

MANUELA.

Ya estoy de ello advertida. Pero tu hermano viene.

D. INES.

Aqui escondida

le he de escuchar.

MANUELA.

Pues ya á su quarto pasa.

D. INES. retiranse.

Y asi saber espero, lo que pasa.

Salen Don Pedro y Alberto.

D. PEDRO.

Alberto, esto, que os digo, me ha pasado. Este retrato en su quarto he hallado. Mirad, si tiene indicios mi deshonra.

ALBERTO.

Tened, D. Pedro. En cosas de la honça

EL GUARDAR UNA MUJER. no hagais tan presto el juicio temerario.

COLL D. PEDRO.

¡Buena temeridad!; Tan ordinario es hallarse en el quarto de una dama un retrato, que es nota de su fama? Es esto disculparos neciamente, del no haber sido guarda diligente ? 6.6. ALBERTO.

Pues qué hombre habeis hallado? . Dig vi D. PEDRO.

Buen concierto.

Si no le hallé, que pude hallarle, es cierto; pues venir pudo, y es sombra de su nombre, por do un retrato, bien entrará un hombre.

Mas, si ha de ser mi prevencion tan vana, el remedio es, que yo case á mi hermana, que Don Diego de Roxas me la pide; y ahunque no es rico, quando el riesgo impide,

la descomodidad y la deshonra, no hay mas comodidades, que la honra.

.... D. INES. ¿Veslo? Al remedio; que esto va perdido.

10 10 Coller ALBERTO. O. Mirad, que Doña Inés aqui ha salido, no entienda, lo que pasa.

Idos afuera.

ALBERTO. 1997131

El á cargo tomó linda quimera. Salen Doña Inés y Manuela.

D, INES.

Nada importa, Manuela: finge ahora. Aquel retrato me has de dar, traydora.

MANUELA. OF SUP.

Señora, sabe Dios, que le he perdido.

Si por curiosidad le has escondido, y si me pones ya mas embarazos, del pecho he de sacártele á pedazos.

MANUELA.

Triste de mí ! Señora, yo protesto, que en tu aposento le perdí.

D. PEDRO.

¿ Que es esto?

D. INES.

Maldades son, hermano, de criadas. Viniendo ahier de misa descuidadas, esta criada se encontró un retrato, y menos obligada á su recato, le alzó del suelo. Anoche, estando en casa, me le mostró; advierte, si esto pasa, el riesgo, que resulta á mi recato, de que en mi casa tengan un retrato,

que no sé, de quien sea, mis criadas, quando andan las malicias desveladas, sin dexar sombra, que en sus ojos pase. Dixela, que al instante le quemase; y ella por su capricho inadvertido, quiere decirne ya, que le ha perdido.

Lo extraño del recato bien indicia, que ha sido prevencion á la malicia. ap. ¿ Qué dices tú?

MANUELA.

Señor, creerme no quiere. Me lieve el diablo, donde Dios quisiere, si no le perdí anoche en su aposento.

D. INES.

No tal.

MANUELA.

Y ahun perdí el entendimiento.

D. PEDRO.

Bien está; Inés; que ya tengo entendido, que tú, que mis sospechas has sabido, te curas en salud, y te disculpas.

D. INES.

¿Qué es esto? ¿Pues tú ahora á mí me culpas? ¿ No te lo dixe yo? ¿Veslo, traydora? Busca el retrato presto.

MANUELA.

¡Yo, señora,

donde le he de buscar!

Has de buscarle,

ú de tu pecho tengo de sacarle.

D. PEDRO. HE TO CHE Y

Tente, Inés; que ya es vano tu recato. Bien sabes tú, que vo tengo el retrato, y que has oido las sospechas mias.

D. INES.

¡Cómo!

D. PEDRO.

OF THE PLANTS,

Y que tú primero le tenias; y sabiendo, que yo te le he cojido, oll tu engaño esta cautela ha prevenido.

D. INFS.

¡Qué es lo que dices! ¡Has perdido el seso? D. PEDRO.

Sí, Inés; que le he perdido te confieso; pero mucho no ha sido; si el seso y el honor junto he perdido.

D. INES.

Hablas conmigo?

D. PEDRO.

Calla, aleve hermana.

Dé este puñal á tu traycion liviana el debido castigo. Saca la daga. Il

D. INES.

¿ Qué es esto?

. D. PEDRO.

La verdad es, lo que digo, y has de decirme, como á tí ha llegado este retrato, y quien te le ha enviado.

D. INES.

Ahunque pueda merecer tu error la desconfianza á mi pecho, has de saber, que te quiere responder mi honor con esta templanza. Y ahunque causa me hayas dado, para pensar, que ya dexo de ser, quien soy, á tu lado, a las iras, que me has causado, te he de trocar á un consejo. Si tú, hermano, has conocido, que te ofendo, aqui has errado; pues mi culpa has escondido, con haberme prevenido, y no haberme castigado. Si yo lo intento no mas, y quieres con ese amago vencerme, mas ciego estás; pues otro deseo me das, para que logre el estrago. Si lo presumes, es cierto, que es peor; que si yo estaba dormida, á tu voz despierto,

84 NO PUEDE SER 11 y acaso me has descubierto, lo que yo no imaginaba. 7 s.1 Con que entre el dano, que toco con ese furor, que escucho, has andado necio y loco; si lo sabes, porque es poco; si lo dudas, porque es mucho. Y al contrario en la ocasion, quien desconfia, dispensa;

pues, si imagina traycion, va ella-tiene en su opinion hecho el gusto de la ofensa. Y en fin el que una mujer

guardar quiere, lo ha de errar, porque no se puede hacer; y decid, si puede ser, Vase.

no queriendose guardar? D. PEDRO.

Corrido, viven los cielos, con sus razones me dexa; yo hice mal, en declararme. Vete allá dentro, Manuela.

MANUFLA.

Señor, dí, que no me riña. D. PEDRO.

No te renirá; no temas. MANUELA.

No hay que temer, pues no temo;

EL GUARDAR UNA MUJER. que acá la llevamos hecha. pase.

ALBERTO saliendo.

Un Indiano caballero, que ahora dice, que llega á Madrid, y que una carta trahe del Marqués de Villena; te quiere hablar, y con él muchos ganapanes entran, que trahen unos caxones.

D. PEDRO.

Venga muy enhorabuena; 13 72 decid, que entre el caballero.

ALBERTO.

Entrad.

Sale Tarugo de caballero del Hábito de Santiago con botas y espuelas.

TARUGOTO MAG

A las plantas vuestras me teneis yatan water . 17

D. PEDRO.

Con los brazos es el recibiros deuda. ¿ Quien sois?

TARUGO, LANGE

Vedlo en esta wcarta.

D. PEDRO.

Antes de mirarlo en ella, de la estimacion, que os debo, vuestra persona es la muestra.

TARUGO. I

Quanto lo primero, ya apala apala va tragada la presencia. Sobre de Gran trozo de personage debo de tener.

D. PEDRO. Idei

Licencia ng rea am

Land I

me dad, de leer la carta. J mad U . p

Leed muy enhorabuena. To your and to

and pedro pedro

El Marqués mi primo firma.

¿Primo le llama? Clavela. ogurs ap. ac.

El Señor Don Chrisanto de Arteaga es persona de toda mi obligación; va á esa
Corte á negocios importantes, y la extrañeza de su condicion, que casi toca
en locura, le arriesga en sus pretensiones, no teniendo á su lado; quien le
dé á conocer; y para lograr la memoria
de nuestra amistad, he querido que vaya
con carta mia y un regalo de la tierra,
para recomendar la estimacion de su persona, la qual suplico, que sea la misma,
que la mia. De su letra dice luego.

Encargo mucho su agasajo, que en todo será mi mayor estimacion.

Caballero, mi persona, esta casa y quanto en ella hubiere, está á vuestros pies.

TARUGO.

Yo estoy á las plantas vuestras, mi señor. La añadidura ap. pegó como girapliega.

D. PEDRO.

De vuestro despacho ahora, tratar lo primero, es fuerza. Vive Dios, que esto, en mi casa ap. á que le hospede, me empeña; y es grandisimo peligro.

Parece, que titubea:

pongole un madurativo.

Yo, que de eso hablar quisiera,

os advierto, que no puedo

estar sin gran riesgo y pena

en casa donde hay mujeres,

ya si las hay en la vuestra,

no aceptaré el hospedage;

si no es que imposible sea,

que yo las vea de noche.

Por qué? Abb al manal

TARUGO. CART

Es una cosa nueva. Yo en Mexico á una criolla hablaba: ésta fue hechicera: dióme un hechizo, zelosa; v de su mucha violencia me resultó un mal tan grande, que hasta hoy mas barras me cuesta, que cabezas de muchachos hay desde Cadiz á Armenia. De noche fue la bebida; y me ha resultado de ella, que en viendo mujer de noche, vil me da un mal en la hora mesma p de corazon, que me quedo to 37 con tanta bocaza abierta, que se me ven los riñones por la senda de las venas; y asi, si en casa hay mujeres, que yo de noche ver pueda, perdonad; que no la acepto. (1) (1) D. PEDRO.

Con este hombre nada arriesgan ap. mis temores y peligros. No temais vos, que os suceda in is en mi casa. - 07 50p

TARUGOL

Lumbre ha dado. . sp 10 40

89

ap.

Pues me hareis merced en ella.

D. PEDRO.

Yo os he suplicar eso. Apartaré de manera su quarto del de mi hermana, que viva en casa, sin verla. De esta suerte lo aseguro.

ALBERTO.

Y quando aqueso suceda, yo sé unas ciertas palabras, con que sano esa dolencia.

TARUGO.

Pues vos me dareis la vida. Jesus, la carta primera se me ha de ir, en dar gracias. D. PEDRO.

¿ A quién, señor?

TARUGO.

A Villena.

D. PEDRO.

¿Sois su amigo?

TARUGO.

Y camarada.

Le tengo yo allá á mi mesa todos los mas de los dias. Es gran señor su Excelencia, y sabe, como ha de honrar á los hombres de mis prendas; y ahunque yo lo diga, todo TOM.I. PART.II. 90 NO PUEDE SER cabe en mi sangre, que lleva de Noe acá caballeros, como berzas una huerta.

D. PEDRO.

¿Ý habeis estado otra vez acá?

TARUGO.

No; esta es la primera.
D. PEDRO.

¿Luego allá el habito os dieron?

Con notables preminencias. Su Magestad me rogó, que este hábito me pusiera; y yo, por hacerle gusto, lo acepté.

D. PEDRO.

¡Rara grandeza!

¿Habeis vos servido al Rey?

Yo servirle! Esa es buena, el me sirve á mí.

D. PEDRO.

¿De qué?

TARUGO.

De gusto en coplas diversas, que le hago yo cada dia.

D. PEDRO.

?Luego tambien sois poeta?

TARUGO.

Esa es una habilidad, que me hallé en la faldriquera un dia, sacando un lienzo; mas ya no hago caso de ella.

D. PEDRO.

Extraño humor tiene el hombre; bien la carta me lo acuerda. Alberto, aqui es menester, que el regalo se prevenga, y el quarto de Don Chrisanto.

TARUGO.

¡Ay, bobo, que á pagar llegas los azotes al verdugo!

D. PEDRO.

Dadnos ahora licencia, de preveniros la casa.

TARUGO,

Pues mirad, que tenga cuenta quien reciba aquestas caxas; porque lo que dentro encierran, no se maltrate, al tomarlas.

D. PEDRO,

¿ Pues qué es lo que viene en ellas?

Chocolate de Guaxaca; y filigranas diversas, xicáras de Mechoacán,

92 NO PUEDE SER
y piñol, que dar con ellas.
D. PEDRO.
Bujerias son de gusto,
y dignas de la grandeza
del señor, que las envia.
TARUGO.
Un tuerto es, que tiene tienda ap. ijunto á la Puerta del Sel.
D. PEDRO.
Perdonad: dadme licencia.
TARUGO.
Bien está.
D. PEDRO.
Venid, Alberto. 15 vanse.
TARUGO.
Bueno va. ¡El bobo, que piensa,
que es facil, guardar mujeres!
Mas facil de guardar fuera
una viña de muchachos.
Mas todo esto en la presencia
pasa de Inés, que avisada
está ya de aquesta treta;
y asi, aquel resquicio, pienso,
que huele á faldas, que acechan.
D. INES saliendo.
D. INES SHIEMU.

¿Seor Tarugo?

Ya voy. Tomen, 100

si soy mal perro de muestra: miren, si oli la perdiz.

D. INES.

Yá he escuchado tu cautela.

TARUGO.

¿ No está bien introducida?

Vida me has dado con ella.

Pues no ha de parar en esto; que esta noche haré, que veas á Don Felix aqui dentro.

D. INES.

¡Cómo, si hay en cada puertà una guarda!

¡No hay jardin?

D. INES.

Si; mas él solo abre y cierra.

Pues mejor.

D. INES.

Si; pero advierte, que está con grande cautela, porque me ha hallado el retrato.

TARUGO.

Malo; mas no tengas pena; que yo lo remediaré.

D. INES.

¿Cómo?

TARUGO.

¿ Qué hay de la materia ?

Que yo he dicho, que en el Carmen ahier se le halló Manuela; y ahun sospecha su malicia.

TARUGO.

Pues yo haré, que me le vuelva.

D. INES.

A tí! ¡Qué dices!

TARUGO.

Que vuelve;

retirate allá y acecha.

Retirase Dona Inés, y sale Don Pedro.

D. PFDRO.

Señer Don Chrisanto, ya prevenido el quarto queda, y podeis entrar á honrarle.

TARUGO.

Para pagar la fineza del hospedage, mi honor quiero fiaros.

D. PFDRO.

Es deuda,

con que empeñais mi amistad? acidit

EL GUARDAR UNA MUJER.
TARUGO.

Yo tengo una hermana bella en Indias, que es un prodigio. Quando sale á alguna fiesta, de diez leguas en contorno van forasteros, á verla. Tiene un dote, que es locura: en casas solo la cuentan ciento y treinta mil ducados: á mas de las diligencias que yo vengo, es á casarla; traygo de allá la propuesta de un caballero de aqui, que vos conocer, es fuerza.

D. PEDRO.

Podrá ser. ¿ Decid, quién es?

¿Si yo su retrato os diera, conocereisle por él?

D. PEDRO.

Viendole, os daré respuesta.

TARUGO.

Pues yo os le quiero enseñar. Mas aguardad: esta es buena; Vive Dios, que le he perdido.

D. PEDRO.

¿Cómo?

NO PUEDE SER

TARUGO.

De la faldriquera

se me ha caido.

D. PEDRO.

Su nombre

me decid, si se os acuerda.

Don Felix es de Toledo.

¡Cielos, bien dixo Manuela! Albricias doy á mi honor. ¿Dónde se os cayó?

TARUGO.

Eso piensa

mi cuidado, y no me acuerdo. Sino es que ahier en la Iglesia del Carmen, se me cayese; porque alli una tabaquera, que se me habia perdido, me volvieron á la puerta.

D. PEDRO.

Cielos, allá va mi hermana á Misa. ¡Qué su inocencia culpase yo, ciego y loco! ¿Y si yo el retrato os diera, qué dixerais?

TARUGO. ¿ Dónde está?

¿Como?

ap.

D. PEDRO.

Veisle aqui.

TARUGO.

¡Hay dicha como esta!

Dos mil ducados de hallazgo,
si los tomarais, os diera.

Mas hallazgo os he de dar.

D. PEDBO.

¿ Qué decis?

Una cadena, que pesa catorce libras

de filigrana.

D. PEDRO.

Eso fuera,

agraviar mi voluntad.

TARUGO.

Tomadla por vida vuestra.

D. PEDRO.

¡Yo tomarla!

TARUGO.

No no importa;

que ahun pienso, que no está hecha. ap.

D. PEDRO.

Miren, si el guardar mi honra se luce.

TARUGO. Pero él se quema.

ap

98 NO PUEDE SER
Si no le echo esta botana,
tedo el pellejo revienta.

D. PEDRO.

Venid, señor Don Chrisanto.

TARUGO.

¿Digo: conoceis, quien sea esc caballero?

D. PEDRO.

Si;

que es muy grande su nobleza.

TARUGO.

Pues eso es, lo que yo busco, que allá nos sobra la hacienda:

D. PEDRO.

Vos hareis muy digno empleo.

TARUGO.

Gozará la mejor prenda de Hespaña, y la mas guardada; que hay muchos, que la desean, y esta noche he de ajustarlo.

D. PEDRO.

¿Con quién?

TAR UGO.

Con él y con ella.

D. PEDRO

¿Pues cómo?

TARUGO.

Eso en el jardin

se verá de aqui á hora y media. Yo traygo aqui poder suyo.

D. PEDRO.

Hareis bien, porque se arriesga la mujer hermosa en casa.

TARUGO.

Y yo sé alguno, que piensa que la guarda, y es en vano.

D. PEDRO.

Será tonto, el que la vela.

Como vos lo habeis pensado.

Venid, pues.

En hora buena.

D. PEDRO.

Entrad vos.

TARUGO haciendo cortesias. Guiadme vos.

D. PEDRO.

Esto es forzoso.

Esto es deuda. D. PEDRO.

No haré tal.

TARUGO.

Por vida mia.

D. PEDRO.

Ha de ser.

TARUGO.

Pues obediencia.

D. PEDRO.

El Don Chrisanto es un bobo.

TARUGO.

El hermano es una bestia.

Vanse, y salen D. Inés y Manuela.

D. INES.

!Manuela, hay dicha mayor, lograr este amor y trato!

MANUELA. 2217

Que le sacase el retrato
con tal traza; es lo mejor.
Que en una palabra sola
lo entendiese, es lo que dudo.

D. INES.

El Tarugo es muy agudo.

MANUELA.

No ha menester llevar cola.

D. INES.

¡Cómo en casa ha de meter á Don Felix! No lo entiendo, por mas, que esté discurriendo.

MANUELA.

Señora, dexale hacer,

EL GUARDAR UNA MUJER.

y quanto dicho te hubiere, pues tú se lo ves lograr; no hay sino creer y callar, y venga lo que viniere.

D. INES.

El dió á entender, que al jardin luego me le ha de traher. No sé, como pueda ser.

MANUELA.

El sabe mas que Merlin; y ya tendrá su desvelo hecho el enredo á esta hora, y estas cosas son, señora, como el huevo de Juanelo.

D. INES.

Yo aqui le pienso esperar, ahunque el medio busco en vano. ¿Mas qué harán él y mi hermano?

MANUELA.

Dandole está de cenar con aparato ruidoso, y es aqui lo que mas vale, haber hecho, que regale al alcahuete el zeloso.

D. PEDRO dentro.

Ola luces al jardin.

D. INES:

Que aqui vienen, imagino.

MANUELA. . CHANGE

Traza será de Tarugo.

Sale Don Pedro.

D. PEDRO.

Doña Inés?

D. INFS. (15103 1 40) ; Hermano mio?

D. PEDRO. ~

Que á tu quarto te retires por un rato, te suplíco; porque ese huesped que tengo, que le trayga me ha pedido despues de cena al jardin.

Pues yo aqui me habia venido; porque estas noches no duermo, y la frescura del sitio me suele llamar el sueño, und sup

D. PEDRO.

Yo haré, en habiendole visto, se vuelva luego á su quarto, y entrarás tú:

Eso te pido,

Porque yo en mi soledad no tengo mas que este alivio. Ven, Manuela.

I mile input and

MANUELA.

A estar á alerta.

D. INES.

Por la rexa de los mirtos estaremos escuchando.

vanse.

Salen los criados con luces y Tarugo.

TARUGO.

Bendito sea el que hizo tal hermosura. ¡Es posible, que esto pueda el artificio!

D. PEDRO.

Para dentro de la Corte no es malo este rinconcito.

TARUGO.

¡Cómo rincon! Vive Dios, que no es sino un paraiso: y está dentro la culebra, y ha de llevarla mi amigo; porque ya Eva está avisada, y Adan está prevenido.

D. PEDRO.

Os quereis recojer luego?

TARUGO.

Antes en tal no imagino; porque acostarse, en cenando algo mas, tiene peligro.

D. PEDRO.

Vive Dios, que está despacio

ap.

ste hombre, y como he dicho, volverá mi hermana luego.

TARUGO.

Sentémonos un poquito; que para de aqui á las doce está famoso este sitio. Bien podeis dexarnos solos.

Sientanse, y vanse los criados con luces.

D. PEDRO.

Retiraos.

TARUGO.

Para mi aviso ya tarda mucho Don Felix, y tener yo aqui, es preciso, este hombre, para lograr el embuste, que está urdido.

D. PEDRO.

¿Usais acostaros tarde?

Si, señor: este es mi estilo; no me he acostado en mi vida sin dos horas de palillo. Y ahora, habiendo jardin, pienso alargarlas á cinco.

D. PEDRO.

Despacio estamos por Dios.

Esto lo aprendi de un primo,

que es grandisimo ginete, y por eso le he trahido á Hespaña.

D. PEDRO. ¿A qué? TARUGO.

A torear.

D. PEDRO.

¿Pues cómo con vos no vino?

Posa en casa de una tia.

D. PEDRO.

Vive Dios, que estoy perdido, si vuelve luego mi hermana. Yo estoy aqui desabrido, porque me ofende el sereno.

TARUGO.

No digais tal desatino. ¡Sereno ahora por mayo! Si vos quereis divertirlo, discurramos aqui un poco. ¿Sabeis de historias?

D. PEDRO.

No he sido

inclinado, á leer jamás.

Gran hombre fue Tito Livio.

TOM. I. PART, II.

D. PEDRO.

Vive Dios, que estamos buenos.

TARUGO.

Mucho tarda, vive Christo, Don Telix, y mucho aprieta este hombre.

D. PEDRO.

Yo estoy sin tino. ap.

Algo indispuesto me siento, y asi, amigo, me retiro.

TARUGO.

Aguardad por vida vuestra. Quereis aqui divertiros sin daño?

D. PEDRO. 18 /7.

¿ Qué hemos de hacer? Jugar unos cientecitos.

D. PIDRO.

Ya yo pierdo la paciencia. ap. Suena dentro ruido de cuchilladas.

D. FELIX dentro. h

Ah, traydores!

TARUGO.

Ya estoy vivo.

D. PEDRO.

¿Mas qué es esto?

DIM. T. PALL

EL GUARDAR UNA MUJER.	07
TARUGO.	
. Cuchilladas.	
D. FELIX.	
Traydores, á un hombre cinco!	3
No hay quien á un hombre socorra?	
TARUGO.	
Cuerpo de Christo conmigo.	
D. PEDRO.	
Esperad: ¿á dónde vais?,	
TARUGO	
Esta es la voz. de mi primo.	-
D. PEDRO.	
Que está cerrada esa puerta.	
TARUGO.	<i>a</i> .
Abridla, pleguete Christo,	7
D. FELIX.	
Que me matan. / le instal en	11.
TARUGO Y J.	. 4.3
Abrida presto.	
D. PEDRO.	
Ya lo estátor que de oup escrit o	1
TARUGO	
Som Venid connigo: 1000	d;
D DCDRO	

Vamos. iov Junmsbird and Salen Manuela y Dona Inés. . MANUELA.

Señora, esto es cierto.

D. INES.

Ya yo la industria he entendido. Mira, si viene Don Felix; que yo aqui espero tu aviso.

Sale Don Felix.

Bien la ocasion se ha logrado.

MANUELA.

Don Felix es, hecho y dicho. Sois Don Felix?

D. FELIX.

Si; yo soy.

MANUELA.

Escondeos aqui conmigo presto; que pueden volver.

D. FELIX.

Por vos no temo el peligro. Escondense y salen Don Pedro y Tarugo envaynando las espadas.

TARUGO.

Vive Dios, que se escaparon.

D. PEDRO.

¿Donde se fue vuestro primo?

¿Pues qué demonios sé yo? Pudo engañarse mi oido.

D. PEDRO.

O eran capeadores.

TARUGO.

O eso.

Acostarme determino; que me ha hecho mal el susto.

Idos pues.

Venid conmigo.

D. PEDRO.

Pues cerrar quiero la puerta.

Lindamente ha sucedido.

D. PEDRO bace que ha cerrado.

Vamos. Don Chrisanto es valiente como Rodrigo.

TARUGO.

En dandole trascanton, ap.

Vanse, y salen Don Felix y Manuela.

MANUELA.

Ya ellos se han ido.

Señor Don Felix, salid.

D. FELIX.

A poner el albedrio á vuestras plantas, señora.

MANUELA.

Mirad, que errais el estilo; que yo no soy Doña Inés.

D. FELIX.

¿ Pues quién?

Manuela.

D. FELIX.

Qué miro!

¿Pues donde está Doña Inés?

MANUELA.

Ahora saldrá á recibiros.

.. TARUGO saliendo.

Ya queda el bobo en su quarto.

D. FELIX.

¿Es Tarugo?

TARUGO.

Señor mio?

¿Y Doña Inćs?

MANUFLA.

Ya saldrá.

TARUGO.

Pues salga, pleguete Christo; que me cuesta mi sudor, el zurcir este cariño.

D. INES saliendo.

Ya sale, quien lo agradece. '-

D. FELJX.

Bien en las flores se ha visto, señora, que vos salis, pues si les marchitó el brio EL GUARDAR UNA MUJER.

la noche, vuestra presencia les da matices mas vivos.

D. INES.

Manuela, ten tú cuidado, si hácia la puerta hacen ruido, y si hablais, sea muy quedo.

MANUELA.

Hablad; que yo os daré aviso.

Pues seamos dos á dos, que quiero, estando contigo, lograr el rato, y no ser aqui el sastre del Campillo.

D. INES.

Señor Don Felix, dudosa aqui os escucho y os miro, porque como este intento en vos de tema ha nacido, para vencer á mi hermano en su opinion, yo imagino, que es porfia, y no fineza.

D. FELIX.

Suspenso, señora, he oido en vuestra desconfianza contra vos misma un delito; pues, quando de la porfia naciera en mí este designio, al mirar vuestra hermosura,

se me trocára el motivo; porque quando su opinion sola me hubiese movido á amaros, siendo forzoso por vuestros ojos divinos, lo era tambien adoraros, porque el poder de ellos mismos la voluntad me arrastrára, y negára mi albedrio. Verdad es, señora mia, que del intento el capricho fue el caer en vuestro hermano aquel tan ciego delirio. Mas luego vuestro retrato, como antes os habia visto, y inclinacion os tenia, me robó todo el sentido, y para que esta verdad, y la fe con que la digo, conozcais, mano y palabra os daré, si en esto os sirvo, de ser vuestro esposo; y juro esto á los cielos divinos, haciendo testigos de ello á las estrellas que miro, y ellas dirán la verdad del amor, con que lo firmo; que si están en vuestros ojos,

EL GUARDAR UNA MUJER.

no serán falsos testigos.

D. INES.

Mano y palabra, Don Felix, te acepto, y de mí te digo, que ahunque mil vidas arriesgue, yo he de ser tuya y tú mio. Y ahora, por esta noche, no arriesguemos lo adquirido. Procura, señor, volverte.

TARUGO.

¿ Qué es volver ? Pleguete Christo. Lo de adentro afucra puede; que aqui no hay otro camino.

D. INES.

¿Luego no puede salir?

TARUGO.

Cerrada como castillo está ya toda la casa.

D. INES.

¿ Pues qué hará?

TARUGO.

Entrarse conmigo; que yo cerraré mi quarto.

MANUELA.

Ten ; que pasos he sentido.

TARUGO.

¿ Qué dices? Cuerpo de Dios, Caesele la espada. la espada se me ha caido.

D. PEDRO dentro.

Ola, que ruido es aquel?

Ay Dios!

Esto va perdido.

D. PEDRO dentro.

Alberto, ola, sacad luces.

Ya vamos.

Pleguete Christo.

D. INES.

¿ Que hemos de hacer? ¡Ay de mí!

Escondase entre estos mirtos Don Felix, y estaos vosotras como os estais, que al proviso yo daré remedio al daño.

D. INES.

Presto.

D. FELIX.

Ya yo me retiro.

escondese.

Decid, quando entre, que yo de la ventana he caido.

Con el mal de corazon

remediarlo determino.

Salen Don Pedro y Alberto con luz, y Tarugo está en el suelo, como que le ha dado el mal de corazon.

D. PEDRO.

Mirad, quien está aqui dentro, porque yo he sentido ruido. ¿Quien está aqui, hermana?

D. INES.

Este hombre,

de esa ventana ha caido.

D. PEDRO.

Don Chrisanto es, vive el cielo.

ALBERTO.

¡Ay señor! que segun miro, le dió el mal de corazon.

D. PEDRO.

Decidle vos al oido las palabras, que sabeis.

ALBERTO.

Eso procuro.

Llega á decirle Alberto las palabras al oido.

TARUGO.

¡Ay Dios mio!

D. PEDRO.

¿ Qué es esto, señor?

TARUGO.

¡Ay triste! Hombre, que me has destruido. ¡No deciais, que no habia en casa mujeres? Que el diablo quiso, que me asomé á esa ventana, y las vi, y de haberlas visto me dió el mal de corazon.

D. PEDRO.

¡Valgame el cielo divino! ¿Que no previniese yo, el cerrar aquel postigo?

TARUGO.

Ay, que me he perniquebrado: llevadme á la cama, amigos.

D. PEDRO.

Alberto, ayudadme; alzad.

Quedo, mi señor, pasito; que llevo desencajados los huesos del entresijo.

ALBERTO.

Vamos, señor.

D. PEDRO.
Andad paso.

TARUGO.

Si: por amor de San Lino; que no es daño, el que se ve,

EL GUARDAR UNA MUJER. sino el que queda escondido.

Vanse llevandole.

D. INES.

¿ Que haremos ahora, Manuela?

Que en nuestro oratorio mismo pase esta noche Don Felix.

D. INES.

Eso habrá de ser preciso. ¿Don Felix?

Sale Don Felix.

D. FELIX.
¿ Qué me decis ?
D. INES.

Que la palabra te pido, de que pasar no te atrevas el límite en tus cariños, que permite mi decoro.

D. FELIX.

Yo, señora, te lo afirmo y lo juro.

D. INES.

De esa suerte, entra en mi quarto conmigo; que en mi oratorio podrás pasar la noche escondido, y luego por la mañana puedes salir, sin ser visto,

118	NO PUEDE SER
y irte al	quarto de Tarugo.
	D. FELIX.
	ingenio divino
hiciera:::	
	· D. INES.

No es sino amor, el que me da estos arbitrios.

D. FELIX.

¿ Qué en efecto ya eres mia?

Como tu, Don Felix, mio.

Mas cierto es esto, que esotro.

D. INES.

La desconfianza estimo.

D. FELIX.

¿Por qué?

Parece fineza.

Ven tras mí.

Ya tu honor sigo.

MANUELA.

Y de este exemplo :::

D. INES.

¿ Qué dices ? ? ¿

MANUELA.

Sepan los necios del siglo,

que el guardar una mujer, si ella guardarse no quiso, no puede ser, ahunque tenga ? mas guardas que el Vellocino.



JORNADA TERCERA.

Salen Don Felix y Tarugo.

D. FELIX.

Ocho dias ha que aqui estoy, Tarugo, escondido, y un hora me ha parecido.

Y quarenta años á mí, segun los sustos, que paso, por haberte de ocultar; pues es forzoso inventar un embuste á cada paso.
Y ahunque hasta aqui en general todos me han salido bien, puedo alguno errar tambien; que el ingenio no es igual.
Y segun los testimonios de este hermano temer puedo, que yo yerre algun enredo, y nos lleven los demonios.

D. FELIX.

Todo el susto, que es forzoso, se descuenta en la alabanza, que de engañarle se alcanza a un hombre tan rezeloso.

TARUGO.

No es el desquite, que tomo de mi susto, ese primor.

D. FELIX.

¿Pues quál puede ser mejor?

Los regalos, que le como; y ahunque me muelan á palos, están mis penas pagadas.
Cien monjas tiene ocupadas, solo en hacerme regalos: las pollas y las perdices, digo, que me van cansando, y los bofes anda echando, por buscarme codornices.

Doña Inés á la ventana. D. INES.

Ce.

D. FELIX.

Aguarda, que á la ventana, imagino, que han llamado.

TARUGO.

к

Y que es Doña Inés, parece.

D. INES.

Gran desdicha! ¡Muerta salgo!

D. FELIX.

Muerta ! ¿ Qué dices ; mi bien?

D. INES.

Que ya ha sabido mi hermano, que hay hombre en casa escondido.

D. FELIX.

¡Valgame el Cielo!

TARUGO.

Zapato.

D. FELIX. Pues cómo ha sido?

D. INES.

La esclava

te vió en el jardin , pasando hácia el quarto de Tarugo, y todo se lo ha contado.

TARUGO.

¡La mora!

D. INES.

Sí

TARUGO.

¿Pues la perra

quién la mete con los pasos, que eso toca á los judios, no á los moros? . D. INES.

Yo he arriesgado

el venir á esta ventana, por avisarte del daño, de que aqui mas nos importa, el poner tu vida en salvo, y asegurar tu defensa de riesgo tan declarado; que viviendo tú, bien mio, para mí no hay riesgo humano; que por tí sabré exponerme á peligro mas extraño; y á Dios. No puedo estar mas aqui.

D. FELIX. Aguarda. TARUGO.

Esperaos.

D. FELIX.

¿Puedo yo salir de casa?

D. INES.

¿Cómo, si él queda en mi quarto registrando pieza á pieza, y las armas en las manos, cerrando toda la casa andan todos los criados?

A Dios.

TARUGO.

Con la colorada.

D. FELIX.

Grave mal!

TARUGO.

Frescos quedamos.

Llegó la hora: esto es hecho.

¿Qué haces?

TARUGO.

Sacar el rosario,

y ponerme bien con Dios.

D. FELIX.

Pues yo he de morir, matando.

TARUGO.

Eso es cosa de Doctor.

D. FELIX.

¿Pues que he de hacer?

TARUGO.

Excusarlo;

que, si el morir no se excusa, el matar, es valor de asno; pues lo mismo hace una albarda, que mata, estando debaxo.

D. PEDRO dentro.

Requerid todas las puertas.

TARUGO.

Vive Christo, que esto es malo.

D. FELIX.

Este es el postrer remedio. Tarugo, ponte á mi lado.

TARUGO.

Aguarda, pleguete Christo: ya dí en ella. Soberano ingenio, norte del hombre, mas vale un ingenio claro, que todo el oro del mundo. Metete dentro del quarto.

D. FELIX.

¿ Qué es lo que intentas ?

Sacarte

de esta casa á paz y á salvo.

D. FELIX.

¿Cómo?

TARUGO.

Luego lo verás.

D. FELIX.

De tí tengo de fiarlo.

TARUGO.

No lo fies; que el que fia, es el que viene á pagarlo. Mas cree, que has de salir, y que el bobo del hermano te ha de regalar primero, y te ha de ir acompañando.

Entra presto.

D. FELIX.

No lo creo.

TARUGO.

Entrate allá con mil diablos. Entrase y salen Don Pedro, Alberto,

Sancho vejete con escopetas.

D. PEDRO.

Es imposible, escaparse. Poneos vos aqui, Sancho.

SANCHO.

Dexeme usancé apuntar, y venga el género humano:

D. PEDRO.

Guardad esa puerta, Alberto. TARUGO.

¡Qué es esto! ¡Armas en mi quarto!), Pues qué prevencion es esta?

D. PEDRO.

He sabido, Don Chrisanto, que andan ladrones en casa. 2011 Encubrir quiero el agravio. que de mi hermana presumo.

TARUGO.

A buen tiempo en esto os hallo, quando tengo una visita, India y venia á suplicaros, que me hiciesen chocolate,

EL GUARDAR UNA MUJER. 127

que es el preciso agasajo, que á una visita se debe.

D. PEDRO.

¡Visita hay en vuestro quarto! TARUGO.

Sí, amigo, y de cumplimiento, que no he podido excusarlo; porque, como ya por cartas está el concierto tratado de mi hermana, y ya el novio de mi venida avisado, supo donde estoy, y ahora le encontré, saliendo acaso, que buscándome venia, y asi le tengo en mi quarto.

D. PEDRO.

¡Qué aqui está!

TARUGO.

El entró conmigo delante de esos criados.

D. PEDRO.

¿ Quién ?

TARUGO. Don Felix de Toledo.

D. PEDRO.

Quanto va, que ha sido acaso el hombre, que vió la esclava. Y al jardin habeis entrado

128 NO PUEDE SER con él?

TARUGO.

Lo primero, que hice, fue, llevarle á ver los quadros, y al punto que los miró, se quedó el hombre pasmado.

D. PEDRO.

¿ Qué decis?

TARUGO.

Dice, que ha visto
Retiro, Casa de Campo,
Aranjuez; pero ningunos
le llegan á su zapato.
Si á Don Felix le parece
la novia como los quadros,
los Amantes de Teruél
con él han de ser guijarros.

D. PEDRO.

?Veis, como son necios sustos los que siempre me estais dando?

Digo, que entrar no le he visto.

SANCHO.

Ni yo.

TARUGO.

Hay tales mentecatos!

Delante de vos entró;

por señas, que al darle paso,

EL GUARDAR UNA MUJER.

se os cayó al suelo la gorrra. SANCHO.

¿La gorra á mí? Yerbum caro. Señor, tal hombre no he visto.

TARUGO.

Si eso decis, no me espanto, que os olbideis de la gorra.

D. PEDRO.

Misterio tiene el negarlo. Este es el cuidado, Alberto, que de mi honor os encargo? Ved, si por donde entró un hombre, sin verle tantos criados, pueden haber entrado ôtros.

ALBERTO.

Señor :::

D. PEDRO.

Andad, descuidados.

ALBERTO.

Sino es, que ha sido invisible. D. PEDRO.

Idos allá fuera.

ALBERTO.

Vamos.

SANCHO.

Por Dios, que pienso que entró. Mas yo siempre estoy rezando, y no puedo tener cuenta

en la vista y en la mano.

TARUGO.

Haced, que hagan chocolate.

D. PEDRO.

Alberto.

ALBERTO.

Voy, amandarlo. Vanse Alberto y Sancho.

D. PEDRO.

Miren, si decia yo bien, ap. que era imposible mi agravio, guardando tanto mi honor; porque ahunque este hombre ha entrado, suceder puede una vez en una casa un acaso, mas no es para cada dia; señores, no hay que dudarlo, el que guardare su honor; hallará, lo que yo hallo.

TARUGO.

Al novio quiero llamar. Señor Don Felix.

D. FELIX.

Ya salgo.

TARUGO.

A conocer por mi dueño al señor Don Pedro, os llamo; porque cierto, que en su casa recibo todo agasajo.

D. PEDRO.

Mi obligacion es, serviros.

D. FELIX.

Don Pedro y yo ha muchos años, que somos grandes amigos.

TAR UGO.

Mucho me huelgo: sentaos. ¿ Qué os parece de la novia, pues habeis visto el retrato? sientanse.

D. FELIX.

Aseguro, hermano mio, que no caben en mis labios los hiperboles, que debo al bien, que en él idolatro. Absorto en ver su hermosura, todas las noches me paso, y crece tanto mi amor con esta dicha, que alcanzo, que presumo, que lo escucha, y está durmiendo á mi lado.

TARUEO.

¿Qué dixera el hermanico, si aqui hubiera un comentario, que la alegoria explicase? . b

D. FFLIX.

Aliun de admirarnie no acabo del ingenio de Tarugo.

1.

ap.

D. PrDRO.

Estando ya en este estado el casamiento, Don Felix, el parabien puedo daros. Goceis esa mi señora en dulce paz muchos años.

D. FELIX.

Yo le recibo, Don Pedro, y sea, para logralos, viendo vos la suerte mia.

TARUGO.

La suya vendrá debaxo.

Vive Christo, que es lo mas,
que ha podido hacer el diablo,
que, de que le hurte la hermana,
dé parabien un hermano.

D. PEDRO.

Miren esto. Yo pensaba, apque Don Felix con engaño ponia en mi hermana los ojos; y aqui el caso averiguado, tiene su amor en las Indias. ¡Lo que es juicio temerario!

D. FELIX.

Hermano, dadme licencia, porque he de ir á Palacio, á hacer una diligencia. TARUGO.

Aguardad; que ahun es temprano. ¿No viene ya el chocolate? Salen Alberto y dos Criados con xícaras de chocolate.

ALBERTO.

Aqui está ya..

TARUGO.

Aqueso aguardo;

que la mejor circunstancia, que aqui tiene aqueste caso, es haber hecho mi industria, que él le regale á mi amo. Tomad, hermano.

D. FELIX.

Señor,

esto por mí es excusado; que le he tomado dos veces.

TARUGO.

No se os dé nada; tomadlo; que el chocolate en Madrid se usa ya, como el tabaco.

D. PEDRO.

Hacedme á mí esa lisonja.

D. FELIX.

Ya lo bebo, si es mandado.

TARUGO.

Cuerpo de Dios, ¡qué bien hecho!

Cierto, que parece caldo de empanada de figon.

D. PEDRO.

Mucho toma el Don Chrisanto. TARUGO.

Yo lo bebo, y no lo sorbo.

D. FELIX.

Si es deuda de cortesano. para cumplimiento basta.

TARUGO.

Dadlo acá, si dexais algo.

D. FELIX.

Mirad, que está muy caliente. TARUGO.

Tengo el gaznate empedrado. D. PEDRO.

Don Felix, aquesta casa, que en vos no es nuevo agasajo, ya con mas obligacion por el señor Don Chrisanto, podeis honrar como vuestra.

D. FELIX.

Yo espero ser de elia tanto como ci, y mas, si os merezco mas favor por mas esclavo. Guardeos Dios.

D. PEDRO.

Dadme licencia,

EL GUARDAR UNA MUJER.

de que os vaya ecompañando hasta Palacio en mi coche.

D. FELIX.

No ha de ser eso: quedaos.

D. PEDRO.

Yo he de ir con vos.

D. FELIX.

No ha de ser.

TARUGO.

Pues partase el agasajo. Dadnos el coche á los dos; que yo á compañarle salgo.

D. FELIX.

¿ Qué es lo que intentas, demonio?

He de hacer, que aqueste hermano te dé la cama tambien.

D. PEDRO.

Pues, si quereis eso, vamos.

D. FELIX.

No habeis de pasar de aqui.

D. PEDRO.

Yo solo obedezco y callo. Que llegue el coche, Domingo.

D. FELIX.

Don Pedro, besoos las manos.

TARUGO.

A Dios.

NO PUEDE SER

D. PEDRO.

El guarde á los dos.

TARUGO.

Señor rezeloso, vamos.

Vanse Don Felix y Tarugo.

D. PEDRO.

Viven los cielos, Alberto, que casí, desesperado me tiene vuestro descuido.

ALBERTO.

Vive el cielo soberano, que tal hombre entrar, no he visto, y de la puerta no falto hasta la hora, que me acuesto, desde la que me levanto; y no sé cómo esto sea.

D. PEDRO.

De que eso digais, me espanto. ¿Este hombre entró por el cielo? ¿Que estaba dentro no es claro? Luego, si entró por la puerta, que no le vistes, es llano.

ALBERTO.

Yo he de perder el sentido.

Mas le perderé yo, dando ocasiones á mi hermana, nacidas de sobresalto

EL GUARDAR UNA MUJER.

de vuestra mucha torpeza.

ALBERTO.

¿Pues no es mejor, escusaros de ese desvelo y casarla?

D. PEDRO.

A eso estoy determinado, y hoy ha de ser, vive Dios. Salen Doña Inés y Manuela.

D. INES.

Manuela, el ingenio raro de Tarugo dió el remedio: ahora importa, hacerle el cargo. No dirás, Don Pedro ahora, que son mis quexas en vano; mira, si tenerlas puedo de estos zelos mal fundados; pues por tu injusta sospecha, con arrojos temerarios, tanto tu opinion desdoras, como infamas mi recato. El cuerdo en una sospecha ha de callar recatado; porque, si quando la tiene hace público el agravio, quando sabe, que es injusta; y lo que pensó es en vano, solo él queda satisfecho, y no los que le escucharon.

Que tú para tí lo estés, no te saca del agravio; que de la opinion de todos se comprehende el ser honrado. Y ahunque tú quedes contento, no lo queda mi recato: pues lo que tú habrás creido, habrá quien quiera dudarlo. Yo en fin no te he de sufrir, que tus zelosos engaños con todos me infamen, siendo tú solo el desengañado. Conventos tiene Madrid, donde mientras, que me caso, podré estar.

D. PEDRO.

Detente, hermana; que en mi error considerando la mucha razon, que tienes, quiero escusar estos daños. Ya yo te tengo casada.

D. INES.

Y con quien, saber aguardo.

D. PEDRO.

Es con Don Diego de Roxas, un caballero bizarro.

D. INES.

¿Y sabes tú, si yo quiero?

EL GUARDAR UNA MUJER.

D. PEDRO.

¿ Pues, queriendo yo, no es llano, que has de querer tú tambien?

D. INES.

No; que soy yo, quien me caso. Si tú hubieras de vivir con mi marido á tu lado, bastaba, que tú quisiescs; pero habiendo yo de estarlo, es menester, que yo quiera el marido, y no tú, hermano; que no ha de ser la eleccion, de quien no ha de ser el daño.

D. PEDRO.

¿Pues cómo tú me respondes con esa libertad?

D. INES.

Paso.

¿Pues no tengo yo albedrio?

D. PEDRO.

Doña Inés, no en este caso. D. INES.

¿Pues en qual?

D. PEDRO.

En otro intento,

que puede ser voluntario.

D. INES.

Yo no conozco ninguno.

Muchos hay.

D. INES. Dirás acaso,

que en elegir Confesor.

D. PEDRO.

Yo no digo, ni señalo mas, de que has de obedecerme, y mas en este mandato, que yo soy tu padre aqui.

D. INES.

¿Padre nuestro? ¡Ay qué milagro! Muy mozo sois, padre mio.

D. PEDRO.

No hagamos chiste del caso; que vive Dios, Doña Inés:::
Mas todo esto es escusado;
lo que te prevengo es solo, que luego á Don Diego traygo, que le he dado la palabra, y que le has de dar la mano.
Guardad, Alberto, esas puertas; que hoy saldreis de este cuidado. vase.

¿Manuela, no oyes aquesto?

Señora, no hay, pues te ha dado Don Felix mano de esposo, sino ganar por la mano. Peticion, doblon de á ocho, y darle con el Vicario.

D. INES.

Bien dices, si ser pudiese; mas no sé, de quien fiarlo, para que avise á Don Felix.

MANUELA.

Tarugo vendrá volando.

D. INES.

¿Y si acaso se tardase, que ignora el riesgo, en que estamos, y mi hermano con Don Diego vuelve, y su furor tyrano, á dar la mano, me obliga?

MANUELA.

Eso sería muy malo: mas apelar á la Audiencia del susodicho Vicario, que yo juraré la fuerza y la maña,

D. INES.

Eso es en vano; que hay muchos riesgos, y en fin es pleyto.

MANUELA.
Pero ordinario.

D. INES.

No sé, aqui de quien valerme.

ALBERTO saliendo.

Doña Ana Pacheco ha entrado, á visitaros.

D. INES.

¡Mi prima!

Venga en buen hora.

MANUELA.

El recado

puede dar ella á Don Felix.

D. INES.

No hará ella tal por mi hermano; porque ha de ser su marido.

MANUELA.

Si es cuñada, dala al diablo.

D. ANA entrando.

¿Doña Inés?

D. INES.

Oh prima mia!

dame en albricias los brazos.

D. ANA.

De que os llego á ver tan buena. Puedo sin recato hablaros, porque he menester secreto?

D. INES.

Con Manuela no hay recato, porque de ella el alma fio.

D. ANA.

Siendo asi, vamos al caso. Yo he venido, Doña Inés, lo primero á visitaros por mi obligacion, y luego por sacar de un sobresalto, en que teneis á quien fia de mí todos sus cuidados; y para que no extrañeis el intento, en que he de hablaros, ya vos sabeis, prima mia, como estaba concertado ya dias ha el casamiento conmigo y con vuestro hermano. Su zelosa condicion solo ha sido el embarazo, de que me case con él, quando yo en sus partes hallo todas las de un caballero de su sangre y de su aplauso. Y en fin, como siento en él tal error, he procurado suavizarle con razones, moverle con desengaños. Mas siendo su sequedad tanta, que al fin yo no basto, me valí de la experiencia, que es argumento mas claro.

NO PUEDE SER 144 Y sabiendo, que Don Felix de Toledo, enamorado de vos estaba, le dixe, que intentase festejaros, porque habiendo conseguido vuestra volunțad, casado con vos, sin haber noticia en ello de vuestro hermano, ahunque á él le está tan bien, tenga un castigo sin daño del yerro de la opinion, y halle, que no hay medio humano, de guardar una mujer, si ella quiere contrastarlo: que conseguido el intento, podré yo darle la mano, porque para mi marido le quiero desengañado. Esto supuesto, Don Felix me ha dicho, lo que ha pasado; y sabiendo, que os dexaba con algun susto del caso, yo vengo aqui de su parte, porque hableis sin embarazo, á que me digais el medio, que escojeis para casaros, que él se dispondrá á qualquiera,

ahunque temais intentarlo.

D. INES,

No paseis mas adelante; que el cielo aqui os ha enviado, para enmendar el peligro. Yo á Don Felix idolatro, y el medio, que háy, yo le escojo: por el riesgo, en que me hallo, me obliga á valerme de el. Yo ahora estoy esperando, que con Don Diego de Roxas venga, á casarme, mi hermano, y el remedio que hay, es solo, que Don Felix, ó arrojado ó industrioso, ó con el medio de valerse del Vicario, venga á sacarme de aqui; porque si no, á riesgo estamos del amor y de la vida él y yo. Pero mi hermano viene, señora Doña Ana, valgame aqui vuestro amparo en este riesgo en que estoy. Ved si podeis dilatarlo hasta que tenga Don Felix aviso, y pueda escusarlo, sacandome de este riesgo; y á Dios, que entra ya mi hermano. MANUFLA.

Hoy sin duda aqui ha de haber una de todos los diablos. vanse. Salen Don Pedro y Don Diego.

D. PEDRO.

Todo lo consigue el oro. Mirad, qué presto sacamos, sin las amonestaciones. licencia de desposaros.

D. DIEGO.

Es tanta dicha, Don Pedro, que estoy confuso y turbado. No sé como os agradezca esta aventura, que gano.

D. PEDRO.

No mas sustos, vive Dios. Ya estoy de guardar cansado á mi hermana, pesie á ella, guardela este mentecato; que el peligro del marido no está á cuenta del hermano. Pero, Doña Ana, aqui estais! Sale Dona Ana.

D. ANA.

De ver á mi prima salgo, que ha dias, que no la he visto, y me voy ya. Mientras hallo medio de dar el aviso

EL GUARDAR UNA MUJER.

á Don Felix, que el sacarlo de aqui, ha de ser el mejor.

D. PEDRO.

Pues á tiempo habeis llegado, que es forzoso, que os quedeis, porque luego al punto aguardo, que se despose mi hermana: que con Don Diego la caso.

D. ANA.

Ya no es posible quedarme, que estando ahora en el estrado, me ha dado alli un accidente, con principio de desmayo, y se va avivando mucho, que es lo que me da cuidado, y asi es forzoso, irme luego.

D. PEDRO.

Perdonad, no acompañaros, por quedar en este empeño.

D. ANA.

Quando podeis dilatarlo, por el plazo solamente de venirme acompañando, sin riesgo del desposorio, sois muy poco cortesano, en escusaros de empeño, á que estais tan obligado; por vos, por mí, y por deciros, que voy con este cuidado.
Pero, si sois tan grosero,
que quando esperais mi mano,
teneis otras atenciones,
mas calidad no reparo
por primera, que la mia.
Señor Don Pedro, quedaos;
que habiendo yo de ir con vos,
que iré mejor sola, es llano,
que tan mal acompañada.

D. PEDRQ.

Señora, aguardad.

D. ANA.
Ya aguardo.
D. PEDRO.

Perdonad, y sea disculpa la llaneza con que os trato; que yo no puedo tener mas dicha, que acompañaros.

D. ANA.

Eso, que llamais llaneza
vos, y lo que es agasajo,
á qualquier mujer se debe,
dispensais mal cortesano,
con la que amor os obliga.
¿Con qué título ó qué cargo
desestimais la licencia,
que os doy yo, de ir á mi lado?

EL GUARDAR UNA MUJER.

¿Conmigo llaneza? Andad: que sois necio y mal mirado.

D. DIEGO.

Mal habeis hecho.

D. PEDRO.

Forzoso

será, el irla acompañando, ahunque ella no lo permita. Venid vos conmigo.

D. DIEGO.

Vamos.

Vanse y salen Don Felix y Tarugo.

D. FELIX.

Tarugo, riesgo notorio.

TARUGO.

Quien te sacó sin hazar, bien merecia sacar una alma del Purgatorio.

CRIADA saliendo.

Sin duda son estos dos. Señor Don Felix?

D. FELIX.

¿ Quién llama?

CRIADA.

Quien buscandoos con gran priesa por aquestas calles anda.

D. FELIX.

No conozco, con quien hablo.

CRIADA.

Criada soy de Doña Ana, y me ha enviado á deciros:::

D. FELIX.

¿ Pues qué hay? Decid lo que pasa.

Es que Don Pedro Pacheco quiere casar á su hermana con un Don Diego de Roxas; y esto está ya de tal data, que si vos no acudis luego á sacarla de su casa, la ha de casar esta noche. Ella está determinada á que la saqueis del riesgo, que tan cerca la amenaza, porque, á deciros me envia, que en vos tiene su esperanza. Y á Dios.

D. FELIX.

Valgame mi amor. ¿Tarugo amigo, á qué aguardas ? Tarugo.

TARUGO.

¿ Que tarugueas? ¿ Qué he de hacer yo, si la casa? D. FELIX.

Aplicar algun remedio á tan forzosa desgracia.

TARUGO.

¿ Que remedio? ¿ Soy yo ungüento de sanalo todo?

D. FELIX.

El alma

se está saliendo del pecho.

TARUGO.

Señor, dexala, que salga.

D. FELIX.

Qué dices ?

TARUGO.

Que asi saldrá

ella tambien, que es tu alma.

D. FELIX.

Pues vive Dios, que yo estoy resuelto á entrar y sacarla á todo riesgo.

TARUGO.

¿Eso intentas,

siendo un castillo esta casa?

D. FELIX.

Tarugo, yo he de arriesgar, siendo su violencia tanta, que mi diligencia llegue tarde, si aqui se dilata?

Para entrar contigo allá, ya está la licencia dada, y para salir con ella, el valor es, quien lo allana.

TARUGO.

¿Y te parece eso facil, con la gente que la guarda, y mas si está aqui el hermano, y el novio, que le acompaña, que hechos pedazos entre ellos, no hay á tajada por barba?

D. FELIX.

Pues, Tarugo, esto ha de ser: ven, á entrar conmigo.

TARUGO.

Aguarda;

que ya he pensado una industria, con que tengo de sacarla, ahunque pese á la hermandad.

D. FELIX.

¿ Qué dices?

TARUGO.

Que á esta ventana me dexes llegar primero, á saber, si ahora está en casa Don Pedro:

> D. FELIX. No sea, Tarugo,

EL GUARDAR UNA MUJER.

que ahora yerres la traza.

TARUGO.

¿Ahora la habia de errar á la tercera jornada, para que á silvos me abriesen?

D. FELIX.

Pues mira, que si haces falta:::

No haré tal.

D. FELIX.

A qué te expones?

A que me des de patadas. ¿Y si acierto?

D. FELIX.

Mil escudos,

y el vestido de escarlata tambien te daré, Tarugo.

TARUGO.

Con eso saco la cara, Supplication sin temor de que Don Pedro diga, al saber la maraña, que me he puesto colorado de Aqui has de esperar.

. ... DCD. FELIX.

Acaba.

TARUGO.

Hago una seña á esta rexa.

NO PUEDE SER

D. INES dentro.

Manuela, mira, quien llama. MANUELA.

Quién es?

TARUGO.

Yo soy.

D. INES.

¿Es Tarugo?

TARUGO.

Ipse. ¿Tu hermano está en casa? D. INES.

No.

TARUGO.

Pues poncos los mantos, y para ir bien disfrazadas, algunas basquiñas viejas; y luego luego en volandas idme á esperar á mi quarto.

D. INES.

¿ Para qué?

TARUGO.

Asi he de sacarlas.

Vayan luego.

D. INES .-

Pues si Alberto :::

TARUGO.

No repliquen: noramala.

Han visto, que estas mozuelas - M- - 1.4 T

EL GUARDAR UNA MUJER. siempre han de ser mal mandadas. D. INES.

Luego vamos.

TARUGO. Eso pido:

por ellas voy; tú me aguarda en ese portal de enfrente.

D. FELIX.

En tí dexo mi esperanza.

TARUGO. Entro en casa, Dios delante: invoco ahora la pala

de Cerón, que es en Madrid, la cosa que mejor saca.

Salen Alberto y Sancho.

ALBERTO. Sancho, estad con gran cuidado, sa sa pues tan poco al plazo falta de esta prolixa asistencia.

SANCHO.

Ya los ojos se me saltan de atisbar á quantos vienen; que aquel, que entró esta mañana, yo le ví, mas me olbidé.

ALBERTO.

¿ Pues por qué me lo negaba? SANCHO.

No habia cantado el gallo.

Sale Tarugo. TARUGO.

Sea Dios en esta casa.

SANCHO.

Guarde á usancé muchos años.

TARUGO.

Ya es la calor demasiada; quiero entrar, á desnudarme.

SANCHO.

Usancé en buena hora vaya.

TARUGO.

Aquesta es la guarda vieja; mas la amarilla es la mala.

ALBERTO.

Venga, señor, en buen hora. TARUGO.

5 Habrá frio?

ALBERTO,

Las garrafas

están siempre prevenidas.

TARUGO.

Pues á mi quarto las traygan.

ALBERTO.

¿Quereis agua de limon? TARUGO.

Esas bebidas nos matan.

ALBERTO.

Han puesto á enfriar cerbeza.

¿ Quereisla?

TARUGO.

Si; que es mas sana. vase.

ALBERTO.

Extraño es el Don Chrisanto.

SANCHO.

Mal año, y qual se regala; medio Madrid me hizo ahier andar buscando patatas.

Sale Tarugo corriendo. TARUGO.

¡Jesus, Jesus, qué traycion! ¡Aqui mujeres tapadas! Asi me quereis matar! ¡Pues qué es esto, guardas falsas! ALBERTO.

¡Señor, qué es lo que decis! TARUGO.

¿Qué he de decir? lo que pasa. Dos mujeres en mi quarto, sabiendo, que á mí me mata el ver mujeres de noche! Yo voy á buscar posada, ahunque duerma en un meson.

ALBERTO.

¿ Qué es esto, señor? Aguarda. TARUGO.

Esto es gran bellaqueria.

. ...4107511D 1

ALBERTO.

¡Mujeres están en casa!

Por donde han de haber entrado?

TARUGO.

Pues eso dudais! Miradlas. Salen Doña Inés y Manuela disfrazadas y

ALBERTO. D. M. Cha MI

SANCHO.

¿Qué es esto? ¡Santa Susana!

ALBERTO.

Pues quién son estas mujeres? TARUGO.

¿ Pues eso no es cosa clara? Quién han de ser? busconcillas, que se andan buscando gangas, will? y habrán olido el Indiano.

Hay desvergüenza tan rara! SANCHO.

Antes que vega Don Pedro, a vor in Alberto, echarlas de casa.

ALBERTO.

Pues antes, viven los cielos, tengo de verlas la caras.

TAR UGO.

Tente hombre de Barrabás.

159

EL GUARDAR UNA MUJER. Qué es lo qué intentas? aguarda. No ves, que el mal no me ha dado, porque encubiertas estaban?

ALBER TO.

Mujeres, idos de aqui: idos al instante.

SANCHO.

Vayan

á los arboles del Prado. TARUGO.

Vayanse, pesie sus almas. Vanse las dos.

ALBERTO.

¡Hay tan gran bellaqueria! SANCHO.

¡Hay desvergüenza mas rara! TARUGO.

Milagro de Dios ha sido, no meterlas, esta daga. Vosotros teneis la culpa.

ALBERTO.

Señor :::

TARUGO.

No me hableis palabra. Andad, que sois un pobrete cuitado, y muy mala guarda, pues no cumplis con la orden, y sois:::

¿ Qué sois ?!

TARUGO. TAIGHE S JOYGO

Un panarra.

ALBERTO. 2001 - ETENIA

Vive Dios, que por Don Pedro sufro yo aquestas palabras. El, Sancho, tiene la culpa.

SANCHO.

;Yo?

ALBERTO.

Si; por él se nos pasan; y es que no tiene cuidado.

SANCHO.

Pues vuesancé donde estaba? Si él no lo ve, siendo mozo, in vali qué haré yo con estas canas? Creame, que ni usancé, de de list ni yo, somos para guardas. vase.

ALBERTO.

Vive Dios, que estoy corrido. Valgate el diablo por casa, y quien me ha metido en ella á ser yo guarda de hermanas.

Vase y sale Don Felix por una parte, y las tapadas por otra.

D. FELIX.

Cielos, sin duda son ellas.

EL GUARDAR UNA MUJER.

Vive Dios, que ha sido rara la cautela de Tarugo.

D. INES.

Aqui dixo, que aguardaba.

D. FELIX.

¿Sois el dueño de mis ojos?

Soy; quien ya tiene esperanza, y á vivir vuelvo á tu vista.

D. FELIX.

Encubrete bien la cara; que, ahunque es de noche, sus luces para conocerla bastan, y importa, el ir encubierta. ¿ Mas cómo entre tantas guardas posible ha sido salir?

D. INES.

Con la agudeza mas rara, que pensar pudo el ingenio, las dexo todas burladas.

MANUELA.

Todo lo ha hecho Tarugo. Habia de ser de plata para el chapin de la Reyna.

D. INES.

Vamonos, señor, á casa de Doña Ana, porque alli me halle mi hermano casada.

No arriesguemos esta dicha, del oni? porque su agudeza es tanta, que es para oirla despacio.

. D. FELIX.

Sigueme, pues; pero aguarda, que viene gente.

Salen Don Diego y Don Pedro.

D. PEDRO.

Don Diego,

ya queda desenojada Dona Ana, con que tambien de la yo me casaré mañana.

D. DIEGO.

Ella ha tenido razon.

D. PEDRO.

¿ Mas qué gente es la que pasa? D. DIEGO.

Un hombre con dos mujeres.

D. PEDRO.

Mi condicion es extraña. Qualquier sombra me da zelos de mi honor.

D. DIEGO.

Vamos.

D. PEDRO.

Aguarda.

Quién và?

D. FELIX.

Un hombre, ¿No lo ven?

D. PEDRO.

¿Pues, quién es quien le acompaña?

¿Sois Justicia?

D. PEDRO.

Ni ahun piedad.

D. FELIX.

¿Si no es Justicia, que manda?

Es Don Felix?

D. FELIX.

Es Don Pedro?

D. PEDRO.

Perdonad, pues fue la causa, el no haberos conocido.

D. INES.

¡Hay mujer mas desdichada!

D. FELIX.

Diculpado estais con eso.

D. INES

¡Yo estoy muerta!

MANUELA.

Aqui me mata.

D. FELIX.

¿ Quereis algo?

D. PEDRO.

Dad licencia,

si es, que esto no os embaraza, yendo con tal compañia, de que yo sirviendo os vaya, porque no os encuentren otros.

D. FELIX.

Su necia desconfianza
me ha de pagar, vive Dios.
Esta señora es casada,
y voy con grande rezelo,
que me sigan de su casa
yendo solo, y os suplico,
que os vengais conmigo.

D. PEDRO.

Basta.

Chart VII .

Los dos que estamos, iremos.

D. DIEGO.

Vamos pues.

D. FELIX.

Yo os doy las gracias; que me haceis un grande gusto. Delante id.

D. PEDRO.

De buena gana.

D. DIEGO.

Vamos delante, Don Pedro. Don Pedro.

D. INES.

¿ Qué has hecho, Don Felix?

D. FELIX.

Calla.

D. PEDRO.

Miren, qual anda Don Felix para inquietarme á mi hermana. Al cabo sale, que son locas mis desconfianzas.

D. FELIX.

Venid vosotras tras mí.

D. INES.

Voy temiendo una desgracia.

D. FELIX.

Vive Dios, que me la lleva su mismo hermano á mi casa.

vase.

Salen Dona Ana y Tarugo.

TARUGO.

Aquesto que te digo ha sucedido.

D. ANA.

Y como tuya al fin la industia ha sido; ya el hábito y vestido me he quitado.

TARUGO.

Y quando llegue á estar desengaño, de lo que al tonto presumir le plugo, me planto en su presencia de Tarugo.

D. INES.

Muerto se ha de quedar, de ver el caso.

TARUGO.

Celebrado ha de ser en el Parnaso el cuento, pues haberle yo engañado, mas de dos mil escudos le ha costado.

D. ANA.

Y dónde está Don Felix?

TARUGO.

Ya con ella.

Mas no está sino aqui.

Salen Don Felix , Dona Inés y Manuela.

D. FELIX.

Feliz estrella

hasta veros, Doña Ana, me ha guiado.

D. ANA.

El parabien os doy.

D. FELIX.

Mas he logrado,

de lo que vos pensais.

D. ANA.

¿ Qué ha sucedido?

D. FELIX.

Que hasta aqui acompañandome ha venido

Don Pedro, sin saber que era su hermana, la que venia conmigo.

TARUGO.

¡Jesus, qué gang

me ha dado de reir!

D. FELIX.

Y aguarda abaxo.

D. ANA.

Pues entraos allá todos, que al atajo se ha de echar por aqui de este suceso.

Si; porque eso es armarsela con queso.

Baxa y llama á D. Pedro, que entre luego.

Vamos.

D. INES.

En mis temores no sosiego.

Entra allá dentro, y tu temor se venza, que él no ha de hablar palabra de vergüenza.

vanse.

D. ANA.

Si con esto se diere por vencido, sabrá, lo que ha de hacer, siendo marido. Salen Don Pedro y Don Diego.

D. DIEGO.

¿ Qué me mandais, señora?

D. ANA.

¡Acompañado

venis!

D. PEDRO.

Voy con Don Diego, mi cuñado.

D. DIEGO.

Yo soy criado vuestro.

.D. ANA.

Yo os estimo, pues esta noche habeis se ser mi primo. Don Pedro, yo he deseado en vuestra opinion vencer una ceguedad tan loca, pues confesar no quereis, que no se puede guardar, si ella quiere, á una mujer.

D. PEDRO.

Y ahora es quando mas lo niego, pues hasta aqui lo negué por discurso, mas ahora por experiencia lo sé.

D. ANA.

Pues, si yo os pongo un exemplo, en que, ahunque mas lo dudeis, el llegueis con los mismos ojos, de ver, que no puede ser, et confesareislo vos?

D. PEDRO.

Cómo

á mi ponerme podeis ese exemplo? Aqueso solo es, lo que no puede ser. D. ANA.

¿No pensais, que en vuestra casa está ahora Doña Inés?

D. PEDRO.

Y de eso estoy muy seguro.

D. ANA.

Pues para que exemplo os den vuestras mismas ceguedades: Don Felix y Dona Inés salid afuera. Salen todos.

D. FELIX.

Aqui estamos.

D. PEDRO.

¡ Qué es, lo que mis ojos ven! ¿ Pues, quien te traxo aqui?

D. FELIX.

Vos.

D. PEDRO.

¿Qué decis?

D. FELIX.

Que aquesta fue la dama, que acompañasteis conmigo.

D. PEDRO.

!Ah traydor cruel! ¡Pues tú á mí me has engañado!

D. FELIX.

Tened; que no os engañé.

170 Con una mujer casada dixe, que iba; y verdad es, que Doña Inés es casada, puesto que ya es mi mujer.

Danse las manos.

D. INES.

Y habeis de saber, hermano, que esto solo os está bien.

D. DIEGO.

Bien dice, pues ya casarme con ella, no puede ser.

Salen Tarugo y Manuela. TAR UGO.

Sosieguense, que es Manuela de Don Chrisanto tambien.

D. PEDRO.

¡Cielos, qué es esto que miro! TARUGO.

Qué se espanta? Esto que ve, no fue por arte del diablo, ni milagro, sino es, que con limpieza de manos, el que Don Chrisanto fue, se ha convertido en Tarugo. Mamola vuesa merced.

MANUELA.

Y yo tambien soy su esposa.

D. ANA.

¿ Viendo esto, que direis? ¿ Puede á una mujer guardarse?

D. PEDRO.

Digo, que no puede ser, y que miente, el que lo piensa.

D. ANA.

Pues como eso confeseis, ya podeis ser mi marido, esta es mi mano tambien.

D. PEDRO.

Corrido acepto la dicha.

T sirva este exemplo fiel, para que los que presumen, que el guardar una mujer es facil, con este aviso digan, que no puede ser.





DONDE HAY AGRAVIOS. NO HAY ZELOS, Y AMO CRIADO,

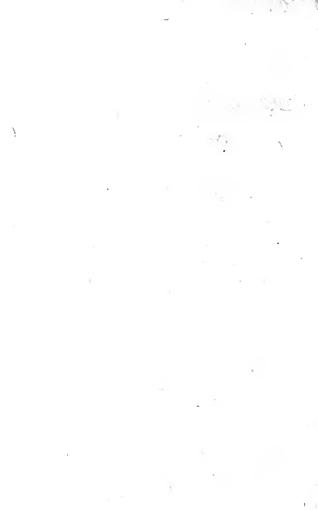
COMEDIA

DE DON FRANCISCO DE ROXAS.

D. LOPE.
¿ Por que no teneis ya zelos?

Decid.

D. JUAN.
Porque tengo agravios. Jorn. III.



ARGUMENTO.

Teniendo D. Fernando de Roxas, caballero de Madrid, tratado el casamiento de su hija Doña Inés con D. Juan de Alvarado, estando sirviendo en Flandes, llega éste una noche à la Corte, y movido del amor, que por el retrato tenia à D. Inés, va à rondar la casa, que era en la calle de Alcalà, à tiempo, que ve descolgarse de los balcones de ella un hombre; con cuyo accidente entrando en desconfianza, se propone exâminar la conducta de D. Inés antes de casarse con ella.

Había por una aquivocacion rara incluido Sancho, criado de D. Juan, su retrato en lugar del de este, cu una carta, en que debia remitir el de D. Juan à la novia, la qual disgustada del mal parecer del retrato de Sancho, que pensaba ser el de D. Juan, repugnaba casarse con el. De esta casualidad, se vale Don Juan, y obliga à Sancho à que lleve à adelante la equivocacion, y fingiendo el mismo ser su criado, se hospedan ambos en casa de D. Fernando; con cuyo motivo, D. Ines aborrece à Sancho; y se prenda del buen pare-

cer y prendas de D. Juan. Pero hallando éste en su casa á D. Lope, que era
el mismo á quien habia visto baxar de
los balcones la noche que llegó; se aumentan sus sospechas, aumentando su confusion el hallarse su hermana D. Ana de
Alvarado en la misma casa de D. Fernando, donde habia venido á refugiarse
de Burgos, por las resultas de unos amores, que habia tenido con D. Iope, quien
habia dado muerte á D. Diego de Alvarado, hermano de ambos.

D. Juan, zeloso y agraviado, no puede satisfacerse ni vengarse de D. Lope,
por no descubrir, que es el verdadero
D. Juan, estando en calidad de criado:
pero hace, que Sancho desafie á D. Lope; y encerrandose con él á obscuras, rine, fingiendo ser el amo. Acuden al ruido todos; y descubierta la verdad de todo
el hecho, y que D. Lope entraba en casa de D. Fernando por sola D. Ana, se
easa con ella, y Don Juan con D. Inés.

NOTA.

Mr. Scarron imitó entre otras, que tomó del Theatro Hespañol, esta comedia, dandola el título de Jodelet Maitre et Valet. El mismo Mr. Linguet en el Prólogo del suyo hace una exacta censura de esta obra, concluyendola (1) con estas expresiones: "En todos "los casos, en que Roxas es familiar, "Scarron es baxo: en todos aquellos en "que el primero es natural, el segundo "es arrastrado, sucio y todavia peor". Con todo eso El Jodelet, es comedia, que tiene muchos partidarios en Francia, porque no pudo el buen Scarron despojarle de toda la gracia, que tiene el original, que siguió.

(1) Pag. XXII.





PERSONAS.

DON JUAN de Alvarado.

DOÑA ANA, su hermana.

DON FERNANDO de Roxas.

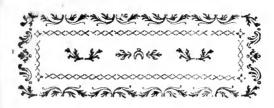
DOÑA INES, su hija.

DON LOPE de Roxas.

SANCHO, criado de Don Juan.

BERNARDO, criado de Don Lope.

BEATRIZ, criada de Doña Inés.



DONDE HAY AGRAVIOS,

NO HAY ZELOS, Y AMO CRIADO.

JORNADA PRIMERA.



Salen Sancho y Don Juan de camino con botas y espuelas.

SANCHO.

o es que te has endemoniado, o es que lo que haces ignoras.

280 DONDE HAY AGRAVIOS, ¿En la Corte, y á estas horas, qué buscas recien llegado? ¿Dónde tu discurso va? ¿Qué es lo qué intentas hacer?

Calla, necio. Esta ha de ser la gran calle de Alcalá, que turbada mariposa, busco mi llama ó mi estrella.

SANCHO.

¿ Qué quieres hacer en ella?

Aqui ha de vivir mi esposa.

El juicio hemos de perder, si hay alguno, que perdamos. ¿No asamos, y ya empringamos? Al primer tapon mujer? Que estás cansado, imagina: mira, que las doce han da do; tan llanos han caminado mi morlón y tu frontina. Volvernos por Dios podrem os 4 dormir á la posada, que ya dexamos tomada.

D. JUAN.

En tanto, que no sabemos, qual de aquestas casas es,

(sea amor 6 sea desvelo) adonde se oculta el cielo de mi hermosa Doña Inés, bien puedes tener por cierto, que no habrá descanso igual.

SANCHO.

Acuerdate, hombre mortal, que hoy hemos pasado el puerto, y por el bendito Dios, que te acuerdes de por si, que hay desde Burgos aqui muy largas quarenta y dos; y no seas tan rehacio, sobre novio; que me pesa, que tomes hoy tan de priesa, lo que ha de ser tan despacio.

D. JUAN.

Ay, Sancho, que su hermosura, ahun pintada, me ha abrasado.

Hombre, que se ha enamorado no mas que por la pintura, porque á castigar se empiece su amorosa desvergüenza, ser sacado á la vergüenza del desengaño merece.

Dime, señor, por tu vida, engañete, ó no, el primor,

18: DONDE HAY AGRAVIOS. ha de pintarte el pintor, si es tu mujer presumida? ssi es necia ó es resalada. advertirate fiel. muy solicito el pincel, si es sucia ó desaliñada? Del pincel colegirás, por mas, que avise elegante, si tiene dientes delante, si guarda corcoba atrás? Advertirate el retrato, con curiosa perfeccion, lo que hay en su inclinacion, lo que hallarás en su trato? Porque esto solo ha de ser, ahunque mas quieras culpar, lo que se ha de exâminar en una propia mujer. Pues si no has averiguado, de tus zelos enemigo, nada de esto, que te digo, de qué te has enamorado?

D. JUAN.

Ya su belleza acredita, lo que en ella puede haber.

Oyes, la propia mujer, no ha de ser mas que bonita.

NO HAY ZELOS, &C.

y que ha de tener sabrás semblante modesto y casto, y hermosura para el gasto de su marido no mas.

D. JUAN.

Amigo Sancho, no sé, dexando lo discurrido, como lo habré parecido, en el retrato, que envié; porque de mi original no ví mas cierto traslado.

SANCHO.

Yo si, señor.

D. JUAN. ¿Qué has pensado? SANCHO.

Que le has parecido mal.

D. JUAN. dirás por o

¿ Pues no me dirás por qué ? ¿ La copia, di, no es igual con mi propio original? ¿ Pues, di, porque?

SANCHO.

Yo lo se.

D. JUAN.

Acaba ya, mentecato: dime la causa en rigor. SANCHO.

¿ Quereislo saber mejor?

D. JUAN.

Si.

SANCHO.

¿No está acá tu retrato?

D. JUAN.

De tu necedad me rio. ¿ Mi retrato no te di? ¿Y no hiciste el pliego?

SANC

Si.

p. Juan. Pues qual enviaste? SANCHO. El mio.

D. JUAN.

Vive Dios, borracho, loco, que á ser, lo que dices, cierto, pienso, que te hubiera muerto.

Señor, vete poco á poco.

D. JUAN.

¿Dime, cómo ha sido?

SANCHO.

Espera,

y yo te lo contaré.

D. JUAN.

Acaba, di, cómo fue.

SANCHO.

¿Cómo fue? De esta manera. Ya te acordarás, señor, (que yo harto estoy de acordarme) que en Flandes dió, en retratarme por fuerza cierto pintor; pues por extraña y ajena pintó mi cara endiablada, que es mejor para pintada la mala, que no la buena; y despues de aquesta hazaña, que Hespaña observa triunfante, que nos dió el Señor Infante dos licencias para Hespaña.

D. JUAN.

En fin, que á Burgos llegamos, patria en que los dos nacimos, donde apenas conocimos los mismos, que antes tratamos.

SANCHO.

Que de tu desdicha incierto, siendo tu esperanza vana, menos hallaste á tu hermana, y á tu hermano hallaste muerto, sin que te avise cruel, pena que tu amor profana,

ni quien se llevó á tu hermana, ni quien le dió muerte á él.

No acuerdes tan inhumana off pena, sin darme sosiego.
¡Ay mi hermano! Ay mi Don Diego.
!Ay mal nacida Doña Ana!!
Mas, si no sé mi enemigo, reproper qué comunicó al labio, sin mi venganza mi agravio?
Prosigue, Sancho.

SANCHO.

Prosigo.

Tambien sabes, que despues por cartas de cumplimiento con por trataste tu casamiento en Madrid con Doña Inés; y que será dama, fio, de honor, prudencia y recato; que ella te envió su retrato.

D. JUAN. Chain ...

Y qué yo la he enviado el mio.

Eso es fuerza; que prosiga. 45 magri

No dices cosa, que importe. In a f

Ya hemos llegado á la corte,

y es fuerza, que te lo diga; pues ahora al retrato llegó. Ya sabes, si te acordaste, que la noche, que le enviaste; me hiciste cerrar el pliego, y fue porque:::

D. JUAN.

Sancho, acaba; que todo es verdad te digo, porque me llamó un amigo, al tiempo, que le cerraba.

Pues dióme gana, Señor, de mirar en este rato tu retrato y mi retrato, por ver, qual era mejor, y viendo en los dos pinceles la propiedad y el primor, á entrambos con mucho amor los envolví en dos papeles, pues envueltos:::

D. Juan.

SANCHO. chorn on,

los troqué tan torpe y ciego, que el mio puse en tu pliego, y el tuyo en mi faldriquera.

D. JUAN.

Yo te escucho, y no lo creo.

SANCHO.

¿ Pues eso á mí qué me inquieta? D. TUAN.

y lo echaste en la estafeta? SANCHO.

No, señor: en el correo. D. JUAN.

Qué dirá mi Inés, repara, con tu cara?

SANCHO.

No te asombres.

Dira, que todos los hombres no han de tener buena cara.

D. JUAN.

Y qué dirá de tu talle, y de tu presencia, dí? SANCHO.

¿Si Dios me la ha dado asi, tengo de echarla á la calle? D. JUAN.

¿ Pero qué importa el engaño, ni qué puede haber, que importe, si habiendo entrado en la Corte, está cerca el desengaño?

SANCHO. ... 15 2077

Ea, pues, señor, acaba, a granda a

de cumplir con tu pension.

D. JUAN.

Estas presumo, que son las Monjas de Calatrava, y no sé, como sabremos, qual de aquestas casas es la casa de Doña Inés.

SANCHO.

Por su padre preguntemos.

La prudencia comedida,
asi lo intente saber,
que no es segura mujer
la mujer, que es conocida.

D. JUAN.

El se llama Don Fernando de Roxas.

SANCHO.

Quiero llegar.

D. JUAN.

¿Y á quién lo has de preguntar?

Un hombre se va acercando.

Sale Bernardo:

BERNARDO! ME

sobre tener gran rezelo; le como no tengo poco cuidado; appl an que mi amo salga tan tarde, y que entrase tan temprano.

DONDE HAY AGRAVIOS. 190 Las doce y mas de la noche relamo so son ya; y estando cerrados los postigos de la calle, omo me antest mas dudo, y menos alcanzo. applicata est Amante ciego de Inés, maos , som yo de la belleza milagro, acteup. ch leup fenix de amor mi señor de la race al vive y mucre de sus rayos; pero, siendo. Inés su prima, hay no roq y su tio Don Fernando, o nisno uno sal los que entraren en sospechas, mi al inc son discursos temerarios. 2008 21 00 0.11 Pero aqui he de esperar, oup , vium si en tanto que el sol dorado, al alba, que los avisa, and smell or l'il

manda recojer sus astros. D. TUAN.

Ea, preguntalo: acaba.

BERNARDO.

Aqui he de esperar. of min 13 SANCHO.

Un man Hidalgo, and W

donde posa un caballero, que se llama Don Fernando de Roxas, si es vuesastedo mos curial en aqueste barrio? o ac ogo. on BERNARDO. CITTLE IN

Vive en esta propia casa. Jente a le (

1917

SANCHO.

Digame usted, en qué quarto? BERNAR DO.

En toda la casa vive:

C TISS SANCHO

Guardele el Cielo mil años, quatro, ó cinco mas ó menos. Señor, ya hemos encontrado tu mujer, mas siendo propia, of n. fuera, no hallarla, milagro.

D. TUAN.

Ya lo escuché.

BERNARDO.

Vive Dios, ap.

Second Print of the Second

que pienso, que lo he errado en haber dicho la casa; oup la la G que estando dentro mi amo, para esperar y salir, no ha de ser poco embarazo.

SANCHO.

Ea, manos á la boda.

D. JUAN.

¿Ea, no llamais? oil

SANCHO.3

Ya llamo.

BERNARDO.

Oye vusted, caballero.

1922 DONDE HAY AGRAVIOS,
SANCHO.
Caballero? Mas baxo, Lossy omagica.
tengo mi alcuña, ¿Qué quiere?
BERNARDO. 12 cal obot me
Que hay enfermos en el barrio.
y es tarde, y mañana hay dia. Ishaha
.2) 1. (SANCHO, pagio o orticus
Los dos que vé se han criado
en la Noruega, y asi de cem , rejum il
por la noche negociamos. Il on est
BERNARDO.
Tanta prisa trahen los dos course of
SANCHO.
Nunca trahemos espacio.
BERNARDO. p .ornoiq sup
¿ Diga, por que su la la la la la go
q : strnda A .ononas ,
Porque quieren
muy apriesa los soldados. Tue si al su
BERNARDO.
No lo entiendo. Il à sociame et i
SANCHO.

Dios me entiende.

BERNARDO.

¿Has cenado?!

SANCHO.

Si he cenado. Mas tú y tu padre y tu abuelo,

NO HAY ZELOS, &C. 193
y tu alma son los borrachos.
BERNARDO.
To, to, to, valiente me es.
D. JUAN. d. aminima
¿Ahora la tiendes, Sancho?
SANCHO.
Yo la doblaré despues.
BERNARDO. 1 , 20 MOTI
¿Oye? and in a moral la a
SANCHO: Lyad a chai.
Bien oigo TO:
BERNARDO.
Aqui al ladoso el ali
de los Padres Recoletos, otroica in in
pues quiere renir, le aguardo.
SANCHO. "mobaca
Picaro, yo nunca rino,
siendo Sancho, y siendo el bravo
al. lado de Recoletos, and and and
sino al lado de los diablos.
BERNARDO.
Asi lo pienso sacar ap.
de la calle. Ya me canso
de sus cosas, y otra vez
digo, que espero en el prado. Lucivase.
SANCHO.
Mas se cansará vusted,
si me espera. Por San Pablo,

que le he de matar. In Joseph D. JUAN.

Aguarda: = 01, 0I

escuchame, Sancho.

SANCHO.

Aguardo.

Entremos, á ver á Inés, a y al instante que salgamos, le irás á buscar.

SANCHO. . MOLE

Bien dices.

¡Ah de esta casa! En lo alto han abierto un postiguillo.

Si responden.

SANCHO. The congis

No está claro, chori-

(11321)

Baxa Don Lope por un balcon al tablado.

D. JUAN. - I I TOOK

Un hombre, viven los Cielos, ó la vista me ha engañado, desciende por un balcon.

SANCHO.

La grande llaneza alabo.

D. LOPE.

¿ Quién es, quien está en la calle ? ? ? ; No es Bernardo?

D. TUAN.

No es Bernardo.

Diga, quién es?

D. LOPE.

No es posible.

Aqui hay gran riesgo, si aguardo, ap. y si me voy, doy indicios de cobarde ó de villano. Este es el medio mejor; si no dexan libre el paso, asi le intento cobrar. I Saca la espada.

D. JUAN.

Hay valor, y tengo manos.

D. LOPE.

La obscuridad de la noche, y lo importante del caso, y ver, que al ruido, que hacemos. ha de salir Don Fernando, vi rinen. me da ocasion, de volver al riesgo de honor los pasos. Ya yo he cobrado la calle, y puesto, que la he cobrado, y que no soy conocido, por dama y honor yolvamos.

vase.

D. JUAN.

Si no me dices, quien eres, no has de pasar.

```
196 DONDE HAY AGRAVIOS,
         SANCHO.
       i Oiga el diablo!
D. TUAN.
Digame, ¿quién es?
   SANCHO. TERS THE A
        Soy Sancho.
        · D. JUAN. O CARRO
¿ Qué dices?
       SANCHO.
      Lo que té digo.
Si no hablas recio, te mato.
       . D. JUAN. I C. TOLL ! 1
¿Luego se fue?
       SANCHO.
          No lo ves?
        D. JUAN.
El que baxó?
       SANCHO.
         No está claro, la la
que dará mejor carrera,
quien supo dar tan buen salto?
         D. JUAN.
           20 10 11 2 124
Sigamosle.
         SANCHO.
           ¿Tienes postas?
```

Que se fuese!

D. JUAN TANK

SANCHO.

Verbum caro

fray Andrés. ¡Y qué de cosas en un instante han pasado!

D. JUAN.

No creas, que era cobarde, el que baxó.

SANCHO.

Pues yo quando pienso, que nadie es gallina? Todos para mí son gallos.

D. JUAN.

Si has visto lo que nos pasa, ¿qué te parece, que hagamos?

Lo que á tí te pareicere.

Discurramos.

SANCHO.

Discurramos; que ya amanece, y tendrémos los entendimientos claros.

D. JUAN.

Ser yo caballero pobre, y apenas haber llegado de Flandes, donde á mi Rey servi mas de catorce años, quando con su propia hija me envia a rogar Don Fernando. Ella en Madrid, y yo en Burgos, ella hermosa, y yo rogado, ella muy rica, y yo pobre; iy qué me buscasen!

SANCHO. Malo.

Aristóteles contigo discurrió como un muchacho.

D. JUAN.

¡Venir á Madrid contento, y apenas haber llegado, quando un criado á estas puertás, (que debió de ser criado del que estaba dentro) intenta, que de la calle salgamos, y para sacarnos, finje, que nos desafia!

SANCHO.

Malo.

D. JUAN.
¡Ser ya las dos de la noche,
estar los quartos cerrados,
ser casa, en que viven solos
Doña Inés y Don Fernando,
desde el balcon principal,
baxar un hombre arrojado,
sacar la espada valiente.

y acuchillarnos á entrambos, por y, por no ser conocido, irse tan apriesa!

.SANCHO.

o. It's a sale Malo. as all

D. JUAN.

i Casarme yo con Inés, siendo los indicios claros!

Peor model as man f

D. JUAN.

¿Pues qué hemos de hacer?

Discurramos.

D. JUAN. L.D. fish

Discurramos.

Ahora bien, yo tengo un medio extremado.

SAŃCHÓ.

Ya le aguardo.

D. JUAN.

Y es, averiguar yo mismo mis zelos y mis agravios. Bien puede ser, que este hombre no entre por Inés, y en tanto, que averiguo con la vista, lo que tan cicgo idolatro, tú has de hacer por má una cosa, 200 DONDE HAY AGRAVIOS, que importa.

> SANCHO. Vamos al caso.

D. TUAN.

¿ No es verdad, que por el mio vino á Madrid tu retrato?

Es verdad.

D. TUAN.

¿Y hay en la Corte,

quién te conozca?

No hallo.

con ser tordo de tu higuera, armoid quien pueda llamarme Sancho.

D. TUAN.

Pues desde hoy te has de finjir son A mi amo, y yo tu criado; yo tu nombre he de llamarme, y tú el·mio, con que allano ser espia de mi honor, en este contrario campo. 1 2/2 , 27 Fingete Don Juan ahora con Doña Ines, porque entrando mil tú en mi nombre, y yo en el tuyo, en su casa disfrazados, 2 12 10v6 cup ladron de casa procuro o ma onp ol averiguar este encanto. and in

NO HAY ZELOS, &c. 201 SANCHO. ¿Señor, y si me conocen, y me dán quinientos palos, sino es que me dán dos mil por novio de contrabando? D. JUAN. Estando yo alli, no hay riesgo. SANCHO. ¿Y dime, señor, si acaso me cobráse Doña Inés aficion, y entráse el diablo, y me tentase, que yo soy mortal, y fui soldado en Flandes? D. TUAN. ¿Cómo es posible, con ese talle, menguado? SANCHO. Por que siempre las mujeres quieren lo peor. D. JUAN. Pues, Sancho, esto ha de ser. SANCHO. En efecto estás ya determinado? D. JUAN. 1117 35 25 Sin remedio. TOM.I. PART.II. P

SANCHO.

No hay remedio?

Pues ahora bien, yo me armo
de punta en necio, que son
las armas de los casados.

D. JUAN.

Si te vendrán mis vestidos?

Si, señor Don Juan. ¿Pues quándo á un pobre no le ha venido qualquier vestido pintado?

D. JUAN.

Desde hoy Sancho he de llamarme.

Y yo Don Juan de Alvarado. Estás resuelto?

D. TUAN.

Sí estoy.

Sancho, vamos.

SANCHO.

Don Juan, vamos.

D. JUAN.

; Sabrás fingir?

SANCHO.

Como dama.

D. JUAN.

Si te turbas?

Soy bellaco.

D. TUAN.

Asi sabré, quien me injuria.

SANCHO.

Asi estaré regalado.

D. JUAN.

Hoy veré á mi Inés hermosa.

SANCHO.

Yo pienso engordar á palmos.

D. JUAN. " HI'I WAY

Pero si Inés no es, quien es :: coin quien SANCHO.

Mas si caen en el engaño: amp . D. JUAN.

Tomaré venganza en todos.

Muera Sancho, y muera harto.

D. JUAN.

Ea, Don Juan, á vestiros, SANCHO.

Ea, Sancho, á desnudaros.

.D. JUAN.

Bien empiezas.

SANCHO.

Si, señor;

que soy, por ser tu criado, tu criado Pericon,

que me haces de todos palos, vanse.
Salen Beatriz con manto, y Doña Inés
sin él.

BEATRIZ.

En fin, tú me has despedido.

Beatriz, no repliques mas.

Injusto pago me das del tiempo, que te he servido. ¿Con tanta ira y rigor premias mi antigua lealtad?

D. INES.

Antes que mi voluntad, tiene su lugar mi honor.

BEATRIZ.

Solo te pido, que acabes, puesto, que me has despedido, de decir, ¿en qué he ofendido tu decoro?

> D. INES. Tú lo sabes. BEATRIZ.

Mi anima sea maldita, y de Dios excomulgada, por toda mí santiguada, y por esta cruz bendita, señora, que yo no sé porque te hayas enojado.

D. INES.

Pues si no me he declarado, escucha, y te lo diré.

BEATRIZ.

Dilo; pues que sin razon me rines á troche moche.

D. INES.

¿ Pues dime, Beatriz, anoche á qué abriste mi balcon á mas de las diez?

BEATRIZ.

Repara,

que en eso no hay, que culpar, porque puse á serenar el agua para la cara.

D. INES.

¿ No hablaste al abrir?

No hablaba.

Ella ha de cojerme aqui.

ap

D. INES.

Mientes, Beatriz; yo te oi.

Es verdad, pero rezaba.

D. INES.

¿Pues dime, por qué razon, quando en la ventana estabas,

206				AY AGRAVIOS		
ya	que	rezabas	,	rezabas (1.11	1:	porque
tan	reci	o }		17, 171		

Pure si no me. SIRTABBELLIO, Es mas devocionar, adontoso D. INES

Oh qué bien sabes tener sour solici la respuesta prevenidadiooni à anin om y di, á qué estabas vestida Y si acaso sueno fue im siriel sup ? y vestida te dormiste più ani al al ann à cómo no me respondiste al tiempo, que te llamé? ¿Cómo habiendo alborotado no sup la casa, no respondias? à exur emprod Dirásme, que no me oías arre 10 ga lo

BEATRIZ.

Tengo el sueño muy pesado.idad ovi ; Yo he de escaparme par Dios. ap. edalde D. INES.

Dormias de esa manera so sh ad all'A quando echaste un hombre fuera BEATRIZ.

Yo eché un hombre fuera! biber al D. INES.

Paising, per . BSing. Tu, Beatriz, en conclusion in obacap

NO HAY ZELOS, &C. fuiste, quien abrió el balcon.

BEATRIZ.

Quién lo dice?

Yo lo vi.

BEATRIZ.

Pues si lo viste, señora, y estás en eso tan cierta, tu primo:::

D. INES. No me le nombres. BEATRIZ.

Don Lope.

D. INES. Irritarme intentas. BEATRIZ.

Anoche, á primera noche, hallando la puerta abierta, se acojió acá, porque dixo, que llovia. En la escalera dixo, que hablarte queria, y entrando con tanta priesa, apenas empezó á darme el hábito de tercera; y apenas yo le tomaba, para ser criada buena, quando el viejo de tu padre, por esa puerta atraviesa;

208 DONDE HAY AGRAVIOS, yo que lo senti, qué hago, porque á tu primo no sienta, al banasto de un balcon le zampuzé con presteza: cerré el balcon por dedentro, y al dexarle por defuera, todos sus deseos puse al sereno como velas; pero como soy tan pia, que soy parienta de Encas, y esto de hacer bien á todos, lo tengo desde pequeña: apenas senti, que estabas sosegada, ahunque despierta, y apenas vi, que tu padre no escupió una vez siquiera. ni dixo, esta tos es mia, con ser la tos su perpetua, quando, abriendole el balcon, le saqué, porque se fuera, tan quedito, que pensó, que ibamos pisando yemas. Pero como el buen Don Lope miró la casa tan quieta, dió en decir erre, que erre, quando yo fuera, que fuera; y yendose á tu aposento, ó por amor, ó por tema,

NO HAY ZELOS, &c.

oliendo, hácia donde estabas, porque es amante de muestra, te alborotó, y diste en esto vozes tales, como buenas. El á este tiempo asustado, como silbado poeta, rezelando, que tu padre, ó le conozca ó le vea, antes, que haga de las suyas, dispuso, hacer de las nuestras. Volvióse al señor balcon, y en efecto, por la rexa saltó á la calle, en la qual hubo no sé, que pendencia. Este, señora, es el caso, para que mejor lo sepas, contado al pie de la boca, ya que no al pie de la letra. Y supuesto, que tu padre no lo sintió, no consientas, dar un castigo tan grande á una culpa tan pequeña. Asi tu novio Don Juan, que por instantes esperas, no tu marido, señora, sino tu amante parezca. Asi le goces y::::

D. INES.

Calla,

si no quieres, que sangrienta, antes que á Don Juan pronuncies, te despedace la lengua.
¡Yo casarme con Don Juan! No lo permitan adversas con violencias mi fortuna, ni con influxos mi estrella. Antes el mar de mis ojos rompa, quando ayrado crezca, el margen de las mexillas, que son sus blancas riberas. Y á tí, porque has irritado, ó desconocida ó necia, con tu ruego mi piedad, mi obligacion con tu quexa, pues con Don Lope traydora, pues con Don Juan halagueña, mas que me obligas, me irritas, me enojas mas, que me empeñas, porque á Don Juan me nombraste::: Sale Don Fernanda.

D. FERNANDO.

¿Inés, qué voces son estas? ¿Qué ha sido?

> D. INES. No sé, señor.

D. FERNANDO.

¿ Beatriz, por qué estás cubierta?

BEATRIZ.

Señor, estoy despedida. D. FERNANDO.

Por qué?

BEATRIZ.

Decirlo quisiera: mas, ahunque lo intento hacer, no me dexa la verguenza.

D. FERNANDO.

¿Qué es el caso?

Sasmob - BEATRIZ. 3:

Mi señora, que ha dado en aquesta tema. D. FEKNANDO

Qué es ? soib con et me s Que s

En que no ha de casarse con Don Juan, ahunque tú quieras; y porque la dixe ahora solo, que te obedeciera:

D. FERNANDC

¿ Qué hizo? Prior d'ib

BEATRIZ.

Me despició.

D. FERNANDO.

¿Esa fue la causa?

BEATRIZ.

D. FERNANDO.

Quitate el manto, Beatriz.

BEATRIZ.

Oh, vivas mas que una suegra, quando es rica y tiene hierno, que desea que se muera. vase

D. FERNANDO.

Ahora me llego, á hablarla. ¿ Inés?

Señor, qué me ordenas?

¿ No dirás, qué novedad ha irritado tu obediencia?
¿ De qué tan triste estos dias ,
ú de ayrada ú de suspensa ,
les trasladas á los ojos
las pasiones de le lengua?
¿ No es Don Juan gran caballero?
¿ Porque neciamente niegas
á mi cuidado este amor ,
á mi fe esta diligencia?
¿ No quieres á Don Juan?

D. INES.

No.

Y ya que entre tantas penas

á lo secreto del alma
rompió el recato la nema,
no me he casar con él;
y porque la causa sepas,
repara en este retrato,
si es justa mi inobediencia.

Dale un retrato, y miralo.
D. FERNANDO.

¿ Qué tiene?

D. INES.

Que no es posible, ahunque tú me lo encarezcas, que sea hombre principal un hombre de esta manera. ¿Esta es cara de hombre noble? ¿Puede tener sangre buena, quien tiene este talle? ¿Este arte es arte de hombre de prendas?

D. FERNANDO.

Pues di, ¿quién ha conocido por el rostro la nobleza? ¿Dice el talle calidades? Las obras son, las que enseñan la buena sangre: el valor es la mas hermosa muestra.

D. INES.

Si; pero la buena sangre, ahunque se oculte en las yenas,

214 DONDE HAY AGRAVIOS. puede hacer, que las acciones participen su influencia: bien asi como el cristal, que es la sangre de la tierra, que quanto mas puro y limpio en sus entrañas se hospeda; tanto mas la tierra misma, que es mas noble la demuestra.

D. FERNANDO. No sofistica procures convencer con aperiencias verdades, que en su valor de cupatole seguras se experimentan. Tú has de casarte con él,

ahunque::::

D. INES.

Suspende la lengua, porque mi albedrio es mio; y no es justicia, que quieras sujetarme, por ser padre, lo que ahun Dios no me sujeta.

D. FERNANDO.

Advierte, Inés, que Don Juan, ahunque es pobre, ahora espera, heredar de un tio anciano dos mil ducados de renta.

D. INES.

Antes si tiene Don Juan

NO HAY ZELOS, &C.

parte por donde le quiera, es, por ser pobre; que amor no se paga de riquezas. Si yo hubiera de elegir uno en dos hombres, y fuera uno rico, y otro pobre, y fueran de iguales prendas, porque me quisiera mas, al que es mas pobre, eligiera.

D. FERNANDO. Mira, Inés, yo no te pido,

que te cases.

D. INES. ¿Pues qué intentas? D. FERNANDO.

Que veas solo á Don Juan; porque puede ser, que sea mucho mejor la persona, que la pintura.

D. INES.

No creas,

que falten á la malicia las antiguas experiencias, porque el mas recto pincel es el que mas lisonjea; que como ya el interes lisonja y pinturas premia, se han hecho de un mismo modo

210 DONDE HAY AGRAVIUS, los pinceles y las lenguas. Pero por obedecerte, y porque no te parezca, que es mi desden por impulso, ni mi enojo por estrella, vo esforzaré mi deseo, á quererle, quanto pueda. Venga Don Juan á mis ojos, que porque bien me parezca, á mis motivos presumo reconvenir con violencias; y porque quiero tambien. que aborreciendole, veas, que por tu amor contra el mio, hago la mayor fineza.

Entra Dona Ana.

¡Pero quién se ha entrado aqui!

D. ANA.

Una mujer es, que intenta hablar con vos, Don Fernando.

D. FERNANDO.

A solas ?

D. ANA.

Si.

D. FERNANDO. Vete á fuera.

D. INES.

Ya te obedezco.

VASC.

D. FERNANDO.

¿ Quién sois ?

D. ANA.

Una infelice, que espera vuestro amparo.

D. FERNANDO.

Descubrios.

D. ANA.

Ahunque mi propia verguenza me aconseja, que me oculte, mi honor tambien me aconseja, que os hable mas mi semblante, de lo que os dirá mi pena. descubrese,

D. FERNANDO.

¿ Qué es vuestro mal?

D. ANA.

Un agravio.

D. EERNANDO.

¿ Quién le ha causado?

D. ANA.

Mi estrella.

D. FERNANDO.

¿Y despues?

D. ANA. Un hombre aleve,

D. FERNANDO.

¿Y puesto, que yo lo sepa, lo puedo yo remediar?

TOM.I. PART. II.

A eso vengo.

D. FERNANDO. ¿Dí, qué intentas?

D. ANA.

Oye mi mal.

Ya le espero.
D. ANA.

Pues oyeme atento.

D. FERNANDO. Empieza.

D. ANA.

Es mi nombre Doña Ana de Alvarado: Burgos mi patria, Burgos, que ha inten-

con sus agujas y sus torres bellas competir con la luz de las estrellas. Nací de sangre noble y valerosa, tan infeliz, como si fuera hermosa: criome con recato y con cuidado mi padre Don Alonso de Alvarado.

D. FERNANDO.

Parad ahora, que el dolor mitigo. El que nombrais, fue mi mayor amigo, y obligaciones grandes os confieso.

D. ANA.

A ampararme de vos, vengo por eso;

12 To 12 10

219 que en vos tiene fundada mi esperanza, ó la satisfaccion ó la venganza. Viví tan sin amor, tan sin cariño, que no temí las flechas del Dios niño; pues me halló, quando quiso darme enojos,

muy atento el sentido de los ojos; mas no hay, quien á sus iras se resista, que no venga á quedar con menos vista. En fin rayo el amor con mas violencia obró mas, donde halló mas resistencia. Ví una tarde en el campo un forastero: habló amante, creile lisonjero: creile, mas loaba mi hermosura; que la lisonja tiene esa ventura. Dexele, despidiose, fuese luego, inquietoseme todo mi sosiego, y ahunque estaban entonces divertidos, llamé á junta potencias y sentidos, y porque amor ganase la victoria, la voluntad dispuso á la memoria: obró el discurso torpe y poco atento, la memoria engañó al entendimiento: los ojos, sino ciegos, suspendidos se dexaron guiar de los oidos. Dile entrada en mi casa con recato; ardió el amor; que le atizaba el trato: salimos á un jardin, él me rogaba, 🚎

yo lloré, sin saber, por qué lloraba: consolome, admití grata el consuelo, y el temor le guardé para el rezelo: con razones procuro convencerle: dixo mas, tube gana de creerle, y como fuentes, arboles y flores apadrinan mejor al Dios de amores: como la noche estaba tan obscura, quanto despues lo ha estado mi ventura, dandome una palabra incierta y vana, que el deseo creyó de buena gana, sin rienda la pasion, que mi amor lla-

ma, ya sin temor la nave de mi fama, sin movil este cielo de mis ojos, ya sin fuerza este ardor de mis enojos, me aparté de una fuenté pura y fria, que por vecina murmurar podia. Y al fin, señor; (oh si para tal mengua la voz se deslizára de la lengua!) y al fin, señor; (joh si por mas enojos, se saliera mi ofensa por los ojos!) mas si digo, que dixo: que me amaba, que amena soledad nos convidaba, que porque mi desdicha me convenza, le dió sombra la noche á mi vergüenza, que las flores mediaban mi cuidado; ¿ qué te cuento, si ya te lo he contado?

221

Fuese por una suerte desdichada, en que fue mi fortuna interesada. Supo mi padre tan preciso agravio, y el corazon se le negaba al labio: enterneció los montes y los vientos, murióse de llorar dos sentimientos; y en fin, oculta de él, con tantos daños, viendo, que se pasaban quatro años, en que, por mitigar tantos enojos, regaba mi esperanza con mis ojos, viendo mi honor perdido, y juzgando, que aquel, que me ha ofendido,

en Madrid disimula su cuidado, vine á Madrid, adonde no le he hallado, porque de su traycion he prevenido, que fingiendome el nombre, me ha

mentido.

Pero, ahunque mi discurso intentó sabio, no verte, por callarte aqueste agravio, hallo por mejor medio, buscar en tus consejos el remedio; y asi, si la amistad del padre mio, si mi delirio acaso ó desvario te obligan como noble y como anciano, hoy me rindo al amparo de tu mano, y en tu casa, por ver mi fama honrada, ampara una mujer tan desdichada;

no ande mi deshonor tan peregrino, porque ganes:::

Sale Beatriz.

BEATRIZ.

Don Lope, tu sobrino, todo el color turbado, de algun riesgo su haliento embarazado, quiere hablarte.

D. FERNANDO.

Di, que entre. Vos, señora,

que yo os prometo, como caballero, mirar por vuestro honor.

D. ANA.

Asi lo espero.

7 . 57757

D. FERNANDO.

El mismo honor de vuestro padre es

D. ANA.

Pues hoy mi honor de vuestra sangre fio.

D. FERNANDO.

En mi fe no pongais vano rezelo; entrad presto.

D. ANA. Ya voy.

vase

NO HAY ZELOS, ČIC.

Sale Don Lope con un papel.

D. LOPE.

Guardeos el cielo.

D. FERNANDO.

¿Qué es esto, amigo Don Lope? ¿Qué turbaciones han sido, las que atentamente cuerdo en vuestro rostro averiguo?

D. LOPE.

Mi sangre es vuestra?

Si, Lope.

D. LOPE.

¿No somos los dos amigos?

D. FERNANDO.

Y ese es para entre los dos el parentesco mas fino.

D. LOPE.

¿Me aconsejareis?

D. FERNANDO.

Los viejos

no tenemos otro oficio.

D. LOPE.

¿Estamos solos ?

D. FERNANDO.

Si estamos.

Ea declaraos, sobrino.

D. LOPE.

Pues oid este papel.

D. FERNANDO.

Empezadle.

D. LOPE.

Ya le digo. lee.

Amigo Don Lope, el hermano del caballero, á quien disteis muerte en esta
ciudad, ha partido hoy á esa villa: yo
no sé, lo que en ella intenta: solo
sé, que á mí me toca dar este aviso,
y á vos el cuidado de tan grande enemigo. Guardeos el Cielo.
Burgos.

¿Habeis oido el papel?

D. FERNANDO.

Si, Don Lope; ya le he oido.

D. LOPE.

¿Es grande el empeño?

D. FERNANDO.

Si.

¿ Pero decidme, sobrino, fue justa la muerte?

D. LOPE.

No.

D. FERNANDO. ¿A quién matasteis? decidlo.

D. LOPE.

Di la muerte, sin querer,

NO HAY ZELOS, &c. al mayor amigo mio.

D. FERNANDO.

¿Cómo fue?

D. LOPE. Para el remedio quiero decir el delito. Por celebrar de Isabél el fruto esperado opimo, primero boton del arbol del gran Monarca Philipo, Burgos, esa gran ciudad, cuyos altos edificios, á vencer al sol gigante compiten consigo mismos, dispuso toros y fiestas al popular regocijo en su plaza, que en Hespaña es antiquisimo circo; y un caballero, que en ella era el mejor ó el mas visto, muy galan sin presuncion, discreto sin artificio, muy ayroso sin cuidado, sin ser prolixo, muy limpio, y sobre todo, sin ser lisonjero, el mas bien quisto, me envió, á llamar á esta Corte, porque con mi lado quiso

226 DONDE HAY AGRAVIOS, dar novedad á su patria, y á su atencion un amigo. Obedecile, y apenas al aparato festivo del pimpollo Balthasar disfraz vistoso corrimos, quando despues que valiente, llevandome por padrino, á la cerviz de seis fieras fixó penachos de pino, salimonos á pasear por el margen christalino de Arlanzon, á cuyo espejo el Sol se mira Narciso; y entre las muchas bellezas, que al prado ajado y marchito le hermosearon mas fragrante, ó le hicieron mas florido, vi una belleza embozada; cuyos ojos fueron vistos, para el yerro de mi amor dos imanes atractivos. Y escusando, el referirte, por no usado ó por prolixo, las antiguas novedades, que usa amor en los principios, digo, que á su casa fui,

despues de algunos desvios,

que me tuvieron de costa esperanzas y suspiros. Llegué, y vi en ella una dama, tan bella ::: Mas, si es preciso, que á mi honor dudoso busque las veredas y caminos, no embarazemos el labio, y la atencion al deciros, que si de amor los efectos con los del honor unimos, se equivocarán de suerte gloria y dolor respectivos, que ni unos serán de pena, ni otras servirán de alivio. Dentro en su casa una noche, yo y el dueño, que fue mio, con ruegos muy de la pena, con voces muy del oido, nos deciamos amores, no hablados y ya entendidos, quando alborotó mi amor, que en efecto amor es niño, un golpe, que de una puerta rompió bisagras y quicios. Mató mi dama la luz, entró un hombre: yo atrevido doy la defensa á la espada, y la indignacion al filo.

228 DONDE HAY AGRAVIOS. A obscuras pues me buscaba, y á obscuras le solicito, quando á mis pies desangrado, por mi suerte ó su destino, cae mortal, y tan mortal le fingió la idea herido, que ahun no le costó la muerte la propiedad de un suspiro. Saca la luz asustada mi dama: el suceso miro, y hallo, que el que estaba muerto, (aqui la memoria aflijo) era (¡que grave dolor!) era aquel amigo mio por quien fui á Burgos, aquel Fernando, que he referido, que, como de mis deseos, fue dueño de mi albedrio. Mas preguntarásme ahora, ¿ cómo siendo tan amigos, cómo paseando juntos ambos á dos, no supimos, ni él, que yo amaba á su hermana, ni yo el amor, que conquisto? Y era el caso, que esta dama, por enojos muy antiguos apartada de su padre

con recato y con retiro

en casa de una parienta viendose tan sola, quiso aventurar con su fama la lealtad de dos amigos. La muerte, ya la escuchaste; mi amor, ya le has entendido. Fuime, sin entender nadie, ser dueño de este delito; porque tambien á mi dama hablé con nombre fingido. Dexé olbidado este amor, y llegando á lo preciso, sabe, que el menor hermano de este caballero mismo, habrá tres meses y mas, que á Burgos de Flandes vino; y ahunque no sabe, quien es su ofensor, he presumido, que á Madrid viene á buscarme por sospecha 6 por indicio; y ahunque á mí no me conoce, puesto, que nunca me ha visto, al consejo de esas canas prudénte y osado aspiro. Que viene á Madrid, es cierto; que ha de buscarme, imagino; huir de él, es cobardia; querer matarle, es delito;

230 DONDE HAY AGRAVIOS,

no esperarle, es gran desdoro;

solicitarle, es delirio;

y asi::: A la puerta han llamado.

D. EFRNANDO.

¿ Quién es?

Sale Beatriz.

BEATRIZ.

Albricias te pido.

El novio de tí esperado, mas galan que diez Narcisos, mas hueco que un guarda infante, en este instante ha venido.

D. FERNANDO.

Pues á Inés llama, Beatriz, y abre de paso el postigo, de esa antesala, y harás que esté todo prevenido.

BEATRIZ.

Voy al punto.

vase:

D. LOPE.

¿ Qué es aquesto?

¿Habeis casado, decidlo, á Doña Inés?

D. FERNANDO.

Si, Don Lope.

D. LOPE.

¿Cómo, siendo deudo mio, no me avisastesi?

лp.

NO HAY ZELOS, &C.

D. FERNANDO.

Porque

fue, no avisaros, preciso.

D. LOPE.

¿ Quién es }

D. FERNANDO. Luego lo vereis.

D. LOPE.

Que desdicha!

D. FERNANDO.

: Mortal vivo!

D. LOPE.

¡Yo sin Inés!

D. FERNANDO.

Vive Dios,

que Don Juan es su enemigo.

D. LOPE.

Pero yo lo evitaré.

D. FERNANDO.

Mas, remediarlo, imagino.

Salen Doña Inés y Beatriz por una puerta; y por otra Sancho de gala con joyas,

Don Juan y Bernardo.

BEATRIZ.

¿Ea, no llegas, señora?

D. JUAN.

Ea, no llegues tan tibio.

232	DONDE HAY	AGRAVIOS,
	D. INES	

Voy á la muerte.

SANCHO.

Alla voy.

D. INES.

Muerta vengo.

D. LOPE.

Estoy perdido.

D. FERNANDO.

El llega.

D. INES.

Bien satisface

su talle á lo imaginado.

D. FERNANDO.

Seais, Don Juan, bien llegado á esta casa.

SANCHO.

Que me place.

D. FERNANDO.

Mucho, de veros, me alegro.

SANCHO.

Desgraciado vengo á ser: antes de ver mi mujer, me han pegado con mi suegro.

D. JUAN.

No dirás cosa, que importe.

Yo lo he de echar á perder.

¿Decid, no podremos ver un poco de la consorte?

D. FERNANDO.

Es obligacion forzosa.

D. TUAN.

En lo que dices, repara.

¡Qué talle, qué mala cara!

D. FERNANDO.

Esta es, Don Juan, vuestra esposa.

A vuestra luz peregrina fallezca el alma envidiosa; que antes os juzgaba hermosa, y ahora os halla tan divina. Sois de notable hermosura, y sois en fin (fuera, miedos,) mas de aquestos quatro dedos mejor que vuestra pintura. Dais quince á quantas beldades intentan:::

Necedad fue.

Schora, en estando en pie, diré dos mil necedades.

D. FERNANDO.

Sillas, ola.

D. FERNANDO.

El ha empezado con lindo estilo en efecto. sientase.

D. INES.

Por solo oiros discreto, procuro, veros sentado.

D. LOPE.

De rabia y enojo muero. ¡Hay hombre mas desdichado!

D. FERNANDO.

El tal Don Juan de Alvarado parece gran majadero.

ap. D. INES.

Decid, ¿ cómo habeis venido? SANCHO.

Como quien os viene, á ver; bueno. Mas quiero saber, que tal os he parecido.

D. INES.

Qué esto pregunte Don Juan! Vuestro mismo talle abona, que no habrá en Madrid persona, que os compita, en ser galan; porque vuestro talle, creo, que es el mas raro, que vi.

SANCHO.

Todos lo dicen asi, y yo tambien me lo creo. D. LOPE.

Pues saber, tambien espero, pues lo mas preciso es, ¿ qué os parece Doña Inés?

¿Quién es este caballero ?

Es mi primo, á quien estimo, y que es mi sangre, atended.

Conozcame vuesarced por su hermano y menor primo.

D. FERNANDO.

Esto es lo mas importante, y ahun no lo habeis respondido: ¿Inés que os ha parecido? decidmelo.

SANCHO.

Riense.

Lo bastante. ¿Rien? ¿Qué fue necedad?

D. INES.

Yo he de perder el sentido.

SANCHO.

Por mi vida, ¿qué? ¿qué ha sido? ¿Disparate? ¿La verdad?

D. LOPE.

Una ignorancia en rigor de un novio, no hay que admirarse. SANCHO.

Primo, para mí el casarse, es la necedad mayor; que es muerte el casarse, infiero; y asi debeis de advertir, que se va un novio á morir, pues que le lloran primero.

Llegase Bernardo á Don Juan.

BERNARDO.

Por una sospecha incierta, saber mi enojo intentó, si él ó su amo llamó esta noche á cierta puerta; porque le he desafiado, y quiero, que sepa, que cuerpo á cuerpo le diré, lo que allá verá en el Prado.

D. JUAN.

El criado es, vive Dios, que anoche en la calle estaba, y el que á su amo esperaba, quando llegamos los dos.

BERNARDO.

Y para tan grande empeño, que he de castigarle, digo.

D. JUAN.

Hidalgo, no habla conmigo. Este es sin duda su dueño. ap.

ap.

ap.

NO HAY ZELOS, &c.

237

ap.

BERNARDO.

La voz, el ayre y el talle todo junto me engañó.

D. JUAN.

Y el que á deshora baxó desde el balcon á la calle.

BERNARDO.

¿De qué sirve, hacer extremos, pues lo niega?

D. JUAN.

¡Hay tal dolor! ¡Hay mas infelice amor! Sospechas, averiguemos.

Decid.

SANCHO.

Saber he querido, supuesto, que ya he llegado, si es la novia de contado, y el dote de prometido.

D. FERNANDO.

Vos habeis hecho un reparo, que parece desvario. Esto es presto.

SANCHO.

quanto mas yerno mas claro.

D. LOPE.

Como habeis sido soldado, os preciais de desparcido.

SANCHO.

No tengo mas que haber sido, que ser Don Juan de Alvarado.

D. LOPE.

Don Juan de Alvarado dixo, ó el oido me engañó; y pues de Burgos llegó, que es el hermano, colijo, de Don Diego (aquesto es cierto) á quien yo la muerte di. ¿ Vos no sois de Burgos?

SANCHO.

Si.

Teneis otro hermano?

Es muerto;

que le dieron muerte fiera, mas no por valor, por suerte.

D. LOPE.

¿ Y sabeis, quien le dió muerte?

D. JUAN.

¿ Si mi dueño lo supiera, sangriento en ayrados lazos, porque su ofensa vengára, NO HAY ZELOS, &c.

del pecho no le arrancára el corazon á pedázos? Y quando á su muerte aspira, tubiera en otra balanza vida para su venganza, ni objeto para su ira? Porque, si de ser cruel, se reduxera templado, yo, que naci su criado, le diera muerte por él.

D. LOPE.

¿Y á vos quién os mete aqui, en hablar ni responder?

SANCHO.

Tengole dado poder, para enojarse por mí.

D. LOPE.

¿De haberme asi replicado, decid, qual la causa fue?

D. JUAN.

Perdonad, que me llevé del afecto de criado.

D. FERNANDO.

De ordinário afecto pasa enojo tan desigual.

D. JUAN.

Soy criado.

D. FERNANDO.

Y muy leal.

SANCHO.

Sancho se ha criado en casa. Como á hermano le he tenido, y, que es bizarro, advertid.

D. INES.

Senor Don Juan?

SANCHO.

D. INES.

Buen criado habeis trahido.

SANCHO.

Supuesto, que á escuchar llego, que le alabais sin compás, no he de ponermele mas; servios con él desde luego.

BERNARDO.

Ser quiero su amigo fiel. D. JUAN.

Saber vuestro nombre aguardo. ¿Cómo os llamais?

BERNARDO.

Yo, Bernardo.

D. JUAN.

Viven los cielos, que es el.

D. FERNANDO.

¿La, qué es, lo que aguardamos?

ap.

ap.

D. INES.

¿ Qué es, cielos, lo que me pasa?

D. FERNANDO.

Venid, vereis vuestra casa.

Vamos, Ines.

D. INES.

Don Juan, vamos.

D. JUAN.

Pues esta fortuna sigo, zelos, sufrir y callar.

D. LOPE.

¡Qué se viniese, á casar con mi dama, mi enemigo!

D. FERNANDO.

¡Hay duda y pena mayor! El hijo, que yo he elegido, ignorante y ofendido, y mi sangre el ofensor!

D. INES.

¡Que mi estrella en este empeño dueño me haya señalado, tan malo, que ahun el criado es mucho mejor, que el dueño!

SANCHO.

¡Qué tenga yo dama honrada, aye de gusto y primor, y me parezca mejor

242 DONDE HAY AGRAVIOS,	
la vaca de la criada!	
D.JUAN.	3
¡Qué mi mal sin esperanza, halle para mas dolor,	ap.
rezelos en el amor,	
y dudas en la venganza!	
D. LOPE.	
Qué para tantos desvelos	ap,
haya, en igual recompensa,	
de callar aqui una ofensa,	
y sufrir aqui unos zelos!	
D. FERNANDO.	
Pues, penas, cómo mas bien	ap.
he de cumplir con mi fama!	- 1003
De mi se ampara una dama,	
y el que la ofendió tambien.	1.
D. JUAN.	1

Pero ya preciso es,	ap,
dar mi silencio á mi labio.	+ OT 5
D. LOPE.	
Pero cauteloso y sabio	ap.
pienso, pretender á Inés.	
D. FERNANDO.	
Pues fuerza es, que medio halle,	Att.
para poderlo atajar.	······································
D. INES.	071
Pero no me he de casar,	
con hombre de tan mal talle.	ap.
con nombre de tan mai talle.	0.00

NO HAY ZELOS, &C.	243
	-43
SANCHO.	
Pero vivir regalado,	ap.
me ha de sacar de este susto.	
D. FERNANDO.	
Mas mal me ha de andar el gusto,	ab.
ó he de apurar el criado.	1
D.TUAN.	
Pues ea, indicios, á callar.	ap,
D. LOPE.	
Ea, intentos, á proseguir.	
D. FERNANDO.	
Ea, cuidados, á morir.	ap.
D. INES.	•
Afectos, á adivinar.	ap.
D. JUAN.	•
Y que halle, quieran los cielos,	
mi dilatada esperanza,	
el camino á mi venganza,	
v el desengaño á mis zelos.	





JORNADA SEGUNDA.

Salen Don Lope y Bernardo.

D. LOPE.

En fin no quieres dexarme?

BERNARDO.

Contradecirte, me pesa; pero en los juegos de amor, para que mejor lo sepas, aciertan mas los que miran, que aquellos propios que juegan.

D. LOPE.

Yo he de entrar, á hablar á Inés.

Mira, lo que haces.

D. LOPE.

No quieras,

apagar con tus consejos de mis pasiones el Etna. Permite, que al labio salga esta calentura lenta; que es sanidad en el labio,

NO HAY ZELOS, &C. lo que en el pecho es dolencia.

BERNARDO. Si ha de casarse mañana Doña Inés, no consideras, que con decirle tu amor, siendo Inés cuerda y honesta, sino aprovechas la voz, que echas á perder la queja? Acostumbrate, á sufrir: un mal á otro mal suceda: amortigüe á ese dolor tu recato y tu prudencia. Pon de tu parte el silencio; que callando, ahunque mas sientas, en breve tiempo estarás bien hallado con tus penas.

D. LOPE.

Ya solo en mi voz mi mal, si hay alivio, alivio espera. Con fuego de amor ahier, con ser fuego sin materia, ardí, buscando la llama, y teniendola encubierta. ¿ Pues, si porque sufra mas, ó para que mas padezca, zelos hoy han avivado de mi incendio esta violencia; y si con solo mi amor

ardí con llama violenta:
hoy, que á este amor se le añaden
de mis zelos las sospechas,
cómo quieres, que mas sufra,
quando es fuerza, que mas sienta?

BERNAR DO.

¡Y dime, señor, es justo, que tercera vez ofendas á Don Juan, quando le debes, satisfacer dos ofensas!

A su hermano diste muerte, y á su hermana noble y bella burlaste, fingiendo el nombre: ahunque en hombre de tus prendas viene á ser mayor traycion, saber fingir las finezas; y hoy tercera vez procura con ruegos tu inadvertencia, que elija, ser prenda tuya, la que serlo suya, espera.

D. LOPE.

Yo no le ofendí, sabiendo, quien era, el que ofendi; y dexa los consejos, pues que has visto tan incapaz mi prudencia.

BERNARDO.

Ea pues obra, señor, si sacar el premio esperas de tus deseos, conforme al influxo de tu estrella.

D. LOPE.

Hasta la propia antesala hemos entrado, y quisiera hablar á Beatriz.

BERNARDO.

Ahora

por otra sala atraviesa. ;Ah Beatriz?

D. LOPE.

¿ Ah Beatricilla ?

Sale Beatriz.

BEATRIZ.

¿Quién llama? ¿ Quién me cecea?

D. LOPE.

Yo soy.

Es Don Lope.

D. Lope.

Si

BEATRIZ.

Abrazame, antes que venga mi señora.

D. LOPE. ¿Qué hay de nuevo?

BEATRIZ.

Tengote famosas, nuevas.

D. LOPE.

Dilas.

BEATRIZ.

Entra mas adentro; que no quiero, que nos vean, hablar los demas criados, que esa antesala pasean.
Mi señora:::

D. LOPE.
Dilo presto.
BEATRIZ.

Aborrece con tal fuerza á este Don Juan, que esta tarde la he tenido casi muerta. Tanto llanto dió al dolor en dos cristalinas hebras, que recojer perlas quise, por darte un tesoro en ellas. Pero iman roxo su labio, las atraxo de manera, que pespuntó sus corales con guarnicion de sus perlas.

D. LOPE.

¿Dónde está?

Ya se ha vestido.

D. LOPE.

¿Don Juan, que nace?

BEATRIZ.

La gran bestia

duerme.

D. LOPE. Tan tarde? BEATRIZ.

Tan tarde;

y es su dormir de manera, que ya debe de pensar, que se ha casado con ella.

D. LOPE.

¿Y se ha desvelado Inés?

Como si tubiera deudas.

D. LOPE.

¿ Podré hablarla ?

BEATRIZ.

Si podrás.

Pero de tal modo sea,
que no sepa::: Pero ya
sale á esta sala, y es fuerza,
que me vaya. Yo te dexo,
donde aprovechar te puedas
de tu prosa. Dila aquello
de mi angel, mi bien, mi estrella.
Promete como persona,
que no ha de dar: mete harenga:
dila, que eres infelice,

250 DONDE HAY AGRAVIOS, que tienes infausta estrella; que de piedad puede ser, que te escuche y se enternezca. Y, si pudieres echar, ahunque mas por fuerza sea, un lagrimon, será cosa, para enternecer las peñas.

Dale un bolsillo

D. LOPE.

Pues toma:::

BEATRIZ.

No hay, que tratar.

D. LOPE.

Este bolsillo.

BEATRIZ.

Eso fuera,

por pagarme la amistad, quererme hacer alcahueta.

D. LOPE.

Mira, que llega tu ama.

BEATRIZ.

Pues venga el bolsillo: llega; y creeme, que le tomo, por no parecer grosera.

D. LOPE.

Vase

Vete tú.

BEATRIZ.

¿Donde?

D. LOPE.

A la calle.

BERNARDO.

¿Te he de aguardar?

D. LOPE.

Vete apriesa.

BERNARDO.

Mira, que:::

D. LOPE.
No me repliques.
BERNARDO.

Tu precepto es mi obediencia. vase. Sale Doña Inés y apartase Don Lope.

D. INES.

Como jamas he cursado
de los males en la escula,
nunca supe, que cabian
en un dolor tantas penas.
Tres afectos, tres cuidados,
tres tormentos, tres violencias
del castillo de mi amor
sitiaron la fortaleza.
Dos sujetos aborrezco,
y uno adoro con tal fuerza,
que, ahunque quisiera querer
lo que aborrezco, y quisiera
aborrecer lo que adoro,
tal mi idea está suspensa,

DONDE HAY AGRAVIOS, que no sé, si el odio estime, ó si el amor aborrezca. Don Juan, (hable mi dolor) para ser dueño, se espera, de mi albedrio: Don Lope mi fama y mi honor molesta; ambos de mi amor son iras, ambos de mi enojo señas; y al que en alma se ha entrado, no sé por qual de sus puertas, procuro echarle del alma, y no es posible, que pueda. Yo quiero bien ::: (mas no quiero) Oh cielos, y quien pudiera hacer, que aquesta verdad se quedára en ser sospecha! á un hombre tan desigual, y de tan humildes prendas, que es baxeza de mi sangre; mas no pienso, que es baxeza; que, ahunque es verdad, que el amor de igualdades se contenta, bien puedo yo, querer bien á otro, que mi igual no sea; que no es fino amor, amor que se funda en conveniencias. Sirvanos de exemplo el sol, á quien Clicie galantea,

pues le espera, á que despierte, v con ser Clicie flor Reyna, por requebrar á la rosa, la olbida el sol y la dexa; y con ser la rosa facil parto de la fertil tierra, que entre raices y espinas tubo su naturaleza, mejor que á la Reyna Clicie, la regala y la requiebra. Pues si el planeta mayor es, quien nos da su influencia, por qué no ha de hacer el hombre, lo que influye su planeta? Olmo, Monarca del prado, á quien las flores cortejan, se dexa, amorosamente solicitar de la hiedra. Ella humilde se conoce: primero los pies le besa, y como se muestra amante, á enlazar sus brazos, trepa, hasta que iguales los dos son dos almas y una mesma, pues ella al olmo asegura, y él á la hiedra sustenta. Pues, si con ser estas almas vejetativas, enseñan

a amar, ¿ por qué no han de amar á su imitacion las nuestras?
Yo aborrezco::: Mas mi voz salga en que jas á la lengua; que no es bien, donde hay amor, que mis iras se diviertan.
Yo aborrezco:: ya lo digo; pero no habrá, quien lo entienda; que la voz de mis suspiros enciende, pero no quema.
A Don Lope es, á quien digo, que aborrezco con tal fuerza, que pienso::: ¿ Quien está aqui?

D. LOPE.

Un desdichado, que llega á cojer en desengaños, lo que ha sembrado en finezas. Una mariposa soy, tan deslumbrada y tan ciega, que solicito la llama, para fallecer en ella, y un infeliz, á quien hacen infeliz tus resistencias, pues, si de tu voz no he muerto, no moriré de mi pena. Pero, ahunque ingrata á mi amor, desconocida á mi queja, desprecias las ansias mias,

mas de vana, que de atenta, te he de avisar, ahunque ahora me rindes y me sujetas:::

. D. INES.

No prosigas, en matarme.

(No es valor, sino destreza) mis afectos:::

No los hables.

D. LOPE.
Mis iras :::

D. INES. No las adviertas. D. LOPE.

Sí, te las he de advertir; que es gran crueldad, que pretendas, que mi mal no tenga alivio, en referirlo, siquiera.
Yo no te puedo olbidar,
Doña Inés: yo me hago fuerza, á olbidarte, y es querer del sol vencer la carrera.
Yo á tus favores aspiro, y sacrificar quisiera al templo de tu rigor toda un alma por ofrenda.
A un hombre ignorante admites,

pues te adora, le desdeñas.

D. INES.

Vete, Don Lope: no intentes, que irritada, ó que grosera:::

D. LOPE.

Ya estoy hecho á tus rigores, ya no hay mas, con que me ofendas; que criado en el veneno del desden, él me alimenta. Mas ya que el último plazo á mis desdichas se acerca, oye mi mal, que si le oyes, como él es, ha de ser fuerza, que á premiarle y admitirle, sino te obliga, te muevas. Yo sé, que le has de premiar:::

D. INES.

Suspended iras y quexas, y esa amorosa locura hácia el pecho retroceda. Miente vuestro labio infame, y el sol, que luces dispensa, á decirlo con los rayos de su luz, tambien mintiera. ¡Yo, si os escucho, premiaros! Mas facil fuera, que crea,

que el Dios, que el mar bruto rige, del abrego á la violencia roto el alacrán de espuma pierda las azules riendas, que imagines, que en mí puede haber sombra ó apariencia de aficion, sin que mi enojo no la apure ó la resuelva. Con una Dama, que en Burgos confiadamente necia os quiso, podeis pasar esa fingida terneza; y vuestra amante pasion se corrija mas discreta, y en la carcel del silencio sea su alcayde la modestia; y si no, viven mis iras::: (mas no viven, que están muertas, puesto, que no me he vengado con solo el incendio de ellas;) que os haga, sí, vive Dios, mas atomos, que hay estrellas, hijas del sol, y en el mar disimuladas arenas; porque asi:::

Sale Beatriz.

BEATRIZ.

Buena la hicimos.

Tu padre salió á esta pieza,
y Don Juan le ha visto ya:
Sancho este quarto atraviesa,
y como voces has dado,
te busca.

D. INES.
Beatriz, tú lleva
á Don Lope á esa antesala.
BEATRIZ.

Verále Sancho.

D. INES.
Pues sea

por esta pieza.

BEATRIZ.

Don Juan

10031 6

te anda buscando por ella.

D. INES.

Pues veanle; que no importa, si es mi primo.

BEATRIZ.

Ahunque lo sea;

que siendo tan de mañana, no es hora de primos esta.

D. INES.

¿Ea, Beatriz, no le escondes?

Mira, que ha de dar sospecha, de lo que no ha sido culpa.

NO HAY ZELOS, &c. Presto, señora, que llegan. D. INES.

Pues escondele en mi quarto.
D. LOPE.

Porque tu opinion no pierdas, me escondo.

BEATRIZ.

No estés aqui; mas adentro hay donde puedas estár mas seguro. Tú

Escondese en otra quadra. riñeme, para que entienda, que era conmigo el enojo.

D. INES.
Si por mi padre no fuera,
te diera el justo castigo,
que pide tu inadvertencia.
Don Juan ha de ser mi esposo;
y quien atrevida intenta
decir, que es un ignorante,
desayrado y necio, crea,

Sale Sancho, Don Juan y Don Fer-

que me ofende; y dado caso, que estos defectos padezca, si á mí me parece bien, poco importa, que los tenga. SANCHO.

1, 0001

Dice muy bien Doña Inés.
¿Bruta, insulsa, majadera,
tan mal os he parecido?
¿Decid, bergante, estas piernas appueden ser mas bien sacadas?
¿No soy ancho de hombros? ¿Puerca,
mi cara haránla mejor,
ahunque la hiciesen de cera?
Holgára, haberme casado,
para daros una vuelta
de podenco.

BEATRIZ.

Siendo suya,

ser de podenco, era fuerza.

D. FERNANDO.

¿Inćs, y por eso dabas estas voces?

SANCHO.

Sí: estas eran.

BEATRIZ.

Ya salimos de este empeño, ahunque tan caro me cuesta.

D. FERNANDO.

Por solo ver á Doña Ana, ir á este quarto quisiera, adonde está recojida; pero hay riesgo, en que le vea, y la conozca Don Juan.
Voyme con vuestra licencia;
que tengo que hacer.

SANCHO.

A Dios.

D. FERNANDO.

Don Juan tiene dos ofensas, ap. una de sangre, y la otra de honor; pues siendo tan ciertas, no será justo, que yo le dé á Inés, mientras no venga su deshonor, y deshace el duelo de dos afrentas. A buscar voy á Don Lope, porque en estas diferencias he de juntar á los dos; que, ahunque es verdad, que se arriesga una vida, no es razon, que mi honor por eso pierda. Pues veamos, si estos duelos, en tan rigurosa empresa, ó la espada los ajusta, ó el consejo los concierta.

D. INES.

¡Que repetido en desvelos crezca inmortal este ardor!

D. JUAN.

Que embarace yo mi amor

ap.

ap.

DENDE MAIL MONAY 103,
por un indicio de zelos!
D. INES.
¡Que esté mi dolor tan loco!
D. JUAN.
¡Que esté tan cuerda mi pena!
SANCHO.
¡Que hubiese anoche tal cena,
y cenase yo tan poco!
D. INES.
Pues cese aquesta locura.
D. JUAN.
Pues este rezelo pase.
SANCHO.
Que mi amo me mandase,
que cenase con cordura!
D. INES.
Mas no cesen mis pasiones.
D. JUAN.
Mas vuelva esta llama, á arder.
SANCHO.
Mas por Dios, que he de saber,
si hay en Madrid bodegones.
BEATRIZ.
¿Cómo he de sacar ahora ap.
á ese galán escondido?
SANCHO.
Mas vuelvome, á ser marido.
¿Quereisme mucho, señora?

D. INES.

¡Qué es esto? Mi dicha espera:::

D. JUAN.

Cuidados, no rezeleis.

SANCHO.

No direis, si me quereis?

D. INES.

De esta manera.

Antes, que os viese, señor, mi desprecio y mi osadia, lo que era desden sabia, y ahora, lo que es amor. Mas vivo con mi dolor; que, ahunque sé, que me adorais, me pesa, quando premiais este ardor, que ardiente veis, pues no le remediareis con ser vos, quien le causais. Amando, suspiro y lloro con lagrimas del deseo; quando, viendoos á vos, veo, el dulce dueño, que adoro; y á no ser por mi decoro, arrojada, vive Dios, porque se vieran los dos, mostrára mortal herida, pues por vos gozo mi vida,

zó4 DONDE HAY AGRAVIOS, siendo mi muerte por vos.

Tan cruel, tan mi enemigo es mi amor, por ser tan raro, que, quando mas le declaro, es, quando menos le digo.

Si le hablo, no le mitigo; y si procuro fingirle, es castigarme en sufrirle, y asi tengo, en conservarle, mucho fuego, en ocultarle, y poco alivio, en decirle.

SANCHO.

Con grande resolucion ap. su amor me ha dado á entender. ¿Caso, que aquesta mujer me haya tomado aficion? Pues no perder ocasion, es justo, que si su estrella su inclinacion atropella, dos cosas habré logrado, la una hacer, como criado la otra, alzarme con ella. Tanto, á quereros, me obligo desde el instante que os ví::: Sancho, responded por mí; que no sé, lo que me digo.

D. JUAN.

¿Yo, señor?

SANCHO.

¿No sois testigo

de lo mucho, que la quiero? Pues responded, majadero.

D. JUAN.

Pues yo sé vuestro cuidado?

SANCHO.

Haced, lo que os he mandado; pues me costais mi dinero.

D. INES.

Estas finezas serán sin alma.

SANCHO.

Sean,

D. JUAN.

¡ Qué intenta!

SANCHO.

Haced este rato cuenta, que soy Sancho, y vos Don Juan: y asi este rato hablarán; ap. que yo lo he dispuesto asi.

D. JUAN.

Como lo consienta aqui Doña Inés, servirte intento.

D. INES.

Si es por mí, yo lo consiento.

D. JUAN,

Pues yo empiezo.
TOM.I. PART.II.

SANCHO.

Vaya.
D. INES.

Dí.

D. JUAN.

Yo, con tan finos desvelos os quiero, y con tanto ardor, que, para decir mi amor, os digo, que tengo zelos. Primero fueron rezelos; pero hoy tan confuso estoy, que, quando á deciros voy, quien soy, tal me llego á ver, que por ser, el que he de ser, no soy con vos, el que soy. Con discurso desigual habeis llegado á arguir, que en no poderle decir, se hace mayor vuestro mal; pero está mi pena tal, como es rezelo mi amor, que al declarar el rigor de mis pasiones veloces, quanto mas le digo á voces, se hace mi incendio mayor.

D. INES.

Luego si yo le he callado, mayor mal, vengo, á sentir.

267

NO HAY ZELOS , &C.

D. TUAN.

No: que al mio he de morir. Mas, quanto mas declarado, mas fuego, en decirle, he hallado.

D. INFS.

Yo, en no decirle, un rigor.

D. TUAN.

Yo, con hacerle mayor, ya, á decirle, me sentencio.

D. INES.

Pues mi mal en mi silencio tiene todo su dolor.

D. TUAN.

Luego el alivio has hallado, en callarle y reprimirle; y yo el dolor, en decirle, quando no ha de ser premiado.

D. INES.

Quando un amor no ha penado mas, quándo se ha de ocultar?

D. JUAN.

Y en llegarle á declarar, ¿qué gloria habrá, sin premiarle?

D. INES.

¿No es mucho peor, callarle, sin poderle remediar?

D. JUAN.

No es mal fuerte y desigual,

268 DONDE HAY AGRAVIOS, mal, que puede reprimirse.

D. INES.

Ni mal, que puede decirse, tampoco es muy grande mal.

D. JUAN.

¿Pero de estos males, quál es fuerza, que mas apure?

D. INES.

Aquel que la voz procure, Que es mayor mi mal, contemplo.

D. JUAN.

Asegurelo este exemplo.

D. INES.

Este exemplo lo asegure.

El que oculta un accidente, ó ya de honor ú de afrenta, le llora, quando le cuenta, y calla, quando le siente; y es, que entonces mas ardiente se remueve aquel ardor. Si calla, cesa el dolor. Luego has experimentado, que se hace menor callado, y hablado se hace mayor.

D. INES.

Dices bien; pero imagina, para hacer concepto igual,

NO HAY ZELOS, &c.

que, quando se cura un mal, duele mas la medicina. Experiencia peregrina en este exemplo hallarás; pues, quando sintiendo estás con voces tu mal veloz, es, que le cura la voz, y por eso duele mas.

D. JUAN.

Tambien lo contrario infiere; que, quando los males duran, por mitigarlos procuran, que calle, el que los refiere.

D. INES.

No, quien tu discurso oyere, mis obediencias desdore, que tambien (porque no ignore tu discurso mi opinion) á quien duele el corazon, le piden, que hable y que llore.

D. JUAN.

Pues, Doña Inés, si es asi, callar quiero mi pasion.

D. INES.

No: mejor es mi opinion. Yo he de hablar mi mal aqui.

D. JUAN.

¿Pues merezco tu amor?

D. INES.

Sí.

D. JUAN.

¡ Qué gloria!

D. INES.

Hoy te premiarán

mis finezas.

D. JUAN.

¿Y serán

constantes?

D. INES.

Amor es Dios.

SANCHO.

Mucho se huelgan los dos. Yo me vuelvo, á ser Don Juan.

D. INES.

La calentura de amor se salió á mi labio ya.

D. JUAN.

¡Del mar de mi amor, qué presto cesó la tranquilidad!

SANCHO.

O mal me anda el discursillo, ó soy diez tantos, y ahun mas, ó Inés me ha dicho su amor en cabeza de Don Juan.
Si ella piensa, que es criado, y yo el dueño, claro está,

271

que por mí lo ha dicho; ello es, que este huevo quiere sal. ¿Ois? Idos allá fuera.

D. INES.

¡Sancho á solas, qué querrá!

Ya te obedezco, señor. No será posible, echar á Don Lope ahora.

vase.

D. JUAN.

¿ Sancho

con Doña Inés, que querrá?

¿ No os vais?

D. JUAN.

Ya me voy, señor.

Desde aqui quiero escuchar, ap. lo que dice.

SANCHO.

Ahora bien,

yo me quiero desasnar; que no han de ser vizcainas las novias. Si Dios me da una mujer, que me diga su amor tan de par en par, perderlo por mi señor, es muy grande necedad. ¿Dulce dueño de mis ojos,

podrá un marido gozar un poquillo de la fruta, que cria el arbol nupcial?

Esto le faltaba ahora á mi dolor, que llorar. ¡Qué no le haga mil pedazos!

SANCHO.

Ella se quiere llegar, y de puro vergonzosa la vuelve el respeto atrás.

D. JUAN.

Vive el cielo, que se llega.

SANCHO.

Si os dexais comunicar, vereis mas suave un alma, que la holanda y el cambray. Sabed, que un marido en cierne bien puede ser manúal.

D. INES.

¡Qué sufra esto, y no le mate!

¡Qué no le salga á matar! ¡Hay tal bestia!

D. INES.
Vive el cielo:::

¡Que hace de querer llegar;

y el honorcillo la tiene, si caerá, ó no caerá! Mas yo he de ser el que envista. Pescole la mano y zas.

Vuelve la cara, cojela la mano, y besala.

D. INES.

¡Cómo, villano, atrevido, te atreves, á profanar en el templo de mi fama, el honor, que es su deidad! ¡Cómo:::!

Detened, señora.
D. INES.

¡O mi enojo ó mi crueldad, no te hacen dos mil pedazos!

¿Dos mil pedazos no mas?

D. INES.

A no ser, porque mis ojos se sabrán, de sí vengar, no en lluvias de aljofar puro, sino en fuentes de coral. ¿ Pero, iras, de qué servís? Cese vuestra actividad; que no es bastante una quexa, para aplacar todo un mal;

ap.

y si Don Juan ha de ser dueño de mi voluntad, iras, temer y morir, penas, sufrir y callar.

vase.

SANCHO.

Yo puedo hacer de mi mano un sayo, y ahun un gaban.

Sale Don Juan al pano.

D. JUAN.

Picaro, viven los ciclos, que ahora me has de pagar, lo que has hecho.

dale.

SANCHO.

¿Yo qué hize?

Besar su mano.

SANCHO.

No tal;

la mano me besó á mí.

D. JUAN.

De este modo pagarás tu deslealtad.

dale.

SANCHO.

¿Pues, señor,

yo en qué he sido desleal? ¿He de perder, si me quiere, por tí mi comodidad? Vive Dios::::

SANCHO.

Tente, señor,

dale.

no te precipites mas.

Sale Doña Inés, y pegale Sancho d Don Juan.

D. JUAN.

¿ Qué es esto?

SANCHO.

Aqueste tacaño,

descarado, ganapan, no ha de estar una hora en casa; ahun he de pegarle mas.

D. INES.

Advertid, que es buen criado.

SANCHO.

Doña Inés, entraos á hilar, que es oficio de mujeres, y dexadme castigar mis criados. Toma, puerco.

D. INES.

Señor, mirad:::

SANCHO.

Bueno va.

Ea, picaro, expulsion; idos de mi casa. ¡Hay tal!

D. INES.

Señor Don Juan, si mi ruego halla en vuestro amor lugar:::

SANCHO.

¿Qué es lo qué mandais, señora?

¿Qué? Que no le despidais.

Agradecedlo á mi esposa; que á no mandarmelo, ya os habia de poner como á un San Sebastian.

Grosero, belitre, ruin, hombrecillo, tal por qual, noramala para vos.
¡Mi esposa os parece mal!
Pues, bergante, yo os prometo, que os la he de hacer descalzar.
¡Oh si pudiera un criado, ap. para poder descansar, sacudir de quando en quando á su dueño el balandrán!

D. JUAN.

¡Qué esto escuche!

ap.

D. INES.

¡Qué esto sufra! ap.

¡Si esto, que dice, es verdad!

NO HAY ZELOS, &C.	277
¡Si me aborrece!	
D. INES.	
	ap.
Yo me quiero declarar.	
D. TUAN.	
Pues torne otra vez mi pena,	
su llama á disimular.	-
D. INES.	
Pero apaciguar mi incendio,	
es medio mas eficaz;	
y ahora, dar lugar, es fuerza,	
para que pueda sacar	
Beatriz á Don Lope, pues	
oculto en mi quarto está.	
D. JUAN.	,
Esto ha de ser.	
D. INES.	-
Esto sea.	
¿Ois, Sancho?	
D.TUAN.	
¿ Qué mandais?	
D. INES.	
Advertid::: ¡Estoy confusa!	
D. JUAN.	
Qué decis? Estoy mortal!	
D. INES.	
Que quando dixe::: ¡Qué temo,	AD.
que reviente este volcán	nr.

de mi fuego, si mi voz hace á la llama lugar!

Ea, declaraos, señora.

D. INES.

A poderme declarar, yo dixera:::

D. JUAN. ¿Qué decís? D. INES.

Que ahunque oisteis:::

D. JUAN.

Acabad.

¡Qué estando yo tan cobarde, a esfuerce, á quien no lo está!

D. ANA.

Que ahunque dixe, que os adoro, era, porque erais Don Juan.

D. JUAN.

Pues mi pena y mi deseo es, porque á Don Juan querais.

D. INES.

¡Lo deseais!

D. JUAN. Fuera mi gloria.

D. INFS.

No me tiene voluntad. ¡Esto es cierto!

D. JUAN.

Y es tan cierto,

que todo mi honor está, en que á Don Juan estimeis.

D. INES.

¿Luego no os asegurais, que le adoro?

Estoy dudoso.
D. INES.

Pues no lo esteis, y pensad:::
D. TUAN.

¿ Qué?

D. INES.

Que á Don Juan solo adoro.

Plegue á Dios, que sea verdad. vanse.

D. ANA.

Despues, que ahier Don Fernando me dió este quarto, y despues que estaba con Doña Inés, mi pena y dolor templando; y despues, que por mí ahier lloró en líquidos cristales, porque obligan mas los males, quando son de una mujer; estoy con grande cuidado

DONDE HAY AGRAVIOS, de ver, que tan tarde es, y ni llama Doña Inés, ni su padre me ha avisado. En esta quadra he sentido de Inés, á lo que yo infiero, ayradas voces primero, y despues confuso ruido. Qué este continuo anhelar, mi amor, y mi honor moleste! El quarto de Inés es este; entrarla quiero á buscar, para avisarla tambien, que, irme de su casa, trato, pues quanto mas me recato, mas lexos estoy del bien. Porque, si vengo á buscar á un hombre, que me ha agraviado: ¿cómo en un quarto cerrado, mi cuidado le ha de hallar? Y mas quando ha persuadido discursivo mi temor, que quien me fingió el amor, el nombre me habrá fingido. Y pues no he creido el nombre, sepa Inés este deseo. Mas por las espaldas veo dentro de su quarto un hombre, y no me quiero volver.

Mas pienso, que me ha sentido.

D. LOPE.

Hácia aqui he escuchado ruido. Vive Dios, que es Doña Inés.

D. ANA.

No me vió el rostro; que fuera muy posible, que importára.

D. LOPE.

5 Inés?

D. ANA.

Yo cierro:::

D. LOPE.

Repara. No cierres: aguarda, espera. Yo vengo determinado; no pienses, que has de cerrar. Vive Dios, que has de escuchar, puesto que yo te he escuchado. Mi pena en este rigor, ya no puede estar mas muerta; que no es la primera puerta, que le has cerrado á mi amor. Mas, por si llegan á ser zelos, los que me pediste, de la dama, que dixiste, te quiero satisfacer. Si tu padre te ha casado, mi amor quiere mi desvio; TOM.I. PART. II.

282 DONDE HAY AGRAVIOS. pues nunca al desvelo mio, costó su amor un cuidado. En Burgos la hablé y la ví, y ahun la llegué á merecer. Mas cómo puedo querer, á quien el nombre fingí? Bastan estos desengaños, si zelos tu enojo ha sido; que á nadie se le han pedido zelos de amor de seis años. Tu discurso apresurado á tu pasion atropella; pues solo me acuerdo de ella, porque me la has acordado. La satisfaccion te doy, paga el premio de mi fe; pues ni la he visto, ni sé,

D. ANA saliendo.

en que parte está.

Aqui estoy.

Viven los cielos, ingrato, traydor y mal caballero::: 101

D. LOPE.

Qué es, ojos, lo que he mirado! Aqui Doña Ana! ¡Qué es esto!

D. ANA.

Que has de pagarme en venganzas lo que he escuchado en desprecios.

NO HAY ZELOS, &C.

y supuesto, que te he hallado, quando te buscaba menos, hoy de mi rigor ruina, y de mi agravio escarmiento:::

D. LOPE.

No dés vozes: oye, aguarda.

D. ANA.

No me atajes.

D. LOPE.

· Yo prometo:::

D. ANA.

Cercado: de mi razon pide partido tu miedo.

D. LOPE.

Oye: detente, señora.

D. ANA en voz alta.

Don Fernando, aqui está el dueño de mi ofensa, y el que dió muerte á mi hermano Don Diego.

D. LOPE.

Mira, que me iré.

D. ANA.
Ah traydor!

No hay, quien oyga mis empeños? No hay, quien socorra el honor de una mujer?. 11 /1/19 1

10165

DONDE HAY AGRAVIOS,
Sale Don Juan.

D. JUAN.

¡Qué es aquesto!

D, ANA.

¡Valgame el cielo! ¡ Qué miro! Viva estatua soy de hielo.

D. JUAN.

O es, que mis ojos no han visto, in mis oidos oyeron:::

D. LOPE.

O es, que aqui mi sinrazon dexó mi acero suspenso:::

D. ANA.

Y es, que porque sienta mas, finge apariencias el miedo::::

D. JUAN.

O esta es mi hermana Doña Ana, de tantos agravios dueño.

D. LOPE.

O soy cobarde enemigo, pues no me irrito ni muevo.

D. ANA.

O este es mi hermano Don Juan.

D. JUAN . HO . T. 1

¿Pues qué aguardo?

D. LOPE. THE TIME

¿ Pues qué espero? Salir, es duelo forzoso. NO HAY ZELOS, &C.

Matarle, es preciso empeño.

Mas quiero ver, lo que intenta,

D. JUAN.

Pero no sé, vive el cielo, qual de aquestas dos ofensas deba castigar primero. Aqui á mi hermana he encontrado, y á Don Lope tambien veo: esta ofensa es de mi honor, y esta parece de zelos. Una siento con ardor, y otra guardo como incendio. Si doy á mi hermana muerte, esa venganza divierto; y si esta vengar procuro, la mas importante dexo. ¿Pues cómo, iras de mi fama, han de cobrarme rezelos de mi sospecha y honor,

D. LOPE.

Hombre, que le has suspendido, á mi valor los aciertos, ó acomete con la lengua, ó hablame con el acero.

las dos venganzas á un tiempo?

D. JUAN.

Pero, si esta ofensa es cierta,
y dudoso estotro afecto,
sea para mi venganza
mi honor, antes que mis zelos.
Muere, ingrata, porque asi :::

2r. D. ANA.

Señor ::: yo ::: aqui:::

D. LOPE.

que ahunque ella pidió favor contra mí, ya estoy en tiempo, que, para librar su vida, vengo á ser, quien la defiendo.

D. JUAN.

¿Luego contra vos pidió rar favor, quando salí?

D. LOPE.

Es cierto.

D. JUAN.

¿Luego la debeis ofensas?

D. LOPE.

¿Pues á vos, que os toca de eso, siendo de Don Juan criado?

D. JUAN.

Que soy criado, os confieso; y siendo fiel, me tocan de las ofensas de mi dueño.

D. LOPE.

Pues esta dama:::

D. JUAN. Decid.

D. ANA.

Atajar el riesgo quiero, pues piensa, que no es mi hermano, y satisfacerle á un tiempo. En este quarto, que veis, de Inés, este caballero, (no sé yo con qué intencion) estaba oculto y secreto. Yo le ví salir: di voces: quiso atajarme, y en esto saliste.

Cierra los labios; tu voz pon en tu silencio. En el fondo de mi pena, ap. qué de sospechas renuevo!

Pues quando en tantos agravios me voy á hallar satisfecho, si hallo una sombra á mi honor, hallo una luz á mis zelos.

Ahora bien, cierro esta puerta.

Sancho no está en casa, y puedo, puesto, que tengo ocasion,

D. TUAN.

288 DONDE HAY AGRAVIOS, satisfacerme yo mesmo.
Señor Don Lope, sacad la espada.

Ya lo deseo;
Sacan las espadas.
que los dos somos iguales
en llegando á los aceros.
¿ Pero no hay campaña?

D. JUAN.

No; que es tan ardiente mi fuego, que, si aqui con vuestra sangre, no intento apagarle presto, quando le quiera templar, llegará tarde el remedio.

D. LOPE.

Pues riñamos.

rinen.

D. JUAN. Sois bizarro.

D. LOPE.

No parece, vive el cielo, vuestro valor de hombre baxo.

Llaman á la puerta recio.

¿Llamaron?

D. JUAN.

Si.

NO HAY ZELOS, &c.

D. LOPE.

¿Pues qué haremos?

Renir.

D. LOPE.

¿ No será mejor,

ocultar el caso, y luego ir, á reñir á campaña?

D. JUAN.

Yo nunca he mirado en riesgos, quando riño.

D. FERNANDO dentro.

Abrid aqui.

D. ANA.

De esta ocasion me aprovecho. Abro la puerta.

D. JUAN.

No abras.

Abre la puerta y sale Don Fernando.

D. FERNANDO.

Detened: parad. ¡Qué es esto!

D. JUAN.

Querer matar á Don Lope.

D. LOPE.

Matar un criado necio.

D. JUAN.

Volver por vos, y por mí.

D. FERNANDO.

¡Qué es esto, que miro, cielos! ¡Don Lope oculto en mi casa! ¡Sancho aqui tan descompuesto!

D. JUAN.

¡Qué Fernando haya salido!

¡Qué esté mi mal sin remedio!

D. FERNANDO.
¡Doña, Ana ya descubierta!
Contad, Don Lope, este empeño.

D. JUAN.

Yo os lo contaré mejor. Pero decidme primero: ¿no ocultais en vuestra casa á Doña Ana?

D. FERNANDO.

No lo niego.

A su padre Don Alonso,
y ahun á su hermano Don Diego,
debí mil obligaciones,
que hoy publíco y hoy confieso,
y con guardar á Doña Ana,
pagarselas todas, pienso;
pues le ha de importar su honor.

D. JUAN.

Decid, y este caballero, segun vos decís, no es:::

D. LOPE.

Soy su amigo, y soy su deudo. D. JUAN.

¿Y decidme, Don Fernando, siendo criado, no debo mirar en ausencia suya por el honor de mi dueño?

D. FERNANDO.

Mirar debes por su honor: no lo dudo, ni lo niego.

D. JUAN.

Pues en el quarto de Inés
Don Lope estaba encubierto,
Doña Ana de él se quexaba;
ayrado salí á este tiempo.
O esta ofensa es de Doña Ana,
ú de Doña Inés el duelo.
La una ofensa es de un agravio:
la otra de honor y zelos.
Y ahunque yo vengo á ignorar,
qual es de estos dos sujetos
por quien se ofende la fama
de mi dueño, quando es cierto,
que es por uno de los dos,
matarle por uno quiero. envistele.

D. FERNANDO.

Tened la espada. Por Dios, que este es el mayor empeño, que han visto las experiencias de mis años.

D. JUAN.

¿Cómo puedo

esperaros?

D. LOPE.

Acabad.

D. INES.

Qué gran pena!

D. ANA.

¡Que gran riesgo!

Mas le quiero asegurar
por Doña Ana. Ya os advierto,
que de esta dama el honor
es mas limpio, que el sol mesmo;
y del duelo de mi hija
no debo satisfaceros;
porque ese duelo me toca
como á su padre; y supuesto,
que tengo seguridad
de Don Lope, no pretendo,
satisfaceros á vos,
pues que yo estoy satisfecho.

D. JUAN.

A este quarto, no hay, por donde pudiese entrar; pues yo mesmo he estado en esta antesala todo el dia.

D. LOPE.

Vive el cielo, que es querer, con vuestro honor

apurar mi sufrimiento. Apartad.

enviste.

D. EFRNANDO.

Tened, Don Lope;

porque es atrevido exceso, que á un criado se permitan las licencias de su dueño.

D. JUAN.

Dexadme matarle.

D. FERNANDO.

Tente;

que me corro, vive el cielo, que tocandome á mí tanto el honor del dueño vuestro, de mi honor y de mi espada desconfies osado y necio.

D. JUAN. .

Ya aqui no ha de ser posible satisfacerme; y supuesto que es dificil, á estas cosas quiero arriesgar un remedio. Supuesto, que os toca á vos, yo admito vuestro consejo; pero á los dos dos palabras.

294 DONDE HAY AGRAVIOS, pediros á un tiempo, quiero.

D. FERNANDO.

Yo juro, hacer lo posible.

D. LOPE.

Y yo lo mismo os prometo.

D. JUAN.

Que entregareis á Doña Ana á su hermano, es lo que os ruego; y que vos acabareis con Don Juan aqueste duelo.

Con lo qual, vengo á salir de dos tan graves empeños; pues á él toca, conseguirlos, o y á mí toca, el emprehenderlos.

D. FERNANDO.

Yo ofreco, lo que pedis,

Yo, lo que ordenais, ofrezco.

Pero es vergüenza por Dios,
que siendo, quien sois, os demos
palabra, que será nueva:::

D. JUAN. M. Dr.

Vive Dios, que soy tan bueno como Don Juan, y que haré, que asi lo confiese él mesmo; y yo sé, que Don Juan es tan puntual caballero, que, lo que mi lengua diga,

sabrá sustentar su acero.

.1. D.LOPE.

Pues yo os prometo, buscarle.

D. JUAN.

El os buscará primero.

D. FERNANDO.

Yo á Doña Ana guardaré.

D. JUAN.

Hareis como noble en eso.

D. LOPE.

Pues buscadme.

D. JUAN.

Ya es preciso.

D. LOPE.

Porque veais::: 2 / 1

D. JUAN.

Eso quiero.

D. LOPE.

Que mi espada:::

D. JUAN.

En la campaña

obran mas, los que hablan menos.

D. FERNANDO.

Mi hijo es DonoJuan, y á Don Lope sangre y amistad confieso. ap.

D. ANA.

Si digo aqui , que es mi hermano, correrá mi vida riesgo. ap.

Este es el primer criado,

que por su amo tiene zelos.

D. JUAN.

De Doña Ana he de saber mi agravio, y matarla luego.

D. FERNANDO.

Juntar á los dos procuro.

D. IUAN.

¿Ah Don Lope, estais resuelto á reñir con Don Juan?

D. LOPE.

Sí.

ap.

D. TUAN.

¿Vos guardareis con secreto á Doña Ana?

D. FERNANDO.

Eso aseguro.

D. JUAN.

Pues buscar á Don Juan quiero. D. LOPE.

Yo le aguardo.

D. JUAN.

Sois valiente.

D. LOPE.

Sois leal.

D. TUAN.

De eso me precio.

Deme mi agravio fortuna.

Deme mi valor estuerzo.

D. FERNANDO.

Consejo me den mis canas.

D. INES.

Deme mi pasion remedio.

Deme cordura mi ofensa.

D. JUAN.
Denme venganza los cielos.



~}\{+^}\{+^}\\{+^}\\{+^}\\{+

JORNADA TERCERA.

₹₩₩

Sale Dona Ana con manto, y Dona Inés deteniendola.

D. ANA.

Dexame ir , Inés , y advierte:::
D. INES.

Digo, que no has de pasar.

¿ Qué intentas ?

D. INES.

Quiero evitar

con mi advertencia tu muerte.

D. ANA.

Dexame, ver el rigor de una crueldad prevenida; mira, que ha de ser mi vida medicina de mi honor.

D. INES.

Esto, Doña Ana, ha de ser.

D. ANA.

Reducete á no atajarme; mira, que será matarme, por quererme defender. Temo el acero inhumano de Don Juan, que está ofendido.

D. INES,

Sancho y mi padre han salido juntos, á buscar tu hermano; y asi puedes divertir tu mal.

D. ANA.
Dexame, señora.
D. INES.

Mandóme mi padre ahora, que no te dexe salir.

D. ANA.

Si aqui me encuentra, imagina, que Don Juan me ha de matar.

D. INES.

En el riesgo suele estar dispuesta la medicina.
Dí tu nuevo mal, que es mengua, morir confusa, en callarle; si para poder contarle, está tu espíritu y lengua.

D. ANA.

El mal, que infiriendo estás quando le hablo, se mitiga, y luego se enciende mas. Mayor mi desasosiego, declarándole, se fragua; que á gran fuego echar poca agua, es, hacer mayor el fuego. llora.

D. INES.

Manifiestame ese ardor. que callas tú , y yo rezelo, que yo te daré el consuelo conforme al mal.

D. ANA.

Tengo amor.

D. INES.

Yo tambien ese mal siento con mas preciso dolor; que no hay, quien no tenga amor, en teniendo entendimiento.

D. ANA.

Yo por mi honor con crueldad á mi obligacion decente, and all si no modesta, prudente modesta castigo mi voluntad.

Que es igual mi amor, te digo,

al que declarando estás; pues que por mi honor no mas le reprimo y le castigo.

D. ANA.

El mio ha de fallecer, pues mi voz mi honor disfama.

D. INES.

Yo le doy sombra á mi llama, y nadie la ha visto arder.

D. ANA.

Mayores son mis desvelos.

D. INES.

Mi pena ha sido mayor.

D. ANA.

Mas pena es mi amor, que amor.

D. INES.

¿ Qué es la pena?

D. ANA.

Tengo zelos.

D. INES.

Quando ví, que discurrias, y que al tiempo, que contabas tu mal, tambien le llorabas, conocí, que los tenias. Mas ni me admiro ni espanto, que zelos hayas tenido.

D. ANA.

¿De qué los has colegido?

De tu voz y de tu llanto. Porque en la amorosa calma migra de sospechas y rezelos son el amor y los zelos las calenturas del alma, que salen, por dar despojos, reducides en agravios, las de zelos á los labios, y las de amor á los ojos. Pues como en esta fortuna e 2010 no 1 dispuestas siempre y abiertas el alma tiene dos puertas, al anog ilai y amor no cabe por una: para no suspender tanto management. los dos su afecto veloz, los zelos buscan la voz, y el amor elige el llanto.

D. ANA.

Pues otro mal hay aqui, que aflige mas mis desvelos, que, de quien tengo estos zelos, es:::

> D. INES. ¿De quién? Digo.

> > De tí.

Pues dí, ¿de qué has concebido estos zelos, y por qué?

D. ANA.

Porque á Don Lope encontré dentro en tu quarto escondido.

D. INES.

¿Y yo estaba dentro?

D. ANA.

No.

Mas mi amante ó mi enemigo pensó, que hablaba conmigo, y su amor me declaró. Pues de aquel mismo desden mayor mi sospecha se hace, porque aquel, que satisface, ó es querido, ó quiere bien.

D. INES.

Un desengaño mayor, es preciso, que se arguya en esta sospecha tuya.

D. ANA.

¿ Qué es?

D. INES.

Que yo te tengo amor.

D. ANA.

Y asi mi pena y mi afan, ¿cómo apagará esta llama?

No hay dama, que quiera á dama, and que ha querido á su galán. A sais por seguro ten, que en mí no hay afecto tal; pues yo te quisiera mal, and a sais yo le quisiera bien.

D. ANA. 3 E. 0 / 13

Zelos he tenido aqui; pero mal de ellos infieres, pues no digo, que le quieres, sino que él te quiere á tí.

D. INES.

Pues si él, traydor ó infiel, tu honor y amor ha ofendido, csos zelos, que has tenido, no son de mí, sino de él.

D. ANA.

Remedia mi pena fiera.

D. INES.

Yo lo mas que puedo hacer, es llegarle á aborrecer, no hacerle, que no me quiera. Y mejor te estaba á tí, si me despreciara cruel, que yo le quisiera á él, que no, que él me quiera á mí.

D. ANA.

Dices bien; dexáme, pues no remedio tanto ardor, por el riesgo de mi honor irme de tu casa, Inés.

D. INES.

Vive Dios, que no te has de ir; y ahora tu mal infiera, que, si á Don Lope quisiera, yo te dexara salir.

D. ANA.

Quando un riesgo se previene, que::: Decirtelo no puedo.

D. INES.

Tu fama cure á tu miedo.

D. ANA.

Don Juan, no es Don Juan.

D. INES.

El viene.

D. ANA.

Pues tú no me has de esconder, si librar quieres mi vida, adonde estube escondida.

D. INES.

Eso, Doña Ana, ha de ser. Por esa falsa escalera se va á un quarto principal. Esperame en él.

Mortal

mi alivio tu alivio espera. vase.

D. INES.

Para verle en ocasion, que no me vé, prevenida quiero escucharle escondida.

Escondese y sale Sancho.

SANCHO.

Despues de Dios, bodegón. Luego dirán, que es deshonra, comerlo alli sin sabor. Bendito seais vos, Señor, que no me habeis dado honra. En ser hombre desigual, por mas me vengo á tener; porque yo mas quiero ser picaro, que Cardenal. Esto tengo por mas bueno, que ser señor y ahun reynar; que allá suele, en el manjar disimularse, el veneno. Pues ser picaro, dispongo, que como Lope advirtió, á ningun hombre se vió, darle veneno en mondongo. Yo me entro, á ser mas profundo, y yo me entro, á discurrir,

¿ por que á mí me ha de podrir, que se use honra en el mundo? Porque uno llegue, á plantar (dexemos á un lado miedos) en mi cara cinco dedos, le tengo yo de matar? Pues respondanme, ¿por qué? Si hay barbero, que me pone, quando afeytarme dispone, como á un San Bartolomé, y llega con su navaja, que sabe Dios, donde ha andado, y en fin, despues de afeytado, me toca el rostro, y me encaxa quatro ó cinco bofetones, porque en otras ocasiones hay duelo é indignacion? No es mejor un bofeton, que quinientos bofetones? ¡ Qué aquestos duelos prosigan! qué sea el desmentir afrenta! qué no importe, que yo mienta, é importe, que me lo digan! ¡Qué haya en el mundo este afan! ¡Qué este uso en los hombres haya! Señor, ahun los palos vaya, que duelen, quando se dan. Duelista, que andas cargado

308 DONDE HAY AGRAVIOS. con el puntillo de honor, la up mas dime, tonto, ¿no es peor se os os os ser muerto, que abofeteado? supra le ¡Y que á la muerte tan ciertos (2) = 11. vayan, porque el duelo acaben! Bien parece, que no saben los vivos, lo que es ser muertos.

. Sale Beatriz.

BEATRIZ.

Seais Don Juan bien venido.

SANCHO:

Beatriz, va de pundonor.

BEATRIZ.

Don Lope con mi señor, á buscaros han salido, y Sancho vuestro criado.

SANCHO.

¿Qué me querian?

BEATRIZ.

No sé.

SANCHO.

No me encontraron, porque hoy he sido convidado.

BEATRIZ.

Vuestro suegro y dueño mio aquesta llave, que veis, me dió, para que os baxeis al quarto, que está vacio.

NO HAY ZELOS, &C.	309
Yo por alegre, os leialabo; an mo	om f.
quiere, que abaxo habiteis;	
pero buen quarto teneis.	
SANCHO.	
Para mí basta un ochavo.	
BEATRIZ.	: ::O.
Ya voy, á baxar la cama. a com	
SANCHO.	į.
Y en fin, por qué la baxais?	., > {., }
BEATRIZ.	
Porque no es bien, que vivais	
en el quarto de mi ama.	
Todos este yerro ven,	
y que no estando casado	
serásen la corte notado,	11
que durmais arriba.	
TOO. SANCHO. WILL	
en vil le c'Bien.	
Dadme la llave.	
BEATRIZ.	7 6
. January Tomad.	1 6
SOISANCHO. L. JAN TH	
¡Lo que, á servirme, se humilla!	
Quieres cieerme, Beatricina,	e-i
que te tengo voluntad.	
Sí, juro á Diosa de la	
BEATRIZ.	
Long to the Gue me dices	?
The same of the sa	-

310 DONDE HAY AGRAVIOS, Amor me tienes á mí?

SANCHO.

Beatriz, desde que nací, fuí inclinado á Beatrices.

BEATRIZ.

¡Qué á mí con afecto tal quererme, tu engaño intente!

En siendo el amor corriente. busco la dama usual.

BEATRIZ. . Upro !

Que no he de quererte, digo, par la noi en mí ha de caer tal mancha.

SANCHO.

Porque la ruego, se ensancha.

Que bien decia un amigo,
que, el que quisiere vencer
qualquier gorrona, al llegar,
no la procure rogar,
si la puede acometer.
¿En fin no te persuades,
á pagar mi amor honesto?

BEATRIZ.

No

SANCHO.

Pues envisto.

D. INES saliendo.

¿Qué es esto?

SANCHO.

¿Esto? Nada: mocedades.

D. INES.

¿Pues cómo habeis profanado mi opinion y fama toda?

BEATRIZ.

Como se alarga la boda, anda el hombre endemoniado.

D. INES.

¿ Vuestra voluntad ingrata, cómo mi honra atropella?

SANCHO.

Yo no lo hacia por ella, sino por tenerla grata.

D. INES.

Advertid :::

Sale Don Fernando.

D. FERNANDO.

¿Señor Don Juan?

SANCHO.

Don Fernando, bien venido.

D. FERNANDO.

A buscaros he salido.

SANCHO.

¿Qué hay de mievo ?

D. FERNANDO.

Hoy cesarán

mis dudas.

ap.

DENDE HAY AGRAVIOS,

SANCHO.

Acabad, pues.

¿Qué querrá este viejo hablar?

D. FERNANDO.

Solos hemos de quedar. Vete, Beatriz; vete, Inés.

SANCHO.

Pues no se me ha de escapar . ap. la Beatricilla tyrana.

D. INES.

Baxo, á buscar á Doña Ana; yo la voy á consolar. vanse.

D. FERNANDO.

¿Cómo no le digo pues, ap. ap. de su agravio los extremos?

SANCHO.

¿Señor suegro, qué tenemos?

D. FERNANDO.

Un empeño grande.

SANCHO.

Yes? '

D. FERNANDO.

Que al campo vais, os exhorta mi zelo, que os desengaña.

SANCHO.

¿Pues qué importa, ir á campaña?

Es á reñir.

SANCHO.

Eso importa?

Mas, si obedeceros trato, por qué irritarme, quereis?

D. FERNANDO.

Porque un agravio teneis. SANCHO.

Vos sois grande mentecato. D. FERNANDO.

Pues decid, ¿de qué inferis, ser yo necio y poco sabio? SANCHO.

¿Si yo no sabia mi agravio, para que me lo decis?

D. FERNANDO. O atrevido ó inhumano. que le deis la muerte, espero; porqué está aqui el caballero, que dió muerte á vuestro hermano. ¿Y fuese valor ó suerte, quando matarle intentó, en vuestra casa le dió á obscuras sangrienta muerte.

SANCHO.

¿A obscuras fue:?

D. FERNARDO.

A obscuras fue.

SANCHO.

Pues no quiero acometerle; que, si á aquel mató, sin verle, ¿qué hará de mí, si me vé?

D. FERNANDO.

No vengaros, será ultrage, y ahun cobardía será.

SANCHO.

No mirais, que sabe ya, como matar mi linage?

D. FERNANDO.

Que ese es temor, imagino. SANCHO.

Pues tomar venganza espero. ¿ Quién es ese caballero?

D. FERNANDO.

Es Don Lope mi sobrino.

¡Oh pues! si Don Lope es, templóse mi enojo ardiente. Basta, ser vuestro pariente para echarme yo á sus pies.

D. FERNANDO.

Que tomeis venganza, elijo, ó indignado ó valeroso; que siendo de Inés esposo, mas sois vos, pues sois mi hijo. SANCEO.

Pues á morir se, prevenga; que ya á matarle, me arrojo.

D. FERNANDO.

No tan presto.

SANCHO.

¡Oh, si me enojo,

no hay demonio, que me tenga!

D. FERNANDO.

Con otra ofensa profana vuestra nobleza.

SANCHO.

Pues bien.

D. FERNANDO.

Hay otro agravio tambien.

Y es;

D. FERNANDO.

Que ofendió á vuestra hermana.

SANCHO.

¿Cierto?

D. FERNANDO.

Podeislo creer.

SANCHO.

Pues ya perdonarle, intento.

D. FERNANDO.

¿ Por qué?

SANCHO.

Porque es juramento,

de no renir por mujer.

D. FERNANDO.

¿Esa es la llama inhumana, com que vuestro enojo ardió?

SANCHO.

¿Señor, he de andarme your hecho rufian de mi hermana? ¿Si por mis pecados negros hace de mi muerte alarde. ¿ de ap.

D. FERNANDO.

Vive Dios, que sois cobarde.

Eso no toca á los suegros.

Si, toca.

SANCHO.

Suegro cisma, y suegro eterno, sí, porque he de ser tu hierno procuras despabilarme, haces mal; que es sin razon, porque un duelo satisfaga, que este hiernicidio se haga eq ay antes de la posesion.

D. FERNANDO. Soup Towl

Sancho, palabra le ha dado

de renir, por vos aqui,

Pues que la cumpla por mí, si la ha dado mi criado.

D. FERNANDO.

¡Asi un honor se desdora! ¡No renis por vuestra hermana!

Señor, reñir quiere gana; y yo no la tengo ahora.

Vive Dios:::

SANCHO.

¡Hay tal porfiar!

D. FERNANDO.

¿ Qué asi un temor os reporta?

¿Hombre ó suegro, qué os importa, que yo me salga á matar?

Que, quando esposo os elijo de Inés, viendo esa templanza, ó habeis de tomar venganza, ó no habeis de ser mi hijo. Y sin que satisfaga el duelo, no hay que pensar; que no os tengo de casar. SANCHO.

Oye: de ese mal me haga.

D. FERNANDO.

Vive Dios:::

SANCHO.

¡Hay tal infierno

de hombre!

Cobarde, villano:::
SANCHO.

No se tome tanta mano usted; que ahun no soy su hierno.

D. FERNANDO.

La muerte daros sabré, porque, ahunque me estoy templando:::

Sale Don Juan.

D. JUAN.

Qué es aquesto Don Fernando?

Escuchad, y os lo diré.
Porque tome recompensa
hoy de su honor ofendido,
á vuestro dueño le pido,
que satisfaga esta ofensa.
Pero hace tanto desprecio,
con saber ya su enemigo,
que, al verle remiso, digo,
que es cobarde, ó que es muy necio.

Y puesto, que tan templado dexa vivo un deshonor, pues no sabe, ser señor, sed señor, y sed criado. Cuerdo podeis, enseñalle, á cumplir con su opinion. Esta fue mi obligacion, Don Lope espera en la calle: hacedle tener valor, criado á un tiempo y amigo; que, ahunque es grande el enemigo, es el agravio mayor. Irritadle vos aqui, pues templado se reporta; que, ahunque á mí su honor me importa, á él le importa mas que á mí.

D. JUAN.

Pues decidme como sabio, ¿ qué otro agravio hay, que vengar?

D. FERNANDO.

Don Juan le podrá contar, que Don Juan sabe el agravio.

vase.

D. JUAN.
Sancho, amigo, ¿qué es aquesto?
SANCHO.

¿ Fuese ?

D. JUAN. Ya se fue. SANCHO.

Pues hablen.

(dexemos aparte ahora ficciones y disparates)
de mi amor y mi obligacion las bien seguras lealtades.
No es tiempo de burlas este.
¿Dime, no desafiaste por mí esta tarde á Don Lope?

D.JUAN.

Sin llegar, á declararme, le desafié.

SANCHO.

¿Por qué fue?

D. JUAN.

Mis sospechas se declaren.

Porque de Inés en el quarto
le hallé atrevido y amante.

SANCHO.

¿ No reniste con él?

D. JUAN.

No;

hasta hacer seguro exâmen de su intento y de una ofensa, que es fuerza, que honor te calle.

SANCHO.

Pues, señor, ahora es tiempo, que tu acero tu honor lave,

que las manchas del honor las saca el valor con sangre. Estrena la indignacion, pon la razon de tu parte, no se ultrage tu valor, ya que tu honor se profane. Don Lope ofende tu fama, tu acero intente matarle, que, ahunque tus zelos no ignoras, lo que es mucho mas, no sabes. Aprovecha la ocasion, si no quieres, que se pase: su acero espera tu acero; matarle intenta arrogante; si no te halláre sangriento. determinado te halle. Procura:::

D. JUAN.

Calla: tu voz

mis oidos no embarace, porque segun me aconsejas, parece, que estoy cobarde. Dí, qué ofensa puede ser, que á la de zelos se iguale?

La del honor.

D.JUAN.

Dices bien;

que en dos extremos tan grandes, respecto el un mal del otro, son, quando mas tibias arden las ofensas, fuego activo, los zelos, ceniza facil.

Mas dime, Sancho:::

SANCHO.

Señor.

D. JUAN.

Dime, ¿aquesta ofensa nace de mis zelos?

SANCHO.

No, señor;

de otro agravio.

D. JUAN.

No profanes

el sagrado de mi oido, ó harás, que intente matarte.

SANCHO.

En mi vida, como tuya, te he de permitir, que mandes; mas no te quiero, decir, ó tu desdoro ó tu ultrage, porque no podrás oirle, ni yo he de poder, contarle.

D. JUAN.

Bien haces; que si un agravio es del honor, al contarle,

se hace el valor sentimiento; pero, quando no se sabe el nervio de él, el dolor valor atrevido se hace.
Y, si sabido ha de ser mi valor dolor, mas vale, que el dolor se haga valor, porque me irrite y le mate.
Y dí, ¿ Don Fernando ahora qué intenta?

SANCHO.

Desagraviarte.

Con ser su sangre Don Lope, procura vengar tu sangre.

D. JUAN.

¿Y esta ofensa, que tú callas, y que adivinan mis males, sabenla ya todos?

SANCHO.

Sí.

D. JUAN.

¡Oh, aqueste incendio me abrase!

Y Don Lope, tu enemigo me está esperando, á que baxe, pensando, que soy Don Juan.

D. TUAN.

¿Cómo haré, para matarle,

224 DONDE HAY AGRAVIOS, donde sepan mi venganza, sond un

los que mis desdichas saben? in , ores SANCHO. CIPTON 19

Sacale á campaña. d sa de nator

D.JUANA de le iv. 1

. ... No; No; porque, ahunque se satisfacen ... is surpe en el campo las venganzas, a supro-ahunque venza á mi enemigo, mi app no quiero yo aventurarme, á que no se cuente bien; que alli no lo mira nadie; y con mirarlo y: saberlo, hay en Madrid lenguas tales, que cuentan los vencimientos á la luz de los desayres.

SANCHO.

Pues, señor, ya no se usa, sacar la espada en la calle; que en las calles de la corte todas las guerras son paces.

D. JUAN.

Si yo tubiera una casa, donde poder encerrarme con él:::

SANCHO.

Espera, señor.

D.JUAN.

¿Por qué? Hil har

SANCHO.

Porque en este instante se te cayó la pendencia en la miel. Aquesta llave es de un quarto de esta casa, que, ahunque es baxó, es quarto grande. Ahora me la dió Beatriz, y dixo, que me baxase, á habitar en él. Tú puedes, pues él te espera, encerrarte con él, y si le das muerte, Inés y su anciano padre han de saber tu venganza, y tú has de quedar triunfante.

D. JUAN.

Dices bien: pues baxa, Sancho, y llamale.

SANCHO.

Es disparate de la cosas, que importan tanto.
Ya bien puedes declararte;
baxa, y dí, que eres Don Juan.

En vano me persuades; que, si por solo unos zelos encubrí mi nombre amante, guánto mas justo será, que por mi honor me disfrace? Y asi, en tanto, que vengado todo este volcan se apague, sabe tú, sufrir mi nombre, pues yo sé, pasar mi ultrage.

SANCHO. ¿Dí, qué quieres hacer?

Esto;

dame ahora aquesa llave.

Toma.

¿Qué intentas ? Acaba.

Ahora es fuerza, que baxes, á desafiarle; que yo oculto quiero aguardarle dentro del quarto entretanto, y una industria ha de vengarme, que has de ver.

SANCHO.

Dime, señor:

D. JUAN.

Sí.

Y si le diese una priesa

MO HAY ZELOS, &C. de reñir, y al mismo instante desarracise la espada.

desatacáse la espada, ¿ cómo quieres, que le ataje?

D. JUAN.

Hazle señas desde lejos; que té seguirá al instante.

SANCHO.

Y dí, si es corto de vista, y no viese las señales, qué quieres, que haga, señor?

Ya eso es pasar á cobarde.

SANCHO.

No es, sino ser advertido. En fin quieres esperarle?

D. JUAN.

Dentro del quarto estaré.

Mira, que al entrar, no aguardes, que él envista; enviste tú; que temo, que se adelante.

D. JUAN.

Parte al punto.

SANCHO.

A obedecerte,

voy como leal.

D. JUAN.

Verasme,

228 DONDE HAY AGRAVIOS, si el cielo quiere, vengado; que, ahunque no quiero escucharte este agravio, mis discursos son profetas de mis males.

SANCHO. b. ii

Pues, señor, voy por Don Lope. D. TUAN.

Pues ya yo voy, á esperarle. SANCHO.

Soy tuyo.

D. JUAN.

Hoy he de premiar

De something of the

tu lealtad.

SANCHO. 152 Office and off No me la pagues.

Mucho mas, que yo en servirte, vienese hacer, en mandarme. Ist a poll D. TUAN.

Sancho, á Dios. una la sup de la sup

SANCHO. : 12 18 19

Señor ; uá Dios;

él, por quien es, hoy me saque de ser criado y señor. otous le anti-No sea el demonio, que paguen los Sanchos aquesta vez, lo que hicieron los Don Juahes mo vase.

. 1775316

BEATRIZ.

Vino la señora noche, muy preciadita de madre de las sombras, mas cerrada que colegio de estudiantes; y á este quatto principal he baxado en este instante de Don Juan y su criado las camas. Aqui no hay nadie, que me escuche, aunque Doña Ana y mi señora no saben en ese jardin ocultas los intentos de su padre. Mas ha de una hora, que están hablando. Plegue á Dios, que hablen, mas que soldados, que vienen de los estados de Flandes. Yo solamente no tengo, á quien le cuente mis males; pues vaya de soliloquio; que, en quantas comedias se hacen, no he visto, que las criadas lleguen á soliloquiarse.

Pone la luz sobre un bufere. Este criado, este hombron de linda presencia y talle me aficiona por lo hosco,

TOM.I. PART.II.

330 DONDE HAY AGRAVIOS. y pica por lo arrogante. He dado en pensar, que es desgarrado y algo xaque; y los bravos solamente son, los que me satisfacen. Lleve el diablo á las mujeres, que quieren lindos bergantes. Para qué es bueno un tacaño, que se esté mirando el talle desde el alba hasta la noche, que presume, que te hace el amor de merced, solo en permitir, que le hables ? ¿ No es mejor un bravo, que entra muy zayno, y dice : qué hace? ¿ Qué quiere, que haga á las diez de la noche yo? Esperarle. No he dicho, que no me espere? ¿Pues qué he de hacer? Acostarse. Y luego al punto me pega, juntico de los gaznates, seis manotadas.; Qué no? El habia de tocarme en el pelo de la ropa? ¿Oye? Bien oygo. Que calle, le digo. No he de callar; en mi casa estoy, infame. Mire: no demos al diablo

de comer. Con lo que él trahe, ni de cenar le daremos; y en fin, con lindo donayre, en bofetadas y coces me da seis pares de pares. Esta es vida, y este es hombre. Pasemos más adclante. Llama un melifluo á la puerta. ¿Quién llama? ¿ Quién es? Yo: abre. Entra, y lo primero es, irse al espejo, á mirarse. Llegase luego la dama, y, si ella quiere abrazarle, dice: mira esa valona; no sea, que me la ajes. Qué haya quien quiera á estos mandrias! Qué haya mujer, que los hable, pudiendo qualquiera dama tener, si quiere buscarle, no lindo, que la requiebre, sino hombre, que la maltratel Que, si he de hablar la verdad, las bofetadas me saben, (si son á tiempo) mejor, que gallinas y faysanes.

Meten una llave por la puerta de adentro.

Pues, volviendo á este criado,

digo::: Mas la puerta abren por defuera, ó yo me engaño. Pues porque ahora no hallen á Doña Ana y mi señora, presumo, que es importante, echar este cerrojillo, y avisarlas, que se guarden. Cé, señora; cé, Doña Ana.

Sale Dona Ana y Dona Inés,

D. INES.

¿Que hay, Beatriz?

BEATRIZ.

¿No ois la llave,

con que abren la puerta?

Sí.

BEATRIZ.

Pues subid antes, que llamen, por esta falsa escalera.

D. INES.

A mí me importa, quedarme en aquesta quadra oculta.

BEATRIZ.

En la escalerilla es facil.

D. ANA.

No ves, que pudiera acaso baxar por ella tu padre?

D. INES.

Pues volvamos al jardin.

BEATRIZ.

¿Abriré la puerta?

D. INES.

Abre;

que desde aqui escucharemos, para saber, quanto pase. Vanse las dos por donde se venieron, y

Beatriz tira el cerrojo, y vase tras ellas.

BEATRIZ.

Tiro el cerrojo y escurro la bola hácia aquesta parte.

Sale Don Juan.

D. JUAN.

No acertaba por Dios, á abrir la puerta. Ahora importa, que se quede abierta. Poner la llave intento por de dentro. Ya mi venganza halló felice centro. En esta alcoba elijo recatado prevenirle mi industria á mi cuidado. Ya llegan, y yo quiero prevenir á mi honor mi ardiente acero. Hoy cobrará dichosa mi esperanza, ó la satisfaccion ó la venganza.

Escondese y salen Sancho y Don Lope.

Ea, señor Don Juan, solos estamos:

ya es tiempo, que cumplamos, pues son precisas las obligaciones, de una ofensa las dos satisfacciones; y hallar quisiera, para no ofenderos, medio, para poder satisfaceros; pero pues ya supisteis vuestro agravio, pase al acero la pasion del labio; que á una ofensa juzgada, satisface la lengua de la espada. Por una parte intento provocaros, y por otra tambien cuido templaros; que hoy temo, vive Dios (decirlo quiero)

vuestra razon, ahun mas, que vuestro acero.

SANCHO.

Por San Cosme bendito, que he entendido, que abrió mi amo la puerta, y que se ha ido.

D. LOPE.

Ea, irrite el acero vuestro brio, SANCHO.

Esto no quiere priesa, señor mio. El se fue, que dexó la puerta abierta.

Acabad y cerremos esa puerta.

Esperad.

-

Ya la cierro. cierrala.

Entre puertas yo llevo pan de perro.

Avivad de este fuego las cenizas.

Mas estocadas hay, que longanizas: tiempo hay harto, señor, por Jesu-Christo.

Junto á esta puerta á mi señor he visto. Ea, señor, ¿qué esperas? ap. porque este hombre ha de darme para peras.

D. JUAN.

Empieza: riñe, para asegurarlo.

¿Y, si acaba conmigo, al empezarlo?

No vibrais el acero penetrante?

Estoy haciendo cólera bastante. Sal, que ya empiezo.

D. LOPE.

¿ Qué es aquesto?

Nada.

Dexadme enderezar aquesta espada.

Que suspendais vuestro, valor me pesa.

Tuercese facilmente: es Genovesa.

Acabad.

SANCHO.

Vive Dios, que un real no vale. ¿A qué espera mi amo, que no sale? D. LOPE.

Que no importa, de vuestro brio infiero;

que el valor obra mas, que no el ace-

¡Oh cielos, quién pudiera reñir aqui con él, sin que me viera! Riñe Sancho con Don Lope.

SANCHO.

Ea, pues.

D. LOPE.

Sois valiente y arrojado.

SANCHO.

Helo sido, mas ya me se ha olbidado. Ea, señor, arrojate valiente. D. LOPE.

Bien renis, vive Dios.

Ilina.

SANCHO.

Bonitamente.

D. LOPE.

¿Cómo yo mis impulsos no provoco?

Mal me trata. Esperad: tened un poco. ¿ Mi amo, en qué imagina? Vive Christo, que pienso, que es ga-

D. LOPE.

Decid pues, ¿ qué os ataja, ó qué os divierte?

SANCHO.

¿Vos no le disteis á mi hermano muerte á obscuras?

D. LOPE.

Sí.

D. JUAN.

Buen medio ha elegido para renir y no ser conocido.

SANCHO.

Pues mi cordura á mi valor ataja; que yo no he de mataros con ventaja. A obscuras fue el matarle, por vengaros, y á obscuras, vive Dios, he de mataros.

338 DONDE HAY AGRAVIOS,
Mata la luz, y sale Don Juan, y rine a
obscuras con Don Lope, y Don Lope
sale herido.

Ea, señor, ahí tienes tu enemigo, toma en él la venganza ó el castigo.

D. JUAN.

Mataréle, pues hoy quiere mi suerte satisfacer mi fama con su muerte.

SANCHO.

Pues yo, donde él estaba, estoy seguro.
D. LOPE.

La luz muestra sus rayos en lo obscuro.

Mas valiente, por Dios, os he advertido. Viven los cielos, que me habeis herido.

D. FERNANDO dentro.

Ola, Beatríz.

D. JUAN.

Que baxan luz rezelő.

D. LOPE.

Yo he de vengar mi sangre, vive el cielo.

D. JUAN.

Sancho, sal otra vez.

SANCHO.

¿ Qué dices?

D. JUAN.

Presto.

NO HAY ZELOS, &c. 33

Sale Don Fernando con luz, escondese Don Juan y vuelve á salir Sancho.

D. FERNANDO.

Detened, esperad. Don Juan, ¿qué es esto?

SANCHO.

Esto es ::: Mirad á aquel, que me ha ofendido.

D, LOPE.

Yo he de vengar mi sangre.

D. FERNANDO.

¿Estais herido?

D, LOPE,

Si estoy,

D. FERNANDO.

Es cuchillada ó estocada?

SANCHO.

En mi vida he tirado cuchillada; que es de bobos : y yo riño muy prudente.

D. FERNANDO.

No os tube, vive Dios, por tan valiente.

Donde es?

D. LOPE.

En este brazo es la herida.

SANCHO.

Esa es mi herida: no la erré en mi vida.

D. FERNANDO.

¿Y ahora vuestra ofensa impia qué es, lo que pretende hacer? D. LOPE.

Yo quiero satisfacer con vuestra sangre y la mia.

D. FERNANDO.

Uno ayrado, otro ofendido; volved nobles, á arrojaros, que mucho mas, que á aplacaros, á irritaros he venido. Que, si al baxar arrojado, hallo solos á los dos, de ninguno, vive Dios, me pienso poner al lado. Entre los dos igualmente neutral mi pasion obligo; uno es mi sangre y amigo, y otro mi amigo y pariente. Y puesto, que no se vé (segun de los dos rezelo) satisfecho vuestro duelo, reñid; que yo os miraré.

D. LOPE.

Pues es tan cuerdo, admitir es fuerza, vuestro consejo.

SANCHO.

En efecto, aqueste viejo

NO HAY ZELOS, &C.

me hará por fuerza reñir.

D. LOPE.

Ya la ira me obliga aqui, á irritaros inhumano; yo dí muerte á vuestro hermano, y á vuestra hermana ofendí; y asi, atrevido y osado, todo mi ardor os provoca.

Sale Don Juan.

D. JUAN.

Esa venganza le toca solo á Don Juan de Alvarado; y asi el acero indignad.

D. LOPE.

¿ Pues quién es Don Juan aqui ?

Yo soy Don Juan.

SANCHO.

Es así.

D. LOPE.

¿Y este Sancho?

SANCHO.

Asi es verdad.

D. JUAN.

Bien pude disfrazar yo, oculto como criado, un agravio adivinado, pero averiguado no. 342 DONDE HAY AGRAVIOS, Y asi, para castigarle, me hizo el esfuerzo sentirle; que una cosa es presumirle, y otra cosa es escucharle. Que soy Don Juan, bien se vé, y tambien á excusas fuí, el que primero os herí, y el que ahora os mataré. A mi sospecha ofendida tiró el indicio otra flecha, y asi vengué la sospecha con la sangre de esta herida. Mas ya, que escuchó mi suerte mi agravio de vuestro labio, para sanear el agravio, he de comprar vuestra muerte. Y asi las satisfacciones prometidas se verán: mirad, si sabe Don Juan, cumplir sus obligaciones.

D. FERNANDO.
¿Decid, por qué cauteloso
tan oculto habeis estado?

D. LOPE.

¿ Por qué habeis disimulado el nombre ?

Estube zeloso.

NO HAY ZELOS, &C.

D. EFRNANDO.

¿ Pues, de quién los zelos son ? Decid el indicio aqui.

D. LOPE.

¿ De quién ?

D. JUAN.

De vos; pues os ví

baxar por este balcon.

D. LOPE.

Vos la visteis?

D. JUAN.

Y despues,

ó amante ú determinado, os hallé oculto y cerrado dentro del quarto de Inés.

D. LOPE.

¿ Pues, por qué se declaró, guardando ardor tan violento, aqui vuestro sentimiento?

D. FERNANDO.

¿No teneis ya zelos?

D. TUAN.

No.

D. LOPE.

Pues publiquen vuestros labios estos dudosos rezelos. ¿ Por qué no teneis ya zelos? Decid.

D. JUAN.

Porque tengo agravios.

Amor tube con desvelos iguales á mi dolor, y asi como en el amor hallan propiedad los zelos, á un tiempo advertí, y dudé cautelosamente sabio; pero en sabiendo mi agravio, de mis zelos me olbidé, Que, si en dudas y rezelos de aquel repetido ardor, hay zelos, donde hay agravios, no hay zelos.

D. LOPE.

Ahunque ya como enemigo vibrais la espada en la mano, advertid, que vuestro hermano era mi mayor amigo. Y ahunque á obscuras, torpe y ciego á Don Diego muerte dí; pero como no le ví, no supe, que era Don Diego.

D. FERNANDO.

Y en mi credito se allana aquesta verdad, que abono.

D. JUAN.

Pues esta ofensa os perdono,

NO HAY ZELOS, &c.

y paso á la de mi hermana. Hoy mi venganza me llama mucho mas, que mi rigor: mi hermana está sin honor, y mi honor está sin fama; y á satisfacer primero el duelo, esta ofensa aspira; que esta pasion pide ira, esta ofensa pide acero.

D. LOPE.

Quando yo ofendí á Doña Ana, de un error nacieron dos; que tampoco, vive Dios, supe, que era vuestra hermana; que antes perdiera la vida, avergonzado y corrido.

D.JUAN.

¿Y por no haberlo sabido, dexa de estar ofendida?

D. LOPE.

Ahora bien, ahora os muestro la lealtad, con que os mitigo; pues Don Diego fue mi amigo, yo lo quiero, ser mas vuestro. Si por templar los rezelos de vuestros discursos sabios, os quitase los agravios, ¿quedariais vos con zelos.?

Decid, ¿ no los templareis, si hallais nuevas recompensas?

D. JUAN.

Acabadas las ofensas, tengo amor y los tendré.

D. LOPE.

¿Y si con nuevos desvelos que han de pronunciar los labios compensando los agravios, os satisfago los zelos, no corregirá advertida hoy vuestra sospecha fiera, duelo y amor?

D.JUAN.

Eso fuera,

darme honor y darme vida; y mitigareis asi todas mis sospechas.

D. LOPE.

Pues

sabed, que yo quise á Inés, y Inés no me quiso á mí. Beatriz, viendo mi pasion, viendome á su amor rendido, por dos veces me ha escondido en el quarto y el balcon. Y puesto, que honores gano, á satisfacer se allana,

NO HAY ZELOS, &c.
con la mano de Doña Ana,
la sangre de vuestro hermano.
Y, si al sí de vuestros labios
Doña Ana mi esposa es,
siendo vuestra Doña Inés,

ni habrá zelos, ni habrá agravios.

D. JUAN.

Nuevo honor en eso gano. ¿Pues dónde las dos están? Salen las dos.

D. INES.

Esta es mi mano, Don Juan.

Esta, Don Lope, es mi mano.

Asi mi honor se remedia.

Ya no es mi amor tan ingrato.

Pues vuelvame mi retrato, y tenga fin la comedia; y acabarla presto, es, porque un vitor alcancemos; que Beatriz y yo podemos irnos á casar despues.



